SONY

4-444-194-**31**(1)

Flash

Manual de instrucciones ES
Bruksanvisning SE
Manual de instruções PT

Multi Interface Shoe

Auto-lock Accessory Shoe

HVL-F60M

http://www.sony.net/

© 2012 Sony Corporation Printed in China

4444194310

Español

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente este manual y consérvelo para futuras referencias.

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

No exponga las pilas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.

Cubra con cinta adhesiva los contactos de las pilas de litio para evitar que se provoquen cortocircuitos cuando se deshaga de las mismas y siga la normativa local para la eliminación de éstas.

Mantenga las pilas y demás objetos que se puedan tragar fuera del alcance de los niños. Póngase en contacto con un médico inmediatamente en caso de que se trague un objeto.

Extraiga inmediatamente las pilas y deje de utilizar la unidad en los siguientes casos:

- si el producto se cae o sufre un impacto tras el que el interior del mismo queda al descubierto.
- si el producto desprende un olor raro, calor o humo.

No desmonte el producto, ya que podría producirse una descarga eléctrica si se toca un circuito de alto voltaje del interior del producto.

Es posible que las pilas se calienten o exploten debido a un uso incorrecto.

Utilice únicamente las pilas especificadas en este manual de instrucciones.

No instale las pilas con la polaridad (+/-) invertida.

No exponga las pilas al fuego o a altas temperaturas.

No intente recargar (excepto las baterías recargables), desmontar ni provocar cortocircuitos en las mismas.

No mezcle pilas de tipos, marcas o antigüedad diferentes.

PRECAUCIÓN

No toque el tubo del flash durante el funcionamiento, ya que podría calentarse al dispararse el flash.

Para los clientes en Europa

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Índice

Características 9
Nombre de las piezas 10

Preparativos

Inserción de las pilas 19
Instalación y desmontaje de la unidad de flash 20
Almacenamiento de esta unidad de flash 23
Conexión 24
Cambio del modo de flash 27

Aspectos básicos

Flash AUTO (aspectos básicos) 30
Utilización del flash en cada modo de fotografía de la cámara 34
Toma de fotografías con iluminación (lámpara LED) 36
Ajuste de la luz de iluminación (lámpara LED)
(difusor incorporado, filtro de conversión de colores) 38

Operaciones avanzadas

Destello de prueba 40
Cobertura del flash del zoom 41
Compensación de flash 45
Flash de rebote 47
Utilización del adaptador de rebote 52
Fotografía de acercamiento (rebote hacia abajo) 54
Flash manual (M) 55
Sincronización de alta velocidad (HSS) 58
Destellos múltiples (MULTI) 59
Modo de flash inalámbrico (WL) 63
Conexión de la cámara y el flash mediante un cable 84
Utilización del adaptador de batería externa 86
Iluminador de autofoco 87

Ajustes de MENU 88

Información complementaria

Notas sobre el uso 98
Mantenimiento 100
Especificaciones 101

Antes de la utilización

Esta unidad de flash puede utilizarse en combinación con cámaras digitales de lentes intercambiables Sony, videocámaras digitales HD de objetivo intercambiable Sony, y cámaras fotográficas digitales Sony que posean una zapata de interfaz múltiple convencional.
La utilización del adaptador de zapata suministrado permitirá también el uso con cámaras digitales de lentes intercambiables Sony y videocámaras digitales HD de objetivo intercambiable Sony que posean una zapata de accesorios de bloqueo automático. Algunas funciones pueden no trabajar dependiendo del modelo de su cámara o videocámara. Para obtener información sobre los modelos de cámaras compatibles con esta unidad de flash, visite el sitio Web de Sony de su zona, o consulte a su proveedor Sony o centro de servicio autorizado por Sony.

Esta unidad de flash no está fabricada a prueba de polvo ni de salpicaduras, aunque ha sido diseñada teniendo esto en cuenta.

No coloque esta unidad de flash en ninguno de los siguientes lugares
Independientemente de si se está utilizando la unidad de flash o no, no la coloque en ninguno de los siguientes lugares. Si lo hiciese, podría provocar fallos de funcionamiento.

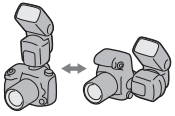
- Si coloca esta unidad de flash en lugares sometidos a la luz solar directa, como por ejemplo encima de la guantera o cerca de aparatos de calefacción, es posible que se deforme o que se produzca un fallo de funcionamiento.
- Lugares expuestos a fuertes vibraciones
- Lugares expuestos a un fuerte electromagnetismo
- Lugares con excesiva arena
  En lugares como en la orilla del mar, en otros lugares arenosos o en lugares en los que se produzcan nubes de polvo, proteja la unidad de la arena y el polvo. De lo contrario, podría provocar fallos de funcionamiento.

Características

El HVL-F60M es un flash funcional desmontable que ofrece unas grandes prestaciones con un número de guía de 60 (posición de 105 mm ISO 100 · m)

página 101

La función de rebote de ajuste rápido permite ajustar fácilmente la posición superior o lateral durante las fotografías con flash de rebote.



página 50

Equipada con una lámpara LED de gran potencia (1200 lux 0,5 m) El brillo puede ajustarse a 15 niveles.

página 36

Con esta unidad de flash se suministra un adaptador de rebote para flash que le permite suavizar la luz y reducir las sombras.

página 52

Hay un difusor incorporado para la lámpara LED. También se incluye un filtro de conversión de temperatura para la lámpara LED.

página 38

Equipada con una rueda de control. Si se utiliza junto con la pantalla de navegación rápida, se logrará una operación más rápida.

página 15
página 17

Control inalámbrico de proporción de luz múltiple que permite la toma de fotografías con luz múltiple completa.

página 78

Permite la sincronización de alta velocidad.

página 58

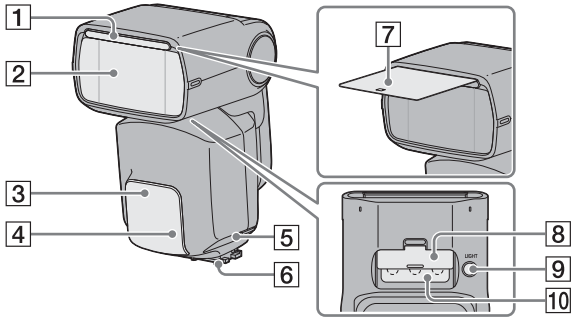
Se puede utilizar con objetivos compatibles para permitir la medición de flash ADI (Advanced Distance Integration), que no se ve afectada por el índice de reflexión del fondo o del sujeto.

página 35

Equipada con un panel LCD de matriz de puntos de fácil visualización.

página 13

Nombre de las piezas

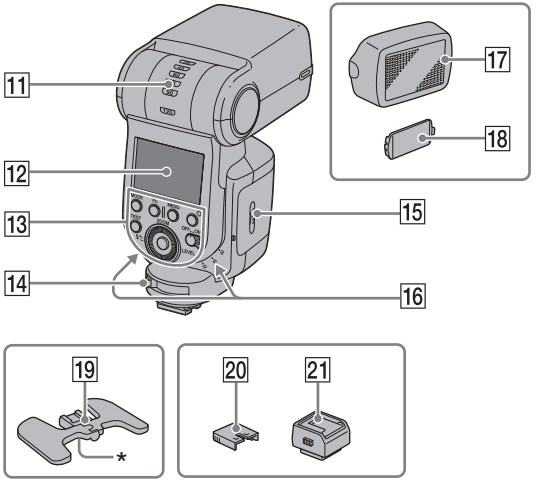


1 Panel panorámico incorporado (par flash) (44)
2 Tubo de flash
3 Receptor de señal de control inalámbrico (68)
4 Iluminador de autofoco (87)

Extraiga la pegatina protectora de la parte frontal del iluminador de autofoco antes de utilizar el producto.

5 Tapa del terminal (84, 86)
6 Pata de interfaz múltiple (20)
7 Lámina de rebote incorporada (para flash) (50)
8 Difusor incorporado (para lámpara LED) (38)
9 Botón LIGHT (36)
10 Unidad de lámpara LED (36)

Las cifras entre paréntesis son los números de las páginas en las que puede encontrarse la descripción de cada segmento del panel LCD.



11 Indicador de ángulo de rebote (48)

12 Panel LCD (13)

13 Panel de control (12)

14 Palanca de bloqueo (20)

15 Puerta del compartimiento para las pilas (19)

16 Indicador de rebote (ángulo lateral) (48)

17 Adaptador de rebote (para flash) (52)

18 Filtro de conversión de colores (para lámpara LED) (38)

19 Mini soporte (66)

* Montaje en trípode

20 Tapa protectora de conector (20)

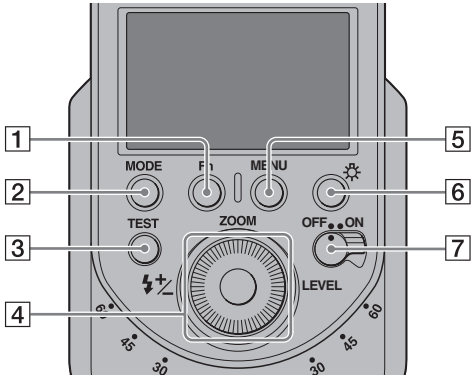
21 Adaptador de zapata (22)

• Cuando no vaya a utilizar la unidad de flash, vuelva a colocar la tapa protectora suministrada en el terminal de su pata de interfaz múltiple.

Las cifras entre paréntesis son los números de las páginas en las que puede encontrarse la descripción de cada segmento del panel LCD.

Continúa en la página siguiente

Panel de control



1 Botón Fn (función) (15, 17)
2 Botón MODE (27)
3 Botón TEST (40)
Estado mientras la lámpara está encendida
Ámbar: Flash listo
Verde: Exposición correcta
4 Rueda de control (17)
5 Botón MENU (88)
6 Botón iluminador de LCD
7 Interruptor de alimentación (24)

Iluminador del panel LCD

Si el panel LCD está demasiado oscuro, puede pulsar el botón iluminador de LCD para iluminar el panel y las zonas que rodean los botones.

- El panel LCD permanece iluminado durante unos 8 segundos cuando la unidad de flash se utilice por sí sola o conectada a una cámara que está en el modo de ahorro de energía. Este tiempo se amplía si se utiliza el flash o la cámara.
- Para apagar el iluminador del panel LCD, pulse nuevamente el botón iluminador de LCD cuando el panel LCD está encendido.

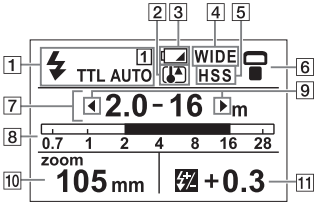
Las cifras entre paréntesis son los números de las páginas en las que puede encontrarse la descripción de cada segmento del panel LCD.

Pantalla indicadora normal

Los detalles mostrados cambian de acuerdo con el modo de flash seleccionado con el botón MODE.

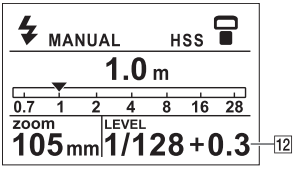
- Con respecto al método de cambio del modo de flash, consulte la página 27.
- La pantalla mostrada aquí es meramente un ejemplo. Los indicadores mostrados varían dependiendo de la situación.

Medición TTL (modo TTL)



1 Indicador de modo de flash (29)
2 Indicador de sobrecalentamiento (26)
3 Indicador de baja carga de pilas (25)
4 Indicador de panel panorámico (44)
5 Indicador de sincronización de alta velocidad (58)
6 Indicador de rebote (48)
7 Indicador de distancia (32)
8 Barra indicadora de distancia (32)

Flash manual (modo MANUAL)

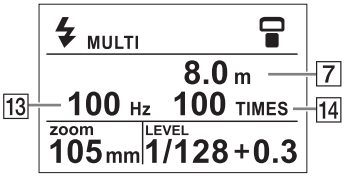


9 Indicador de advertencia de alcance del flash (lado cercano) (32)
Indicador de advertencia de alcance del flash (lado lejano) (32)
10 Indicador de zoom (41)
11 Indicador de compensación de flash (TTL) (45)
12 Indicador de nivel de potencia (MANUAL)(55)

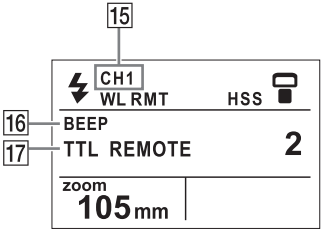
Las cifras entre paréntesis son los números de las páginas en las que puede encontrarse la descripción de cada segmento del panel LCD.

Continúa en la página siguiente

Destellos múltiples (modo MULTI)



Remoto inalámbrico (modo WL RMT)

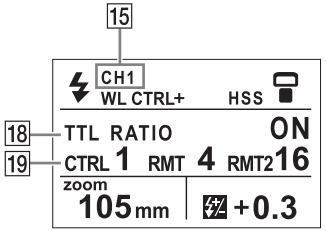


13 Indicador de frecuencia de destellos múltiples (59)

14 Indicador de repetición de destellos múltiples (59)

15 Indicador de canal inalámbrico (91)

Control inalámbrico (modo WL CTRL)



16 Indicador de pitido (92)

17 Indicador de ajuste remoto inalámbrico (71)

18 Indicador de ajuste de control inalámbrico (75, 79)

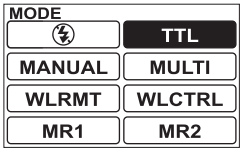
19 Indicador de proporción de destello (75)

Las cifras entre paréntesis son los números de las páginas en las que puede encontrarse la descripción de cada segmento del panel LCD.

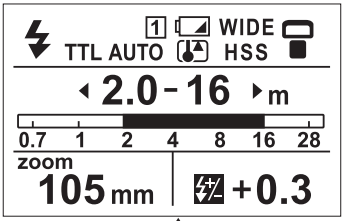
Pantalla de navegación rápida y pantalla de ajustes dedicados

Para cambiar los ajustes, pulse el botón Fn en la pantalla indicadora normal para cambiar a la pantalla de ajustes.

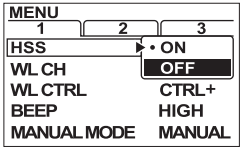
Pantalla MODE (27)



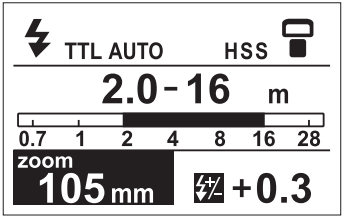
Pantalla indicadora normal



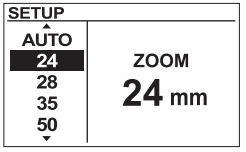
Pantalla MENU (89)



Pantalla de navegación rápida



Pantalla de ajustes dedicados



Gire para cambiar el valor de ajuste

: Pulse el centro

: Gire la rueda

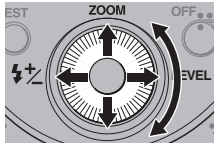
Continúa en la página siguiente

Pantalla de navegación rápida

Pulse el botón Fn en la pantalla indicadora normal para cambiar a la pantalla de navegación rápida. En la pantalla de navegación rápida, utilice el cursor para seleccionar el elemento que desee ajustar. El elemento seleccionado se resaltará. Los ajustes de los indicadores principales mostrados en la pantalla indicadora normal, como el indicador de zoom y el indicador de compensación de flash, pueden cambiarse de la misma forma que en la pantalla indicadora normal.

Accionamiento de la rueda de control en la pantalla de navegación rápida

- Arriba, abajo, izquierda, derecha: Mueve el cursor
- Giro: Cambia el valor de ajuste del elemento seleccionado



Pantalla de navegación rápida y pantalla de ajustes dedicados

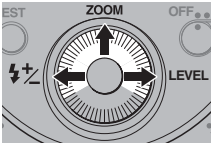
Cuando se esté mostrando la pantalla de navegación rápida, al pulsar el centro de la rueda de control se cambiará a la pantalla de ajustes dedicados para el ajuste seleccionado con el cursor.

Para ver detalles sobre el método de ajuste, consulte la página para tal función.

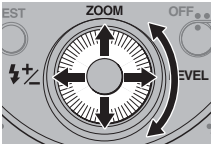
Utilización de la rueda de control

Con esta unidad de flash, podrá utilizar la rueda de control para realizar operaciones de acuerdo con la pantalla mostrada.

- Pantalla indicadora normal
  Los ajustes más utilizados se asignan a diferentes direcciones de la rueda de control.
  Al pulsar en cualquier dirección la rueda de control, se cambiará a la pantalla de ajustes dedicados para elementos de ajuste diferentes.
  – Arriba: Cambio de la cobertura del flash del zoom (ZOOM) (página 42)
  – Derecha: Cambio de nivel de potencia (LEVEL) (página 55)
  – Izquierda: Corrección de nivel de potencia ( ) (página 45)



- Pantalla de navegación rápida
  Al pulsar el botón Fn, la pantalla indicadora normal cambiará a la pantalla de navegación rápida. En este estado, podrá cambiar los elementos principales de la pantalla indicadora normal.
  Pulse la rueda de control hacia arriba, abajo, la izquierda, o la derecha para mover el cursor y seleccionar (resaltar) el elemento que desee ajustar. Después gire la rueda de control para cambiar el valor de ajuste
  – Arriba, abajo, izquierda, derecha: Mueve el cursor
  – Giro: Cambia el valor de ajuste del elemento seleccionado



Continúa en la página siguiente

- Otras pantallas
  La operación varía de acuerdo con la pantalla mostrada.
  – Pantalla MENU (página 89)
  – Pantalla MODE (página 27)
  – Pantalla de ajustes dedicados (página 16)

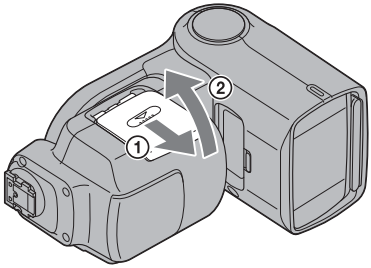
Inserción de las pilas

El HVL-F60M puede funcionar con:
- Cuatro pilas alcalinas de tamaño AA*
- Cuatro baterías de tamaño AA recargables de hidruro de níquel-metal (Ni-MH)*

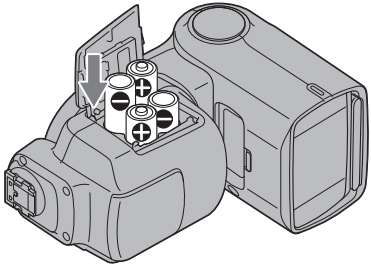
*Las pilas no se suministran.

Compruebe siempre que las baterías de hidruro de níquel-metal recargables se cargan en el cargador especificado.

1 Abra la puerta del compartimiento para las pilas como se indica.



2 Coloque las pilas de acuerdo con el diagrama en el compartimiento para las pilas.



3 Cierre la puerta del compartimiento para las pilas.

- Siga el procedimiento inverso cuando abra la puerta del compartimiento para las pilas.

Instalación y desmontaje de la unidad de flash

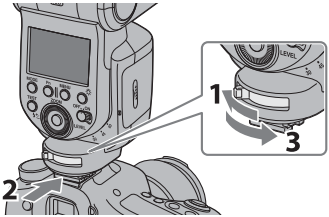
Instalación de la unidad de flash en la cámara

- Antes de instalar en la cámara, quite la tapa protectora del terminal de la pata de interfaz múltiple de la unidad de flash y quite la tapa de la zapata de la cámara.
- Cuando no vaya a utilizar la unidad de flash, vuelva a colocar la tapa protectora en el terminal de su pata de interfaz múltiple.
- Si el flash integrado de la cámara está levantado, bájelo antes de instalar la unidad de flash.
- Cuando instale esta unidad de flash en una cámara que posea una zapata de accesorios de bloqueo automático, instale el adaptador de zapata suministrado en la cámara. (página 22)

1 Apague la unidad de flash y mueva la palanca de bloqueo hacia [RELEASE].

2 Inserte firmemente la panta de interfaz múltiple en la zapata de interfaz múltiple de la cámara en el sentido de la flecha.

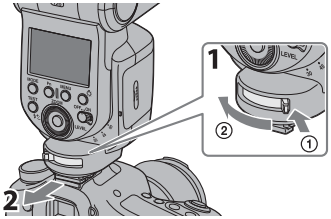
3 Mueva firmemente la palanca de bloqueo hacia [LOCK] para asegurar la unidad de flash.



Desmontaje de la unidad de flash de la cámara

1 **Manteniendo presionado el botón del extremo de la palanca de bloqueo ①, mueva la palanca hacia [RELEASE] ②.**

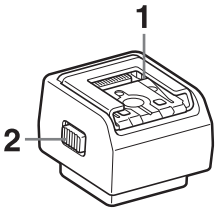
2 **Con la palanca en la posición [RELEASE], deslice la unidad de flash hacia adelante.**



Continúa en la página siguiente

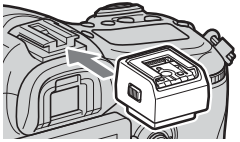
Adaptador de zapata (ADP-AMA)

Cuando instale esta unidad de flash en una cámara que posea una zapata de accesorios de bloqueo automático, utilice el adaptador de zapata suministrado (ADP-AMA).



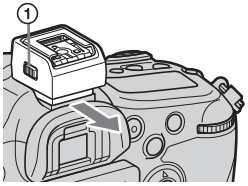
1 Zapata de interfaz múltiple

2 Botón de liberación



Instale el adaptador de zapata como se muestra en la ilustración.

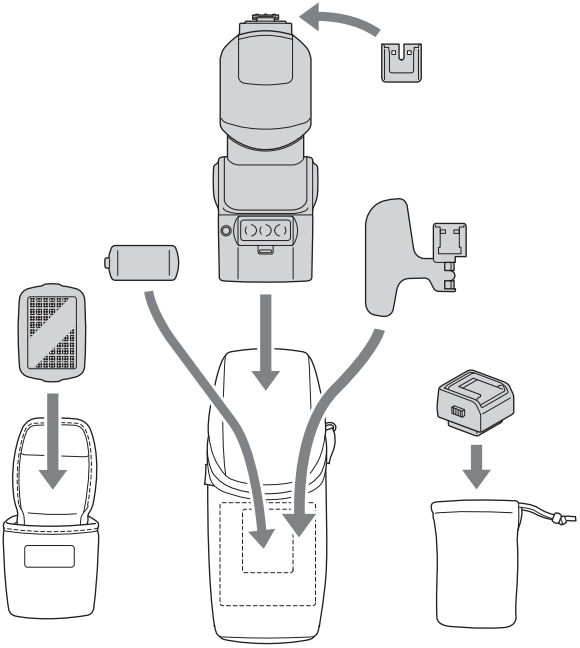
- Deslícelo firmemente hasta que chasquee en su lugar.



Mantenga presionado el botón de liberación ① y deslice el adaptador de zapata hacia usted para quitarlo.

Almacenamiento de esta unidad de flash

Puede almacenar esta unidad de flash y los elementos suministrados en las fundas y la bolsa suministradas, como se indica en la ilustración de abajo.

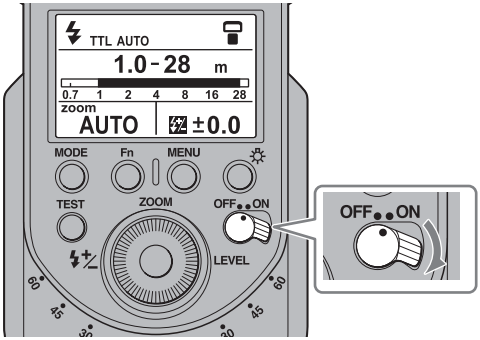


Conexión

Ajuste el interruptor de alimentación en la posición ON.

La alimentación de la unidad de flash se activa.

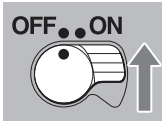
- Al conectar la alimentación en el panel LCD se mostrará la pantalla indicadora normal.



- Si no aparece nada en el panel LCD cuando se ajuste el interruptor de alimentación en ON, compruebe la orientación de las pilas.

Para desconectar

Ajuste el interruptor de alimentación en la posición OFF.



Modo de ahorro de energía

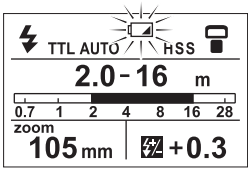
Si la unidad de flash no se utiliza durante tres minutos cuando se desconecte de una cámara o mientras esté conectada a una cámara que esté en el modo de ahorro de energía, se apagará automáticamente y la indicación del panel LCD desaparecerá para ahorrar energía.

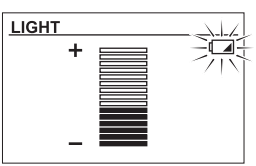
- Al realizar fotografías con el flash inalámbrico (página 63), la unidad de flash cambia al modo de ahorro de energía una vez transcurridos 60 minutos.
- Puede cambiar el tiempo para el ahorro de energía o desactivar el ahorro de energía. (página 93)
- La unidad de flash cambia automáticamente al modo de ahorro de energía cuando el interruptor de alimentación de la cámara se ajusta en la posición OFF.*
  * Excepto la DSLR-A100
- Cuando la cámara está en el modo de ahorro de energía (cuando el monitor LCD se apaga automáticamente, etc.) la cámara no puede comunicarse con la unidad de flash. En este momento, el selector de modo de la unidad de flash, el zoom automático, la visualización del panel panorámico, y el indicador de alcance del flash no están vinculados con la cámara.

Comprobación de las pilas

Cuando la energía de las pilas sea baja, en el panel LCD aparecerá el indicador de baja carga de pilas.

Indicador parpadea.
Se recomienda cambiar las pilas.





Cuando se agoten las pilas, aparecerá la pantalla de pilas agotadas.

Pantalla de pilas agotadas

Se muestra la pantalla de pilas agotadas
No se puede utilizar el flash.
Inserte pilas nuevas.
Esta pantalla se muestra hasta que se reemplazan las pilas.

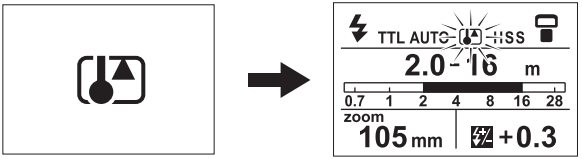
Continúa en la página siguiente

- Dependiendo de las condiciones de utilización o de la edad de las pilas, la pantalla de pilas agotadas puede aparecer sin que se muestre el indicador de baja carga de pilas.
- Aunque aparezca el indicador de baja carga de pilas, éste puede desaparecer cuando cambie de flash a lámpara LED o viceversa.

Indicador de sobrecalentamiento

Durante uso continuo del flash o cuando se utiliza en un entorno de temperatura elevada, esta unidad se calienta y su circuito de seguridad interno evita temporalmente el disparo. (Sobrecalentamiento)

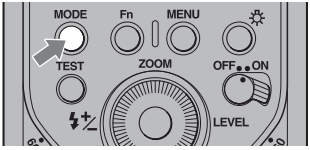
- La pantalla de sobrecalentamiento se muestra cuando se detecta sobrecalentamiento.
- El funcionamiento del flash queda suspendido hasta que la temperatura de la unidad baja.
- Pulse cualquier botón de la unidad de flash para cambiar a otra pantalla. Si ésta es la pantalla indicadora normal, parpadeará el indicador . (El botón MODE y el botón LIGHT estarán inhabilitados)
- Ajuste el interruptor de alimentación en OFF y no utilice la unidad de flash durante al menos 10 minutos para permitir que baje la temperatura de la unidad.



Pantalla de sobrecalentamiento

Cambio del modo de flash

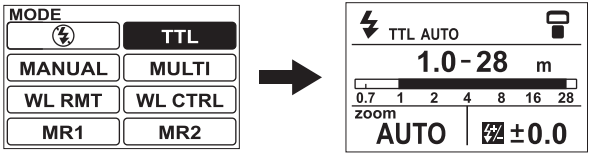
1 Pulse el botón MODE para mostrar la pantalla MODE.



2 Mueva el cursor (elemento resaltado) girando la rueda de control o pulsándola hacia arriba, abajo, la izquierda o la derecha para seleccionar un modo de flash.

3 Establezca el modo seleccionado pulsando el centro de la rueda de control o el botón MODE.

- La pantalla cambiará a la pantalla indicadora normal del modo seleccionado.

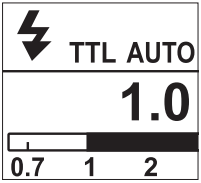


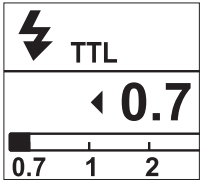
- No podrá seleccionar [MANUAL], [MULTI], [WL RMT] ni [WL CTRL] en los casos siguientes. (Los elementos que no pueden seleccionarse se muestran mediante una línea de puntos)
  [MANUAL] o [MULTI]
  - Cuando la alimentación se conecta en la cámara (durante la comunicación)
  - Cuando el modo de fotografía de la cámara es cualquiera salvo el modo M*
    * Puede seleccionarse si el modo MANUAL está ajustado a PASM en los ajustes de MENU.

Continúa en la página siguiente

[WL RMT] o [WL CTRL]
  - Cuando la alimentación se conecta en la cámara (durante la comunicación)
  - Cuando el modo de flash de la cámara no está ajustado a inalámbrico (WL)

- Dependiendo del modo de flash de la cámara, es posible que no pueda seleccionar un modo de flash incluso aunque no esté mostrado mediante una línea de puntos, y la pantalla puede no cambiar a pantalla indicadora normal existente antes de haber cambiado el modo de flash.
- La pantalla MODE puede cambiar a la pantalla indicadora normal debido a cierto tipo de operación de la cámara.
- Como arriba, no puede seleccionar el modo [MR 1] ni [MR 2] dependiendo del modo de flash guardado en el modo [MR 1] o [MR 2].
- Si selecciona el modo TTL, [TTL AUTO] aparecerá en la pantalla indicadora normal cuando ajuste la cámara a flash automático, y cuando la ajuste a flash de relleno, aparecerá [TTL].





  - [TTL]
    La unidad de flash se dispara siempre.
  - [TTL AUTO]
    La cámara determina si se dispara la unidad de flash.

Modos seleccionables

Modo	Descripción
[TTL]	La medición utiliza información de la cámara
[(Sin flash)]	La unidad de flash no se dispara
[MANUAL]	La medición utiliza los ajustes de la unidad de flash
[MULTI]	La unidad de flash se activa varias veces cuando el obturador está abierto (destellos múltiples).
[WL RMT]	La unidad de flash se activa inalámbricamente como flash independiente (remoto)
[WL CTRL]	La unidad de flash se activa inalámbricamente como el controlador.
[MR 1] [MR 2]	Puede recuperar los detalles de los ajustes guardados mediante la función [MEMORY] de los ajustes de MENU.

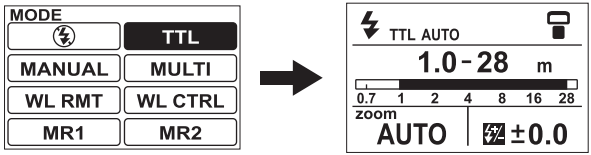
- Dependiendo del modo de flash de la cámara, es posible que solamente pueda seleccionar flash desactivado. Consulte también el manual de instrucciones de su cámara.

Flash AUTO (aspectos básicos)

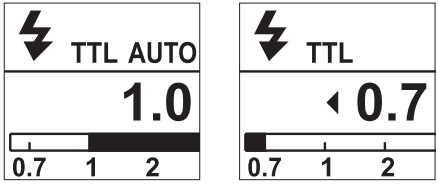
- Si su cámara dispone de modo de flash automático como selección de escenas o avance AUTO, será referido en este manual como AUTO.

1 Seleccione el modo AUTO en la cámara.

2 Pulse el botón MODE para mostrar la pantalla MODE y seleccione [TTL].

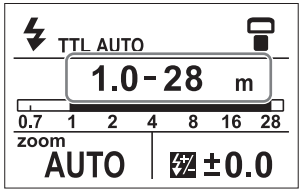


- [TTL AUTO] aparecerá en la pantalla indicadora normal cuando ajuste la cámara a flash automático, y cuando la ajuste a flash de relleno, aparecerá [TTL].



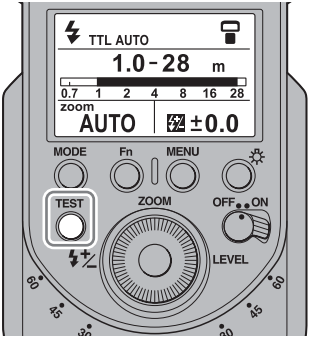
3 Pulse el botón del obturador hasta la mitad y asegúrese de que el sujeto esté en el alcance del flash.

- Consulte la página 32 para obtener información sobre el alcance del flash.



4 Cuando la unidad de flash esté cargada, pulse el botón del obturador para tomar una fotografía.

- La unidad de flash está totalmente cargada cuando el botón TEST del panel de control está encendido en ámbar.



Cuando se obtiene una exposición correcta para la fotografía que se acaba de tomar, el botón TEST del panel de control parpadea en color verde.

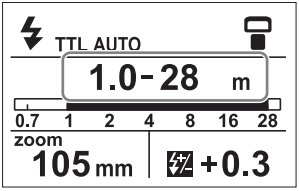
- La fotografía quedará subexpuesta por la falta de luminiscencia si se toma antes de completarse la carga.
- Pulse el botón del obturador después de comprobar que se ha completado la carga cuando utilice la unidad de flash con el autodisparador.
- El modo de flash seleccionado (flash automático ([TTL AUTO]), flash de relleno ([TTL]), o sin flash (modo ⊘)) depende de su cámara. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

Continúa en la página siguiente

Alcance del flash

Pulse el botón del obturador hasta la mitad.

El alcance del flash para obtener una exposición correcta se muestra en el panel LCD. Asegúrese de que el sujeto esté dentro del alcance y, a continuación, haga la fotografía.



Puede aparecer un alcance de 1,0 m a 28 m en el panel LCD (de 0,7 m a 28 m para fotografías de rebote hacia abajo; consulte la página 54). Si la distancia está fuera de este alcance, se enciende ◀ o ▶ en cualquier labo del alcance del flash.

◀ 1.0 m

Se obtiene una exposición correcta a menos de 1,0 m Si el alcance del flash es inferior a 1,0 m el área inferior de la imagen del monitor LCD de la cámara puede oscurecerse. Cambie el alcance del flash para ajustar la abertura y la sensibilidad ISO.

1.0-28 ▶m

Se obtiene una exposición correcta entre 1,0 m y 28 m o más.

- El alcance del flash no aparece cuando utiliza el rebote de flash hacia arriba, con el flash inalámbrico, cuando la comunicación con la cámara esté inhabilitada, o cuando se utilice un cable independiente.
- Cuando se hacen fotografías más allá del límite inferior del alcance del flash, la fotografía puede quedar sobreexpuesta a pesar de que el botón TEST se ilumine en verde o la parte inferior de la imagen puede estar oscura. Haga siempre sus fotografías dentro del alcance del flash indicado.

Ajuste automático del balance de blancos (WB) con información de temperatura del color

El balance de blancos lo ajusta automáticamente su cámara (excepto la DSLR-A100) basándose en la información de temperatura de color cuando se dispara la unidad de flash.

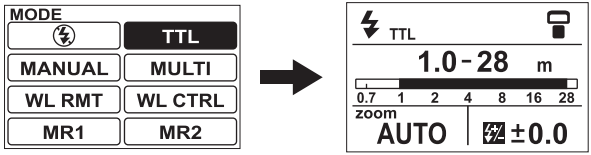
- Esta función está disponible con el modo de flash TTL utilizando la conexión desmontable con la cámara.
- Esta función no está disponible cuando se hacen fotografías con el flash manual.

Utilización del flash en cada modo de fotografía de la cámara

Si la cámara está ajustada al modo de prioridad de abertura (modo A), prioridad de velocidad de obturación (modo S) o el modo de exposición manual (modo M), la fotografía con flash TTL puede realizarse de acuerdo con el modo.

1 Ajuste el modo de fotografía de la cámara.

2 Pulse el botón MODE para mostrar la pantalla MODE y seleccione [TTL].



3 Ajuste la abertura y/o la velocidad de obturación de acuerdo con el modo que haya seleccionado y enfoque el sujeto. Consulte la tabla siguiente.

Modo de fotografía de la cámara	Ajustes
A (Fotografía con flash con prioridad de abertura)	Ajuste la abertura. • Reduzca la abertura (por ejemplo, aumente el f-stop) para reducir el alcance del flash o abra la abertura (por ejemplo, reduzca el f-stop) para aumentar el alcance del flash. • La velocidad del obturador se ajustará automáticamente.
S (Fotografía con flash con prioridad de la velocidad de obturación)	Ajuste la velocidad de obturación.
M (Fotografía con flash en modo de exposición manual)	Ajuste la abertura y la velocidad de obturación. • Reduzca la abertura (por ejemplo, aumente el f-stop) para reducir el alcance del flash o abra la abertura (por ejemplo, reduzca el f-stop) para aumentar el alcance del flash.

4 Pulse el botón del obturador una vez completada la carga.

Flash TTL

El flash manual le da una intensidad de destello fija, independientemente del brillo del sujeto y del ajuste de la cámara. El flash TTL* mide la luz existente desde el sujeto que se refleja a través del objetivo.

La medición TTL también cuenta con una función de medición P-TTL, que añade destellos preliminares a la medición TTL, y una función de medición ADI, que añade datos sobre la distancia a la medición P-TTL.

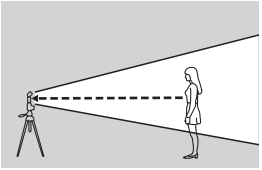
Esta unidad de flash define todas las mediciones P-TTL y ADI como flash TTL.

*TTL = a través del objetivo

- La medición ADI es posible en combinación con un objetivo que disponga de un codificador de distancia incorporado. Antes de utilizar la función de medición ADI, consulte las especificaciones del manual de instrucciones suministrado con el objetivo para comprobar si el objetivo dispone de codificador de distancia incorporado.

Toma de fotografías con iluminación (lámpara LED)

Utilizando la lámpara LED como iluminador, le permitirá crear luz y sombras naturales y filmar películas realistas incluso con iluminación deficiente como en interiores.

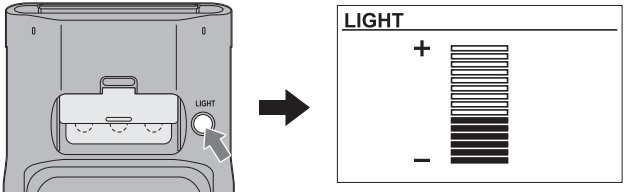


Utilización de la luz

1 Ponga la unidad de flash vertical (rebote hacia arriba de 90°)

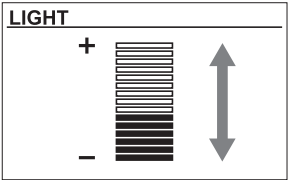
2 Pulse el botón LIGHT situado al lado de la lámpara LED hasta que ésta se encienda.

- La lámpara LED light se enciende.
- La pantalla LIGHT aparece en el panel LCD.



3 Cambie el brillo con la rueda de control.

- Puede girar la rueda de control o pulsarla hacia arriba o abajo para ajustar el brillo de la luz a 15 niveles.
- El nivel del brillo se muestra en la pantalla LIGHT.



- Cuando encienda la lámpara LED, el indicador [ϟ] (flash activado) de la cámara se apagará. (El flash no puede dispararse cuando la lámpara LED está encendida.)
- La lámpara LED se apaga cuando el tubo de flash se dirige hacia abajo (rebote hacia abajo de 10 grados).

Apagado de la luz

Pulse de nuevo el botón LIGHT.

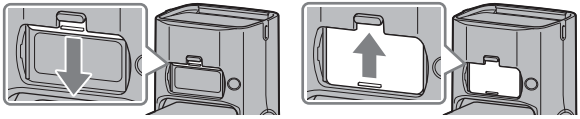
- La lámpara LED se apaga y el panel LCD vuelve a la pantalla indicadora normal.
- El balance de blancos puede variar dependiendo de la cámara, el objetivo, y los ajustes realizados durante la toma de fotografías. Cuando suceda esto, ajuste el balance de blancos en la cámara.
- La utilización de esta unidad de flash cuando el sujeto está demasiado cerca de la cámara puede crear sombras múltiples en el sujeto.
- La temperatura de color varía ligeramente con los ajustes del brillo y la temperatura del LED, por lo que deberá comprobar el balance de blancos antes de fotografiar.

Ajuste de la luz de iluminación (lámpara LED) (difusor incorporado, filtro de conversión de colores)

La utilización del difusor incorporado reduce el deslumbramiento y suaviza la luz. También puede reducir sombras múltiples innaturales.
La utilización de un filtro de conversión de colores le permite cambiar la temperatura de color a aproximadamente 3 200K (con el brillo máximo).

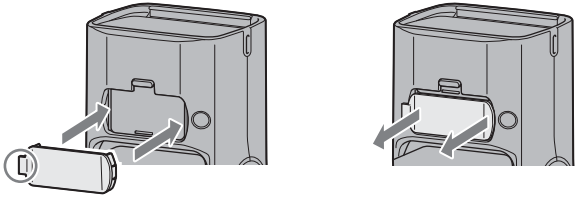
Utilización del difusor incorporado

Tire firmemente del asa del difusor incorporado hacia abajo hasta la parte inferior de la ventana y fíjela. Para guardarlo, tire del asa hacia arriba dentro del cuerpo principal.



Utilización del filtro de conversión de colores

Alinee las presillas de cada lado del filtro de conversión de colores con el reborde de la lámpara LED y presione el filtro de conversión de colores.
Para quitar el filtro de conversión de colores, sujete los salientes de cada lado y tire hacia afuera.

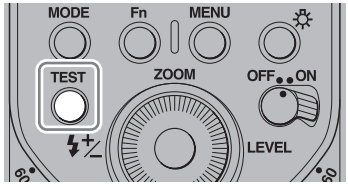


- El filtro de conversión de colores puede utilizarse esté instalado o no el difusor incorporado.
- Cuando utilice un filtro, la iluminancia se reducirá ligeramente, y el ángulo de iluminación será un poco más estrecho.
- El filtro de conversión de colores puede fijarse independientemente de su orientación horizontal.

Destello de prueba

Puede probar el flash antes de tomar fotografías. Compruebe el nivel de luz mediante el destello de prueba cuando utilice un exposímetro, etc., en el modo de flash manual (M).

Pulse el botón TEST cuando el botón TEST se ilumine de color ámbar.

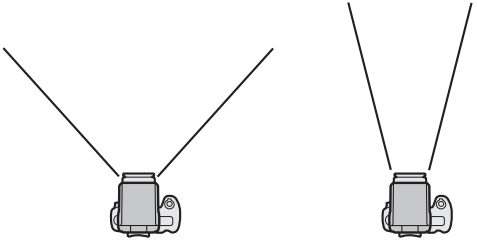


- El botón TEST se enciende de la manera que se indica a continuación, dependiendo del estado de la unidad de flash.
  - Ámbar: Flash listo
  - Verde: Exposición correcta
- El nivel de luz del destello de prueba depende del nivel de luz establecido (página 55). La unidad de flash se dispara con un nivel de luz de 1/1 en el modo TTL.
- La función de destello de prueba (destello de modelaje) permite comprobar las sombras en el sujeto antes de tomar la fotografía. La unidad de flash cuenta con dos modos de destello de modelaje, un modo de tres destellos y un modo de destello de modelaje en el que la unidad de flash dispara repetidamente durante cuatro segundos. Para obtener más información sobre el ajuste del modo de destello de prueba, consulte “Ajustes de MENU” (página 88) y “Ajuste de modo de destello de prueba [TEST]” (página 93).

Cobertura del flash del zoom

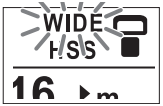
Zoom automático

Esta unidad de flash cambia automáticamente la cobertura óptima del flash (cobertura del flash del zoom) para cubrir un rango de distancias focales de 24 mm a 105 mm durante la toma de fotografías (zoom automático). Normalmente no es necesario cambiar la cobertura del zoom manualmente.
El zoom automático está activado cuando [AUTO] se muestra en el indicador de zoom.



Distancia focal de 24 mm Distancia focal de 105 mm

- Cuando se utiliza un objetivo con una distancia focal (equivalente a formato de 35 mm) inferior a 24 mm con el zoom automático, [WIDE] parpadea en el panel LCD. En este caso, se recomienda el uso del panel panorámico incorporado (página 44) para evitar que los bordes de la imagen se vuelvan oscuros.



Control del zoom automático optimizado para el tamaño del sensor de imagen

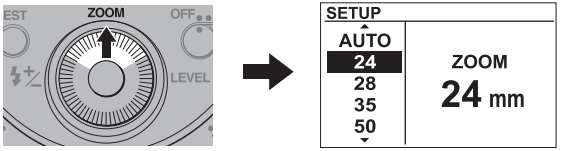
Esta unidad de flash ofrece la cobertura óptima del flash de acuerdo con el tamaño del sensor de imagen (formato APS/formato de 35 mm) de la cámara (excepto la DSLR-A100).

Continúa en la página siguiente

Zoom manual

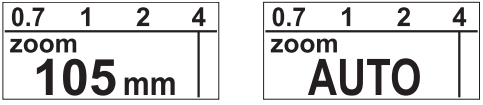
Es posible ajustar manualmente la cobertura del flash independientemente de la distancia focal utilizada en ese momento (zoom manual).

1 Pulse la rueda de control hacia arriba (ZOOM).



2 Gire la rueda de control o púlsela hacia arriba o abajo para seleccionar un valor de ajuste, y presione el centro de la misma para establecer tal valor.

- Valores de ajuste: 24mm 28mm 35mm 50mm 70mm 105mm AUTO
- Si el ajuste se realiza manualmente, el valor de ajuste se muestra en el indicador de zoom. Si se ajusta automáticamente, se muestra [AUTO].



- Si la cobertura del flash se ajusta a un valor inferior a la distancia focal del objetivo que se está utilizando, la periferia de la imagen se oscurece.
- La cobertura del flash del zoom manual del panel LCD es el ángulo de visión de la distancia focal del formato de 35 mm

Cobertura del flash y distancia focal

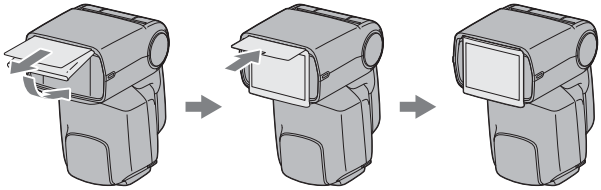
Cuanto mayor sea la distancia focal del objetivo de una cámara, más lejos puede estar el sujeto que se fotografía; sin embargo, el área que se puede cubrir es más pequeña. Por el contrario, con una distancia focal menor, los sujetos se pueden fotografiar con una cobertura más amplia. La cobertura del flash es el área que puede cubrir uniformemente la luz del flash con una intensidad definida o superior, expresada como un ángulo. La cobertura del flash con la que puede tomar fotografías está determinada por la distancia focal.
Al estar determinada la cobertura del flash de acuerdo con la distancia focal, la cobertura del flash se puede expresar como la cifra para la distancia focal.

Continúa en la página siguiente

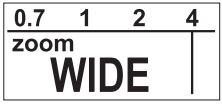
Panel panorámico incorporado (para flash) (ángulo de zoom de 15 mm)

Si se saca el panel panorámico incorporado, se amplía la cobertura del flash hasta alcanzar una distancia focal de 15 mm

Saque el panel panorámico y colóquelo delante del tubo del flash y, a continuación, eche para atrás la lámina de rebote.



- [WIDE] se muestra en el panel LCD.

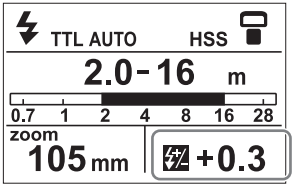


- Cuando vuelva a guardar el panel panorámico, insértelo completamente y confirme que [WIDE] desaparezca del panel LCD.
- No extraiga el adaptador de gran angular por la fuerza. Se podría dañar.
- Si utiliza un objetivo gran angular con una distancia focal inferior a los 15 mm es posible que la periferia de la pantalla se oscurezca.
- La distancia focal se corresponde con la distancia focal del formato de 35 mm equivalente.
- Esta unidad de flash no admite el ángulo de visión de un objetivo de ojo de pez F2,8 de 16 mm
- Cuando guarde la unidad de flash en el estuche suministrado, inserte el panel panorámico y la lámina de rebote en el interior del cabezal del flash.
- La posición de zoom se bloquea.

Compensación de flash

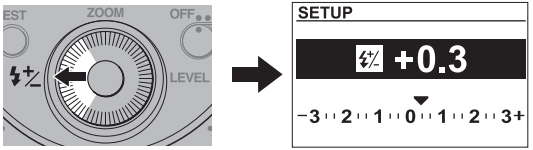
Cuando la unidad de flash está en un modo que admita la medición TTL, la intensidad del destello se ajustará automáticamente. Sin embargo, es posible corregir esta intensidad de destello automáticamente ajustada.

- Modos de flash que admiten la medición TTL
  - Modo TTL
  - Modo WL CTRL cuando se haya ajustado [TTL RATIO: ON] o [RATIO: OFF]
- En los modos de flash que admitan medición TTL, el indicador de compensación de flash aparecerá en la parte inferior derecha de la pantalla indicadora normal.



- Utilice esta unidad en combinación con una cámara que posea zapata para accesorios. Con respecto a los modelos de cámaras compatibles, consulte en Internet. (Incluso con una cámara no compatible, la compensación de flash se mostrará cuando la comunicación con la cámara esté desactivada. Incluso en este caso, cuando se reinicie la comunicación con la cámara, el indicador de compensación de flash desaparecerá y no se realizará la compensación de flash.)
- Cuando utilice la unidad de flash con un cable independiente (página 84), el propio nivel de potencia se corregirá, pero el valor de la corrección en el flash no se reflejará en los datos Exif de la cámara.
- Si la medición se corrige tanto en la unidad de flash como en la cámara, el flash se disparará de acuerdo con la suma de ambos valores. Sin embargo, el panel LCD de la unidad de flash solamente mostrará el valor de corrección establecido en el flash.

1 Pulse la rueda de control hacia la izquierda (±).



Continúa en la página siguiente

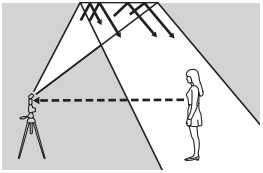
2 Gire la rueda de control o púlsela hacia la izquierda o la derecha para seleccionar un valor de ajuste, y presione el centro de la misma para establecer tal valor.

- Valores de ajuste:
  -3,0, -2,5, -2,0~ ±0,0~ +2,0, +2,5, +3,0 (pasos de 0,5)
  -3,0, -2,7, -2,3, -2,0~±0,0~+2,0, +2,3, +2,7, +3,0 (pasos de 0,3)

- Puede cambiar el valor de los pasos de ajuste del nivel de potencia (0,5 o 0,3) en los ajustes de MENU.
  Con respecto al método de ajuste, consulte “Ajustes de MENU” (página 88) y “Cambio del valor de los pasos de ajuste del nivel de potencia (0,5 o 0,3) [LEVEL STEP]” (página 94).

Flash de rebote

Aparecen sombras fuertes cuando se utiliza el flash con una pared directamente detrás del sujeto. Si apunta el flash hacia el techo, podrá iluminar el sujeto mediante la luz reflejada y reducirá la intensidad de las sombras para producir una luz más suave en la pantalla.

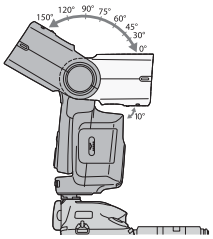


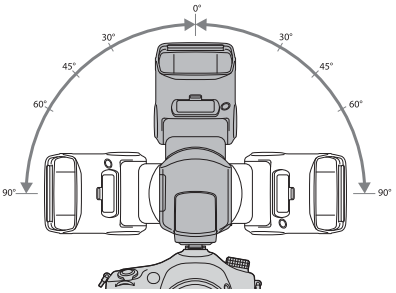
Flash de rebote

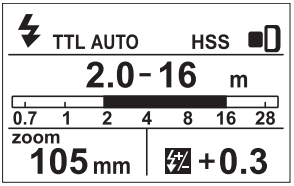
Flash normal

Continúa en la página siguiente

Gire la unidad de flash hacia arriba o hacia la izquierda y derecha mientras sujeta la cámara con fuerza.







El indicador de rebote de la parte superior derecha de la pantalla cambia dependiendo del estado de rebote de la unidad de flash.

: Sin rebote

: Rebote lateral solamente

: Rebote hacia arriba o lateral + rebote hacia arriba

: Rebote hacia abajo o lateral + rebote hacia abajo

- Si gira el flash hacia arriba, el alcance del flash no se muestra en el panel LCD. También se borra la sincronización de alta velocidad (página 58).
- Utilice un techo o pared blancos para que se refleje el flash. Una superficie de color puede cambiar el color de la luz reflejada. No se recomiendan techos altos ni cristales.

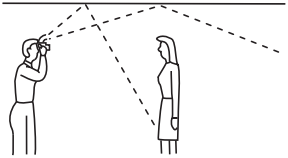
Ajuste del ángulo de rebote

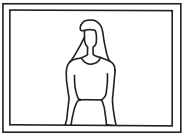
Si utiliza simultáneamente una luz directa y de rebote de la unidad de flash, se producirá una iluminación irregular. Determine el ángulo de rebote con respecto a la distancia existente hasta la superficie reflectante, la distancia desde la cámara hasta el sujeto, la distancia focal del objetivo, etc.

Ejemplos de toma de fotografías:

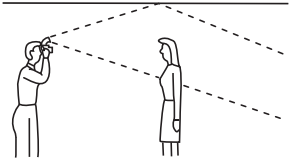
- distancia de la cámara a la superficie reflectante
- alcance del flash
- distancia focal del objetivo

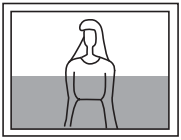
Correcto





Incorrecto





Continúa en la página siguiente

Cuando se rebota el flash hacia arriba

Determine el ángulo según la tabla facilitada a continuación.

Distancia focal del objetivo	Ángulo de rebote
70 mm como mínimo	30° 45°
28 mm - 70 mm	60°
28 mm como máximo	75° 90°

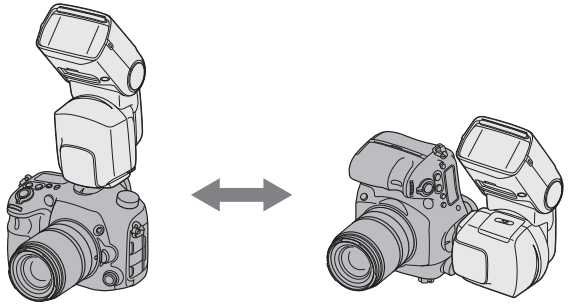
Utilización de la lámina de rebote incorporada (para flash)

La lámina de rebote resalta los ojos del sujeto y le confiere un aspecto más animado.

- La lámina de rebote se extrae cuando se saca el panel panorámico. Inserte de nuevo el panel panorámico.
- Si utiliza la lámina de rebote, ajuste el ángulo de rebote en 90° hacia arriba.

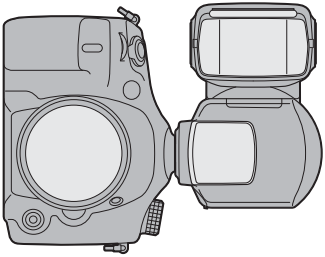
Rebote de ajuste rápido

Si toma fotografías en posición vertical, puede utilizar el mismo destello de rebote que el usado para las fotografías en posición horizontal y usar también el panel de control en el sentido correspondiente.



Rebote lateral de 90°

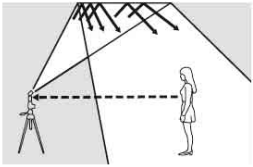
Si el ángulo de rebote se ajusta en 90° lateral y 0° hacia arriba al tomar una fotografía en posición vertical, los extremos superior e inferior de la fotografía pueden estar oscuros. En este caso, utilice el panel panorámico incorporado o ajuste el ángulo de rebote en 0° lateral.



- En este estado, el indicador de rebote aparece en el panel LCD.
- Si la cobertura del flash del zoom se ajusta en [AUTO] cuando se utiliza el rebote de 90° lateral, la cobertura se establece automáticamente en gran angular. En este caso, el alcance del flash es menor que el del rebote de 0° lateral.

Utilización del adaptador de rebote

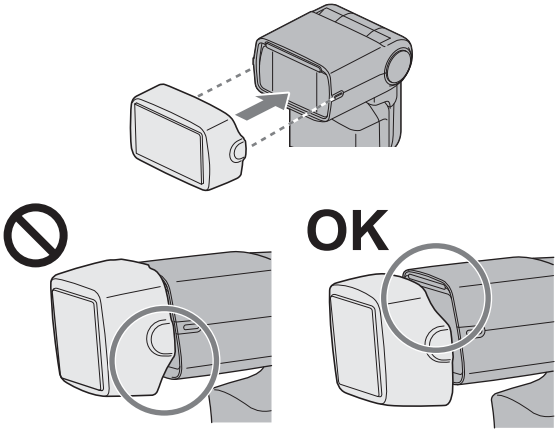
La instalación del adaptador de rebote suministrado le permitirá difundir la luz del flash con una gama más amplia, para producir una luz más suave y reducir las sombras.



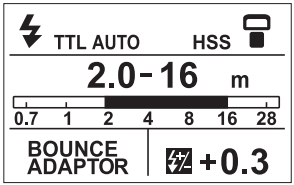
Instalación del adaptador de rebote

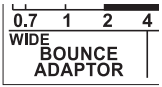
Fije el adaptador de rebote en el sentido de la flecha de la ilustración, alineando las presillas del adaptador de rebote con las ranuras de la unidad de flash.

- Sujete el adaptador de rebote con su parte recortada en la parte superior, como muestra la ilustración siguiente, y compruebe su orientación con el tubo de flash antes de encajarlos juntos. La fijación insuficiente puede impedir la medición exacta.



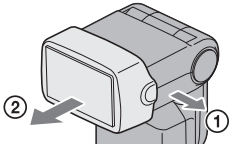
- Cuando fije el adaptador de rebote, en el indicador de zoom se mostrará [BOUNCE ADAPTOR]. (Cuando se utilice el panel panorámico incorporado, también se mostrará [WIDE].)
- La posición de zoom se bloquea.





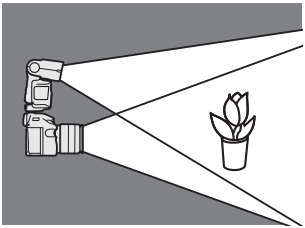
Desmontaje del adaptador de rebote

Tirando del asa del adaptador de rebote en el sentido de la flecha ①, desmonte el adaptador de rebote en el sentido de la flecha ②.

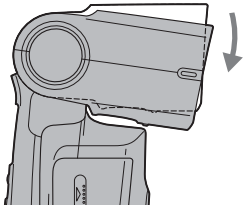


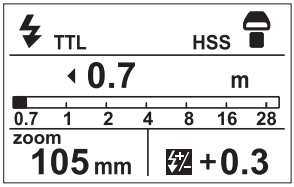
Fotografía de acercamiento (rebote hacia abajo)

Incline el flash ligeramente hacia abajo para tomar fotografías con flash cuando el objeto esté entre 0,7 m y 1,0 m de la cámara para asegurar una iluminación precisa.



Gire el flash hacia abajo mientras sujeta firmemente la cámara.



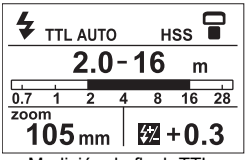


- El ángulo de rotación es 10°
- aparece en el panel LCD.
- Cuando se hacen fotografías a una distancia de menos de 0,7 m el flash no podrá iluminar todo el sujeto y la parte inferior de la imagen estará más oscura. Utilice un flash independiente, flash doble para macro o lámpara anular.
- El rebote hacia abajo sólo se puede utilizar si el ángulo de rebote está ajustado en 0° o 90° lateral.
- Los objetivos muy largos pueden obstruir la luz del flash.

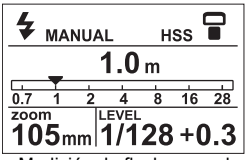
Flash manual (M)

La medición de flash TTL normal ajusta automáticamente la intensidad del destello para darle una exposición correcta del sujeto. El flash manual le da una intensidad de destello fija, independientemente del brillo del sujeto y del ajuste de la cámara.

- El flash manual no se ve afectado por la reflexión del sujeto, por lo que conviene utilizarlo con sujetos de gran o de muy baja reflexión.
- El flash manual sólo se puede usar en el modo M de la cámara. En otros modos, la medición TTL se selecciona automáticamente.
- Si utiliza los ajustes de MENU, es posible seleccionar el flash manual sin cambiar la cámara al modo M (página 93).

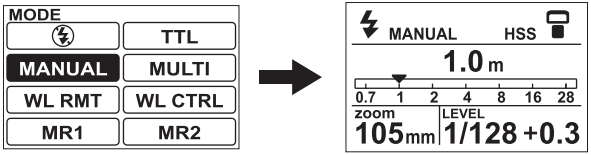


Medición de flash TTL

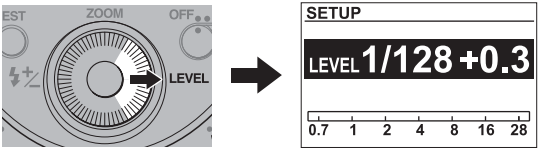


Medición de flash manual

1 Pulse el botón MODE para mostrar la pantalla MODE y seleccione [MANUAL].



2 Pulse la rueda de control hacia la derecha (LEVEL).

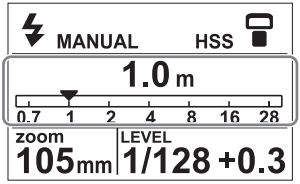


Continúa en la página siguiente

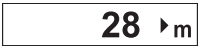
3 Gire la rueda de control o púlsela hacia la izquierda o la derecha para seleccionar un valor de ajuste, y presione el centro de la misma para establecer tal valor.

- Valores de ajuste:
  1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128, 1/256 (valor de los pasos de ajuste = 0,5 o 0,3)
- El nivel de potencia puede ajustarse a un valor entre 1/1 (el más brillante) y 1/128 (oscuro). También puede ajustarse a 1/256 (el más oscuro) si [HSS] en los ajustes de MENU está ajustado a [OFF].
- Incluso con el mismo ajuste de nivel de potencia, el indicador de paso de nivel diferirá dependiendo de si el nivel se aumenta o reduce.
  Por ejemplo:
  Pulsación de la rueda de control hacia la izquierda
  1/1 → 1/1 (-0,3) → 1/1 (-0,7) → 1/2 · · ·
  · · · 1/128 (-0,3) → 1/128 (-0,7) → 1/256
  Pulsación de la rueda de control hacia la derecha
  1/1 ← 1/2 (+0,7) ← 1/2 (+0,3) ← 1/2 · · ·
  · · · 1/256 (+0,7) ← 1/256 (+0,3) ← 1/256
- Con esta unidad de flash, puede cambiar el valor de los pasos de ajuste del nivel de potencia para poder establecer hasta 25 niveles de luz. Para obtener más información sobre el valor de los pasos de ajuste del nivel de potencia, consulte la página 94.

- Si pulsa el botón del obturador hasta la mitad, la distancia a la que se obtiene la exposición correcta aparece en el panel LCD. Ajuste la abertura para hacer coincidir la distancia mostrada con la distancia de toma de fotografías.



Se obtiene una exposición correcta a menos de 1,0 m Si el alcance del flash es inferior a 1,0 m el área inferior de la imagen del monitor LCD de la cámara puede oscurecerse. Cambie el alcance del flash para ajustar la abertura y la sensibilidad ISO.



Se obtiene una exposición correcta a más de 28 m

- En la fotografía con flash manual, si el nivel de potencia se ajusta en 1/1, el flash se disparará con toda la potencia. El rango de nivel de potencia (p. ej. 1/1 → 1/2) se corresponde con el rango de abertura (p. ej. F4 → 5,6).
- La indicación de comprobación de alcance del flash del botón TEST (destella en verde) no funciona tras tomar una fotografía con el flash manual.
- El alcance del flash no aparece cuando utiliza el rebote de flash hacia arriba, con el flash inalámbrico, cuando la comunicación con la cámara esté inhabilitada, o cuando se utilice un cable independiente.

Sincronización de alta velocidad (HSS)

Sincronización de alta velocidad

Flash normal

La sincronización de alta velocidad elimina las restricciones de la velocidad de sincronización del flash y permite que se utilice el flash en todo el rango de velocidades del obturador de la cámara. El rango de abertura seleccionable aumenta para permitir la toma de fotografías con flash con abertura panorámica, lo cual deja al fondo desenfocado y resalta el motivo principal. Aunque tome fotografías en los modos A o M con un f-stop abierto, si el fondo es muy brillante y la fotografía saldría en condiciones normales con sobreexposición, podrá ajustar la exposición mediante el obturador de alta velocidad.

Para ver detalles sobre el ajuste de las funciones HSS, consulte “Ajustes de MENU” (página 88).

- HSS puede no trabajar dependiendo del modelo de cámara utilizado. Para obtener información sobre los modelos de cámaras compatibles con esta unidad de flash, visite el sitio Web de Sony de su zona, o consulte a su proveedor Sony o centro de servicio autorizado por Sony.

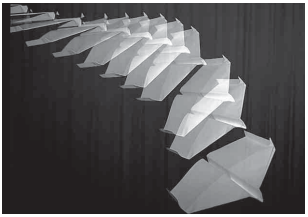
Velocidad de sincronización del flash

La toma de fotografías con flash se asocia normalmente con una velocidad de obturación máxima denominada velocidad de sincronización del flash. Esta restricción no se aplica a cámaras diseñadas para tomar fotografías con sincronización de alta velocidad (HSS), ya que permiten la toma de fotografías con flash con la velocidad de obturación máxima de la cámara.

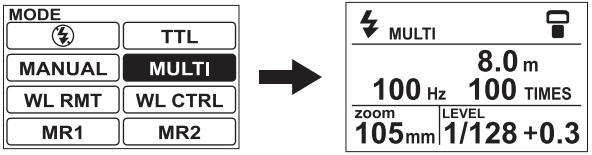
Destellos múltiples (MULTI)

El flash se activa varias veces cuando el obturador está abierto (destellos múltiples). Los destellos múltiples permiten capturar en una fotografía el movimiento del sujeto para su análisis posterior.

- Para hacer fotografías de destellos múltiples, el modo M debe estar ajustado en la cámara. En modos que no sean el modo M de la cámara, es posible que no se obtenga la exposición correcta.
- El uso de los ajustes de MENU permite configurar la cámara para tomar fotografías de destellos múltiples sin tener que seleccionar el modo M (página 93).



1 Pulse el botón MODE para mostrar la pantalla MODE y seleccione [MULTI].

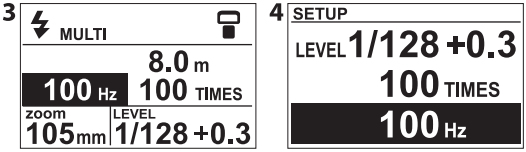


2 Pulse el botón Fn para mostrar la pantalla de navegación rápida.

3 Mueva el cursor (resaltado) hasta el indicador de frecuencia de destellos múltiples pulsando la rueda de control hacia arriba, abajo, la izquierda o la derecha.

Continúa en la página siguiente

4 Pulse el centro de la rueda de control para mostrar la pantalla de ajustes dedicados.



- También puede cambiar los ajustes en la pantalla de navegación rápida. (página 16)

5 Cambie la frecuencia de destellos con la rueda de control.

- Giro: Cambia el valor de ajuste
  Izquierda o derecha: Cambia el valor de ajuste
  Valores de ajuste:
  100, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1

6 Pulse la rueda de control hacia arriba o abajo para mover el cursor y cambiar simultáneamente los ajustes del número de destellos y el nivel de potencia.

Número de destellos

- Giro: Cambia el valor de ajuste
  Izquierda o derecha: Cambia el valor de ajuste
  Valores de ajuste:
  - -, 100, 90, 80, 70, 60, 50, 45, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
- Si selecciona "--", los destellos continúan a la frecuencia establecida cuando el obturador está abierto.

Nivel de potencia

- Giro: Cambia el valor de ajuste
  Izquierda o derecha: Cambia el valor de ajuste
  Valores de ajuste:
  1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128, 1/256 (valor de los pasos de ajuste = 0,5 o 0,3)
- El nivel de potencia puede ajustarse a un valor entre 1/8 y 1/128 (oscuro). También puede ajustarse a 1/256 (el más oscuro) si [HSS] en los ajustes de MENU está ajustado a [OFF].
- Puede cambiar el valor de los pasos de ajuste del nivel de potencia para poder establecer múltiples destellos de hasta 16 niveles de luz. Para obtener más información sobre el valor de los pasos de ajuste del nivel de potencia, consulte la página 94.

7 Cuando finalice el ajuste, pulse el centro de la rueda de control para volver a la pantalla indicadora normal.

8 Ajuste la velocidad de obturación y abertura.

- La velocidad de obturación se calcula de la siguiente forma para ajustarse a la frecuencia de destellos seleccionada y al número de destellos.
  Número de destellos (TIME) ÷ Frecuencia de destello (Hz) = Velocidad de obturación
  Por ejemplo, si se seleccionan diez destellos y 5 Hz, 10 ÷ 5 = 2 requiere una velocidad de obturación de más de dos segundos.

9 Cuando el flash esté totalmente cargado, pulse el botón del obturador para tomar la fotografía.

- En el panel LCD se muestra la distancia a la que se obtiene la exposición correcta con un solo destello.
  (La distancia no aparece cuando utiliza el rebote de flash hacia arriba, cuando la comunicación con la cámara esté inhabilitada, o cuando se utilice un cable independiente.)
- Cuando se toman fotografías con destellos múltiples es recomendable utilizar un trípode para evitar vibraciones.
- El destello de prueba se activará a la frecuencia/número/nivel seleccionado cuando se pulsa el botón TEST si [1 TIME] está seleccionado en los ajustes de MENU. Si [3 TIMES] o [4 SEC] está seleccionado, los tres destellos o el destello de modelaje de cuatro segundos tienen prioridad.

Continúa en la página siguiente

Número máximo de destellos continuos

El número máximo de destellos continuos durante la fotografía con destellos múltiples está limitado por la carga de las pilas. Utilice los valores siguientes a modo de guía.

Con pilas alcalinas

Nivel de potencia	Frecuencia del destello (Hz)																			
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	7	8	10	15	100*
1/16	8	8	8	8	8	8	8	8	8	10	10	10	10	15	20	25	100*	100*	100*
1/32	16	16	16	17	17	17	18	19	20	35	40	45	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	30	30	30	30	30	30	35	40	50	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	50	60	60	60	65	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/256	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* significa más de 100.

Con baterías de hidruro de níquel-metal (si se utiliza 2 500 mAh)

Nivel de potencia	Frecuencia del destello (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	4	4	4	4	4	4	5	5	5	7	7	7	7	10	10	15	100*	100*	100*
1/16	8	8	8	9	9	9	10	10	10	20	20	35	40	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/32	17	17	17	17	18	18	20	20	25	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	30	30	32	32	32	40	45	60	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	60	60	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/256	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* significa más de 100.

- El número máximo de destellos varía según el tipo de pilas y su estado. Si se utiliza el adaptador de batería externa FA-EB1AM (opcional), el número máximo de destellos aumentará con respecto a los valores anteriores.

Modo de flash inalámbrico (WL)

Esta unidad de flash permite de tomar fotografías con flash inalámbrico de la forma siguiente.

[A] Toma de fotografías con flash inalámbrico (HVL-F60M: flash independiente)
El flash incorporado en la cámara es el controlador (el flash que emite la luz de control) y el HVL-F60M es el flash independiente (el flash que está alejado de la cámara).

[B] Toma de fotografías con flash inalámbrico (HVL-F60M: controlador)
El HVL-F60M es el controlador y el otro flash es el flash independiente.

[C] Toma de fotografía con múltiples flashes inalámbricos con control de proporción de luz
Utilizando el HVL-F60M como el controlador, una cámara que permita el control de proporción de luz podrá agrupar a cierto número de flashes independientes y controlar la proporción de luz.

Flash normal

Flash inalámbrico [A], [B]

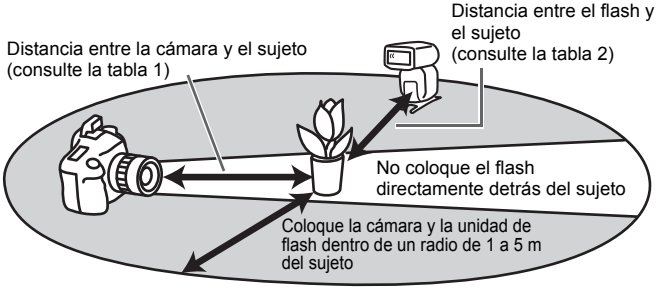
Flash inalámbrico [C]
(Modo de control de proporción de luz)

Continúa en la página siguiente

Alcance del flash inalámbrico

El flash inalámbrico utiliza como señal la luz del flash para activar la unidad del flash independiente. Respete los siguientes puntos a la hora de colocar la cámara, el flash y el sujeto.

- Fotografíe en lugares interiores oscuros.
- Coloque el flash independiente dentro de la zona gris en el siguiente diagrama.


Distancia entre el flash y el sujeto (consulte la tabla 2)
Distancia entre la cámara y el sujeto (consulte la tabla 1)
No coloque el flash directamente detrás del sujeto
Coloque la cámara y la unidad de flash dentro de un radio de 1 a 5 m del sujeto

Distancia cámara-HVL-F60M-sujeto

	Distancia cámara-sujeto (Tabla 1)	Distancia HVL-F60M - sujeto (Tabla 2)				
		Cualquiera salvo HSS	HSS			
Velocidad de obturación / Abertura	Todas las velocidades de obturación	Velocidad de sincronización o inferior	1/250 s	1/500 s	1/1000 s	1/2000 s
2,8	1,4 - 5	1 - 5	1 - 4	1 - 2,8	1 - 2	1 - 1,4
4	1 - 5	1 - 5	1 - 2,8	1 - 2	1 - 1,4	–
5,6	1 - 5	1 - 5	1 - 2	1 - 1,4	–	–

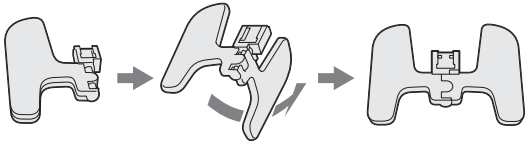
Unidad: m

- El cálculo de las distancias de la tabla anterior presupone la utilización de la especificación ISO 100. Si se utiliza la especificación ISO 400, las distancias deben multiplicarse por dos (se presupone un límite de 5 m)
- El alcance del flash no aparece en el panel LCD cuando se utiliza el flash inalámbrico.

Continúa en la página siguiente

Abertura y cierre del mini soporte

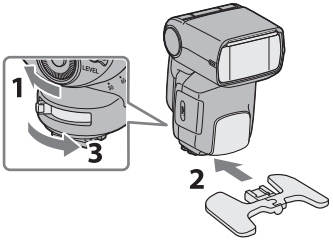
- El mini soporte es plegable y debe abrirse si se utiliza.



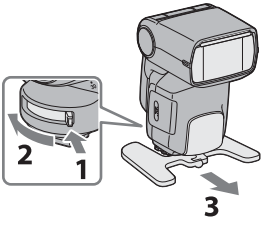
Instalación y desmontaje del mini soporte

- Utilice el mini soporte suministrado cuando la unidad de flash está fuera de la cámara.

Montaje

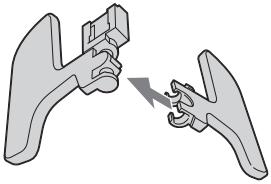


Desmontaje



- Consulte también “Instalación y desmontaje de la unidad de flash” (página 20).
- Es posible instalar la unidad de flash en un trípode mediante los orificios roscados para el trípode del mini soporte. Utilice el trípode equipado con el tornillo de menos de 5,5 mm Puesto que el trípode equipado con el tornillo de más de 5,5 mm no puede sujetar firmemente el mini soporte, el mini soporte podría dañarse.

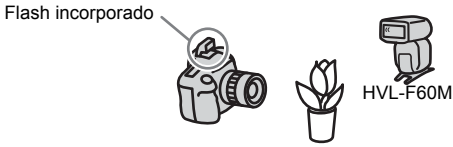
• Si el mini soporte se separa en dos, encaje la pieza del eje en la otra pieza.



Continúa en la página siguiente

[A] Toma de fotografías con flash inalámbrico utilizando el HVL-F60M como el flash independiente

Utilice sólo una unidad de flash independiente, usando como señal la luz del flash incorporado.



1 Instale la unidad de flash en la cámara y encienda la unidad de flash y la cámara.

2 Ajuste el flash de la cámara en el modo inalámbrico (WL)

- El método de ajuste difiere en función de la cámara utilizada. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
- Cuando ajuste la cámara a flash inalámbrico, la unidad de flash también cambiará automáticamente al modo inalámbrico , y aparecerá la pantalla indicadora normal del modo de WL RMT.
  La información del canal del flash se transmite a la cámara. (Si se muestra el indicador de modo de flash [WL CTRL], cámbielo a [WL RMT] en la pantalla MODE.)

3 Extraiga la unidad de flash de la cámara y levante el flash incorporado.

- Asegúrese de que el indicador de modo de flash del panel LCD de la unidad de flash esté mostrando [WL RMT].

4 Seleccione el ajuste remoto inalámbrico de la unidad de flash.

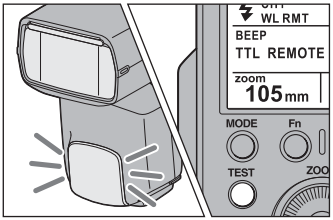
- Consulte la página 71 para obtener más información.
- En este momento, si el ajuste remoto inalámbrico es MANUAL REMOTE o MANUAL REMOTE 2 podrá ajustar manualmente el nivel de potencia. (Consulte la tabla de ajuste remoto inalámbrico de la página 72)

5 Prepare la cámara y la unidad de flash.

- Prepare la cámara y la unidad de flash en un lugar oscuro, como en interiores.
- Consulte la página 64 para obtener información.

6 Asegúrese de que el flash incorporado y la unidad de flash están totalmente cargados.

- La indicación de carga completa del flash incorporado varía en función de la cámara. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
- Cuando la unidad de flash se ha cargado totalmente en el modo de flash inalámbrico, el iluminador de autofoco de la parte delantera parpadea y el botón TEST se ilumina de color ámbar.



- Cuando utilice la unidad de flash como flash inalámbrico, podrá ajustarla para que emita un pitido cuando se complete la carga y cuando finalice la medición. (Tiempo hasta la compleción de la carga: aproximadamente 0,6 segundos; Tiempo hasta la compleción de la medición: aproximadamente 0,1 segundos) Para obtener más información, consulte “Ajuste de la función de pitido en el modo remoto inalámbrico [BEEP]” en “Ajustes de MENU” (página 92).

Continúa en la página siguiente

7 Utilice el destello de prueba para comprobar el flash.

- Durante la toma de fotografías con flash inalámbrico, el método usado para el destello de prueba varía en función de la cámara utilizada. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
- Si el destello de prueba no funciona, cambie la posición de la cámara, flash y sujeto, o apunte el receptor de señal de control inalámbrico hacia la cámara.

8 Compruebe nuevamente que el flash integrado y la unidad de flash están totalmente cargados y pulse el botón del obturador para tomar la fotografía.

Ajuste del flash inalámbrico mediante el flash solamente

Una vez realizada la configuración del flash inalámbrico en el paso [A], si continúa usando la misma combinación de cámara y flash sin cambiar el canal del flash inalámbrico, también podrá ajustar el flash y la cámara de manera independiente a flash inalámbrico.

Ajuste de la cámara:
Ajuste el modo de flash a inalámbrico (WL).

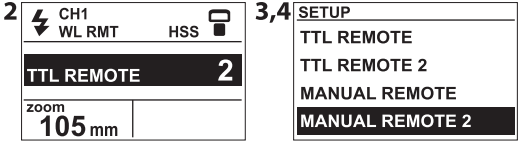
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con la cámara.

Ajuste del flash:

Ajuste el modo de flash de la unidad de flash a remoto inalámbrico (WL RMT), y después seleccione los ajustes de medición y los grupos para uso remoto.

1 Pulse el botón MODE para mostrar la pantalla MODE y seleccione [WL RMT].

2 Pulse el botón Fn para mostrar la pantalla de navegación rápida y pulse la rueda de control hacia arriba, abajo, la izquierda, o la derecha para seleccionar el indicador de ajuste remoto inalámbrico.



3 Pulse el centro de la rueda de control para mostrar la pantalla de ajustes dedicados.

- También puede cambiar los ajustes en la pantalla de navegación rápida. (página 16)

Continúa en la página siguiente

4 Gire la rueda de control o púlsela hacia arriba o abajo para mover el cursor y ajustar la medición y los grupos para el modo remoto.

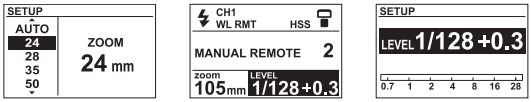
- Giro: Cambia el valor de ajuste
  Arriba o abajo: Cambia el valor de ajuste
  Centro: Establece el valor y devuelve a la pantalla indicadora normal.

Tabla de ajuste remoto inalámbrico

Valor de ajuste	Modo de flash	Grupo en uso remoto
TTL REMOTE	TTL	[Grupo [REMOTE]
TTL REMOTE 2	TTL	[Grupo [REMOTE 2]
MANUAL REMOTE	MANUAL	[Grupo [REMOTE]
MANUAL REMOTE 2	MANUAL	[Grupo [REMOTE 2]

- Si [WL CTRL] (ajuste de modo de flash de control inalámbrico) en los ajustes de MENU está ajustado a [CTRL], el grupo remoto de los ajustes remotos inalámbricos funcionará de la misma forma sea REMOTE o REMOTE 2.
- Si el modo de flash en los ajustes remotos inalámbricos es [TTL], no se mostrará la compensación de flash.

5 Cambie el zoom y el nivel de potencia de la misma forma, si se requiere.



Indicador de zoom Indicador de nivel de potencia

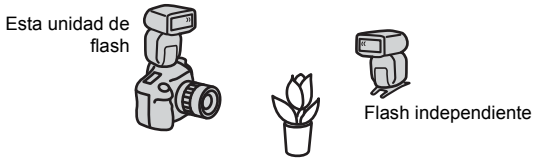
- Para obtener más información sobre cada pantalla de ajustes dedicados, consulte “Zoom manual” (página 42) y “Flash manual (M)” (página 55).
- Cuando se haya establecido remoto inalámbrico, el ajuste del nivel mínimo de potencia será 1/128 independientemente de si HSS en los ajustes de MENU se ajusta a ON u OFF.
- Cuando el ajuste remoto inalámbrico esté ajustado a TTL, sólo podrá cambiar el zoom.

6 Después de finalizar sus ajustes, pulse el centro de la rueda de control para establecer los valores y volver a la pantalla indicadora normal.

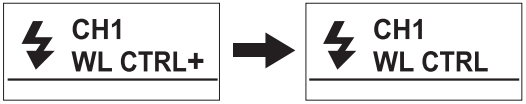
- Asegúrese que el canal inalámbrico del flash independiente se ajuste en el mismo canal que el controlador. Para ver detalles sobre el ajuste del canal inalámbrico, consulte “Ajustes de MENU” (página 88).
- Cuando utilice la unidad de flash como flash inalámbrico, podrá ajustarla para que emita un pitido cuando se complete la carga y cuando finalice la medición. (Tiempo hasta la compleción de la carga: aproximadamente 0,6 segundos; Tiempo hasta la compleción de la medición: aproximadamente 0,1 segundos) Para obtener más información, consulte “Ajuste de la función de pitido en el modo remoto inalámbrico [BEEP]” en “Ajustes de MENU” (página 92).

[B] Toma de fotografías con flash inalámbrico utilizando el HVL-F60M como el controlador

Cuando utilice la DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V/SLT-A99, SLT-A77V/SLT-A77, SLT-A65V/SLT-A65, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7 o NEX-6, podrá tomar fotografías con flash inalámbrico utilizando más de 2 unidades de flash, una como controlador y las otras como unidades de flash independientes. Utilice el HVL-F60M como el controlador.
(Para obtener información sobre los modelos de cámaras compatibles con esta unidad de flash, visite el sitio Web de Sony de su zona, o consulte a su proveedor Sony o centro de servicio autorizado por Sony.)



- Si utiliza HVL-F56AM o HVL-F36AM como flash independiente cuando utilice una cámara DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V/SLT-A99, SLT-A77V/SLT-A77, SLT-A65V/SLT-A65, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7 o NEX-6, ajuste el modo de flash de control de esta unidad de flash a [CTRL].
  Para obtener más información sobre el ajuste del modo de flash de control, consulte “Ajustes de MENU” de la página 88.



1 Ajuste la cámara, el flash (controlador) y el flash (flash independiente) en el modo de flash inalámbrico.

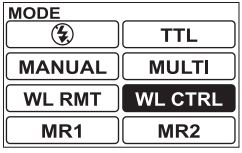
Ajuste de la cámara:
Ajuste el modo de flash a inalámbrico (WL).

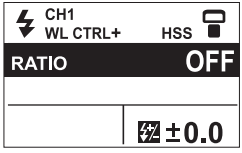
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con la cámara.

Ajuste del controlador:

1 Pulse el botón MODE para mostrar la pantalla MODE y seleccione [WL CTRL].

2 Pulse el botón Fn para mostrar la pantalla de navegación rápida y pulse la rueda de control hacia arriba, abajo, la izquierda, o la derecha para seleccionar el indicador de ajuste de control inalámbrico.





3 Pulse el centro de la rueda de control para mostrar la pantalla de ajustes dedicados.

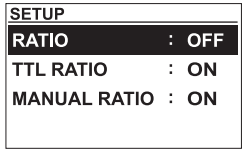
- También puede cambiar los ajustes en la pantalla de navegación rápida. (página 16)

4 Gire la rueda de control o púlsela hacia arriba o abajo para mover el cursor y seleccionar [RATIO: OFF].

- Giro: Cambia el valor de ajuste
  Arriba o abajo: Cambia el valor de ajuste
  Centro: Establece el valor y devuelve a la pantalla indicadora normal.
  Valores de ajuste:
  RATIO: OFF
  Permite de tomar fotografías con flash inalámbrico con un flash remoto solamente.
  El flash controlador solamente emite luz de control para control inalámbrico.

Continúa en la página siguiente

TTL RATIO: ON
Permite la fotografía con flash inalámbrico con control de proporción de luz.
MANUAL RATIO: ON
Permite la fotografía con flash inalámbrico con control de proporción de luz. El disparo del controlador puede ajustarse manualmente.



- [MANUAL RATIO: ON] puede ajustarse cuando la cámara está en modo M (manual).
  También puede estar disponible cuando la cámara no estéá en el modo M, si [MANUAL MODE] de los ajustes de MENU de la unidad de flash (página XX) está ajustado a [PASM].
- Cuando [MANUAL MODE] esté ajustado a [MANUAL] y la cámara esté en el modo M, el ajuste [MANUAL RATIO: ON] mostrará temporalmente [MANUAL RATIO: ON] mientras la comunicación con la cámara esté desactivada. Cuando se inicie la comunicación con la cámara, la indicación cambiará a [TTL RATIO: ON].
- El indicador de zoom no se mostrará cuando se haya ajustado [RATIO: OFF].

Ajuste del flash independiente:

Ajuste su flash al modo WL RMT. Si utiliza esta unidad de flash como flash independiente, consulte la página 71. (Después del ajuste al modo WL RMT, ajuste el indicador de ajuste remoto inalámbrico a [TTL REMOTE] o [MANUAL REMOTE].) Si va a utilizar un flash diferente, consulte el manual de instrucciones suministrado con tal flash.

2 Conecte el controlador a la cámara y encienda la cámara, el controlador, y el flash independiente.

3 Configure la cámara con el controlador y el flash independiente.

- Consulte la página 64 para obtener información.

4 Asegúrese de que el controlador y la unidad de flash están totalmente cargados.

- Cuando la unidad de flash se ha cargado totalmente en el modo de flash inalámbrico, el iluminador de autofoco de la parte delantera parpadea y el botón TEST se ilumina de color ámbar.

5 Utilice el destello de prueba para comprobar el flash.

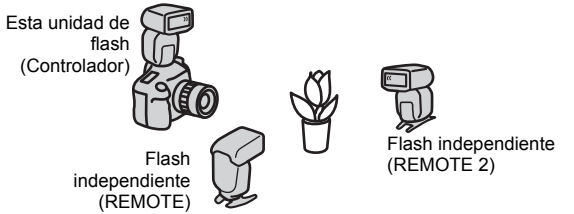
- El método utilizado para el destello de prueba varía en función de la cámara utilizada. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
- Si el destello de prueba no funciona, cambie la posición de la cámara, flash y sujeto, o apunte el receptor señal inalámbrico hacia la cámara. Asimismo, asegúrese que el canal inalámbrico del flash independiente se ajuste en el mismo canal que el controlador.

6 Compruebe nuevamente que el controlador y la unidad de flash están totalmente cargados y pulse el botón del obturador para tomar la fotografía.

- Aunque el ajuste de control inalámbrico esté ajustado a [RATIO: OFF] (control de proporción de luz desactivado), el controlador emite un destello para transmitir una señal.

[C] Toma de fotografías con múltiples flashes inalámbricos con control de proporción de luz

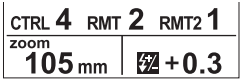
Cuando utilice el DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V/SLT-A99, SLT-A77V/SLT-A77, SLT-A65V/SLT-A65, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7 o NEX-6, podrá tomar fotografías con flashes inalámbricos controlando la proporción de luz entre un máximo de 3 grupos, incluyendo el controlador y dos grupos de unidades de flash independientes.
(Para obtener información sobre los modelos de cámaras compatibles con esta unidad de flash, visite el sitio Web de Sony de su zona, o consulte a su proveedor Sony o centro de servicio autorizado por Sony.)
Controlador: HVL-F60M (esta unidad de flash)
Flashes independientes:
HVL-F60M (esta unidad de flash), HVL-F58AM, HVL-F43AM, HVL-F42AM
Estas unidades de flash pueden disponerse en 2 grupos (REMOTE y REMOTE 2).



- Cualquier combinación de esta unidad de flash y una unidad HVL-F58AM, HVL-F43AM o HVL-F42AM se puede utilizar en el grupo REMOTE.
  Cualquier combinación de esta unidad de flash ajustada a [REMOTE 2] y una unidad HVL-F58AM o HVL-F43AM se puede utilizar en el grupo REMOTE 2.
  * En una unidad HVL-F58AM o HVL-F43AM, el grupo REMOTE se muestra como [RMT] y el grupo REMOTE 2 se muestra como [RMT2].
- Una unidad HVL-F42AM ajustada al modo inalámbrico (flash independiente) se reconoce como el grupo REMOTE. Por lo tanto, para la toma de fotografías con flash inalámbrico de 3 grupos, necesitará esta unidad de flash, una unidad HVL-F58AM y una unidad HVL-F43AM que pueda establecerse en el grupo REMOTE 2.

- Cuando utilice una cámara DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V/SLT-A99, SLT-A77V/SLT-A77, SLT-A65V/SLT-A65, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7 o cámara NEX-6, podrá usar flashes HVL-F56AM o HVL-F36AM como flashes independientes. Ajuste el modo de flash controlador a [CTRL]. Los flashes independientes HVL-F56AM y HVL-F36AM se reconocerán como utilizados en el grupo REMOTE, por lo que solamente podrá controlar la proporción de luz de hasta 2 grupos usando esta unidad de flash, una unidad HVL-F43AM, o una unidad HVL-F58AM como el controlador. Para obtener más información sobre el ajuste del modo de controlador, consulte "Ajuste de modo de flash inalámbrico [WL CTRL]" en "Ajustes de MENU" (página 92).
- Para la toma de fotografías con flash inalámbrico con control de proporción de luz, la proporción de luz global se muestra mediante el indicador de control inalámbrico de proporción de luz en el panel LCD.

Por ejemplo:
Cuando una visualización es [4:2:1], el flash de cada grupo se dispara con un nivel de potencia de 4/7, 2/7 y 1/7 de la potencia total.



1 Ajuste la cámara, el flash (controlador) y el flash (flash independiente) en el modo de flash inalámbrico.

Ajuste de la cámara:
Ajuste el modo de flash a inalámbrico (WL).

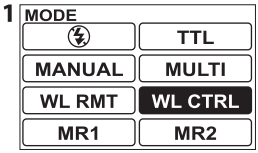
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con la cámara.

Ajuste del controlador:

1 Pulse el botón MODE para mostrar la pantalla MODE y seleccione [WL CTRL].

2 Pulse el botón Fn para mostrar la pantalla de navegación rápida y pulse la rueda de control hacia arriba, abajo, la izquierda, o la derecha para seleccionar el indicador de ajuste de control inalámbrico.

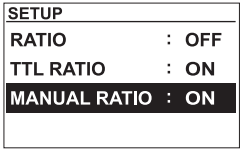
Continúa en la página siguiente



3 Pulse el centro de la rueda de control para mostrar la pantalla de ajustes dedicados.

- También puede cambiar los ajustes en la pantalla de navegación rápida. (página 16)

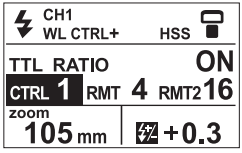
4 Gire la rueda de control o presiónela hacia arriba o abajo para mover el cursor y seleccionar [TTL RATIO: ON] o [MANUAL RATIO: ON].

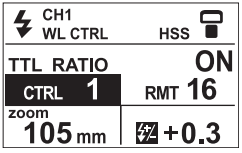


- Consulte el paso 4 de la página 75 para obtener información.
- Giro: Cambia el valor de ajuste
  Arriba o abajo: Cambia el valor de ajuste
  Valores de ajuste: RATIO: OFF, TTL RATIO: ON, MANUAL RATIO: ON

5 Después de finalizar el ajuste, pulse el centro de la rueda de control para volver a la pantalla indicadora normal.

6 Pulse el botón Fn para mostrar la pantalla de navegación rápida y pulse la rueda de control hacia arriba, abajo, la izquierda, o la derecha para seleccionar el indicador de control inalámbrico de proporción de luz.

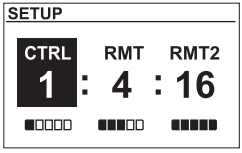


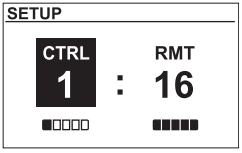


7 Pulse el centro de la rueda de control para mostrar la pantalla de ajustes dedicados.

- También puede cambiar los ajustes en la pantalla de navegación rápida. (página 16)

8 Utilice la rueda de control para cambiar la proporción de luz de cada grupo.





- Giro: Cambia el valor de ajuste
  Arriba o abajo: Cambia el valor de ajuste
  Izquierda o derecha: Mueve el cursor
  Valores de ajuste: 16, 8, 4, 2, 1, -

9 Después de finalizar el ajuste, pulse el centro de la rueda de control para volver a la pantalla indicadora normal.

- Si selecciona [MANUAL RATIO: ON], los flashes remotos se dispararán de acuerdo con el ajuste de proporción de luz, pero solamente el flash controlador se disparará con el nivel ajustado manualmente con LEVEL.

Ajuste del flash independiente:

Ajuste su flash al modo WL RMT. Si utiliza esta unidad de flash como flash independiente, consulte la página 71. Si va a utilizar un flash diferente, consulte el manual de instrucciones suministrado con tal flash.

Continúa en la página siguiente

2 Conecte el controlador a la cámara y encienda la cámara, el controlador y el flash independiente.

3 Configure la cámara con el controlador y el flash independiente.

- Consulte la página 64 para obtener información.

4 Asegúrese de que el controlador y la unidad de flash están totalmente cargados.

- Cuando la unidad de flash se ha cargado totalmente en el modo de flash inalámbrico, el iluminador de autofoco de la parte delantera parpadea y el botón TEST se ilumina de color ámbar.

5 Utilice el destello de prueba para comprobar el flash.

- El método utilizado para el destello de prueba varía en función de la cámara utilizada. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
- Si el destello de prueba no funciona, cambie la posición de la cámara, flash y sujeto, o apunte el receptor de señal inalámbrico hacia la cámara. Asimismo, asegúrese de que el canal inalámbrico del flash independiente se ajuste en el mismo canal que el controlador.

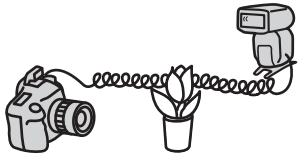
6 Compruebe nuevamente que el controlador y la unidad de flash están totalmente cargados y pulse el botón del obturador para tomar la fotografía.

Notas sobre el flash inalámbrico

- No puede utilizar un exposímetro de flash ni un colorímetro en el modo de flash inalámbrico debido a que el flash preliminar se apaga.
- El destello de prueba del flash inalámbrico esté en el modo de destello de prueba seleccionado actualmente. Se produce un destello con [1 TIME] y tres destellos con [3 TIMES]. Los destellos se producen continuamente durante cuatro segundos con [4 SEC]. Para obtener información sobre el destello de prueba, consulte “Ajustes de MENU” (página 88).
- La posición del zoom del HVL-F60M se ajusta automáticamente en 24 mm No se recomienda ajustar una posición del zoom distinta de 24 mm
- En el modo de flash inalámbrico, la medición ADI se cancelará y la medición de flash P-TTL se utilizará automáticamente (página 35).
- No pueden utilizarse múltiples flashes.
- Si se utiliza cerca de otro flash inalámbrico, puede cambiar el canal en los ajustes de MENU para evitar interferencias (página 88).
- Cuando tome fotografías con el flash inalámbrico, es posible que éste se apague en casos poco frecuentes por error debido a la electricidad estática que haya en el ambiente o al ruido electromagnético.
  Cuando no vaya a utilizarse, pulse el botón MODE y seleccione [(⚡)] para establecer el modo (⚡) (flash desactivado).
- La unidad de flash puede, en contadas ocasiones, proporcionar una luminiscencia incorrecta porque la luz de la señal no alcanza el sujeto. Esto se debe a la posición de instalación del flash inalámbrico. Para evitar una incorrecta luminiscencia, cambie la posición de instalación del flash inalámbrico o bien el ajuste del canal inalámbrico en los ajustes de MENU (página 88).
- Puede utilizar varios flashes independientes al mismo tiempo.
- El flash independiente se dispara con el nivel de potencia establecido en cada flash cuando el flash independiente está ajustado en el modo manual.

Conexión de la cámara y el flash mediante un cable

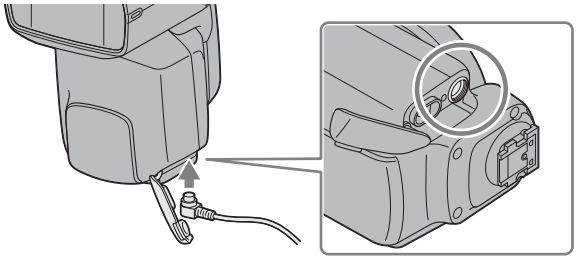
La utilización de cables FA-CC1AM (opcionales) para flashes independientes permite la toma de fotografías con unidades de flash separadas de la cámara. Es posible conectar hasta cuatro unidades de flash. Poder tomar fotografías sin tener en cuenta la posición de la unidad de flash, proporciona una libertad considerable para crear una gran variedad de efectos de sombras en el sujeto.



- Las unidades de flash con terminales para accesorios pueden conectarse directamente.
- Si utiliza una cámara compatible con una zapada de interfaz múltiple, use un adaptador de zapata para conectar la cámara al FA-CC1AM.

1 Extraiga la tapa del terminal.

2 Enchufe el cable en el terminal para accesorio.



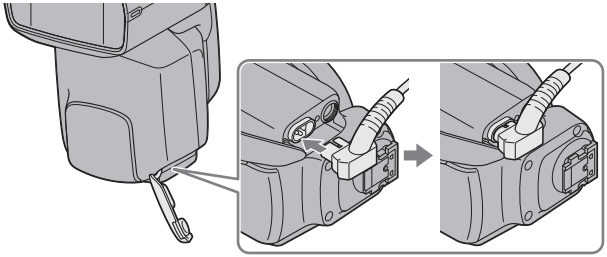
- En este modo, la medición ADI se cancelará y la medición de destellos preliminares TTL se utilizará automáticamente (página 35).
- La sincronización de alta velocidad no estará disponible cuando el flash esté conectado mediante un cable independiente FA-CC1AM (opcional) y la cámara esté en el modo P.
- En el modo de flash TTL, todas las unidades de flash tienen el mismo nivel de potencia.
- Al tomar fotografías con un cable independiente, el modo de controlador inalámbrico se cancela automáticamente y no es posible hacer fotografías mediante flash con el control de proporción de luz.

Utilización del adaptador de batería externa

El adaptador de batería externa FA-EB1AM (opcional) se puede utilizar como una fuente de alimentación externa.

1 Extraiga la tapa del terminal.

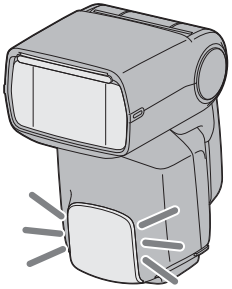
2 Inserte el enchufe del cable de conexión al terminal de alimentación externa.



- Para el terminal de alimentación externa o los terminales para accesorios, utilice un adaptador de batería o cable externos.

Iluminador de autofoco

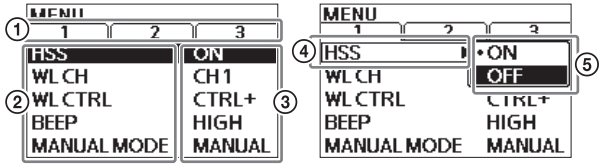
Con poca luz o cuando el sujeto tiene poco contraste, al pulsar el botón del obturador hasta la mitad para activar el autofoco, se enciende la luz roja de la parte frontal de la unidad de flash. Es el iluminador de autofoco utilizado para ayudar al autofoco.



- El iluminador de autofoco se dispara incluso cuando la unidad de flash está ajustada al modo [(⚡)] (flash desactivado).
- El iluminador de autofoco de la cámara no funciona mientras está funcionando el iluminador de autofoco del flash.
- El iluminador de autofoco no funciona cuando se utiliza el autofoco continuo en el modo de enfoque (cuando se enfoca continuamente sobre un sujeto en movimiento).
- Es posible que el iluminador de autofoco no funcione si la distancia focal del objetivo es superior a 300 mm La unidad de flash no funcionará si se extrae de la cámara.
- Dependiendo de su cámara, el iluminador de autofoco puede no dispararse.
- El iluminador de autofoco no se dispara cuando la lámpara LED está encendida.

Ajustes de MENU

La pantalla MENU muestra varios ajustes para esta unidad de flash. Puede cambiar libremente estos ajustes desde la pantalla MENU.



①Núm. de página
②Elemento de menú
③Valor de ajuste actual

④Elemento de menú durante el ajuste
⑤Ventana de valor de ajuste

Puede personalizar los 12 elementos siguientes.

Núm. de página	Elemento	Descripción del ajuste	Valores
1	HSS	Activa y desactiva la sincronización de alta velocidad y cambia el ajuste de nivel de luz	ON, OFF
1	WL CH	Canal en la toma de fotografías con flash inalámbrico	CH1, CH2, CH3, CH4
1	WL CTRL	Modo de flash en el modo de control inalámbrico	CTRL+, CTRL
1	BEEP	Función de pitido después del disparo en el modo remoto inalámbrico	HIGH, LOW, OFF
1	MANUAL MODE	Modo de cámara que permite el flash manual o destellos múltiples	MANUAL, PASM
2	TEST	Número de veces que se dispara el destello de prueba	1 TIME, 3 TIMES, 4 SEC
2	POWER SAVE	Tiempo hasta el ahorro de energía	30 SEC, 3 MIN, 30 MIN, OFF

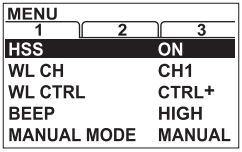
Núm. de página	Elemento	Descripción del ajuste	Valores
2	WL POWER SAVE	Tiempo hasta el ahorro de energía en operación inalámbrica	60 MIN, OFF
2	m/ft	Unidad del indicador de distancia	m, ft
2	LEVEL STEP	Valor de los pasos de ajuste del nivel de potencia (0,5 o 0,3)	0.3 EV, 0.5 EV
3	MEMORY	Guarda el modo y los valores de ajuste	1, 2, CANCEL
3	RESET	Inicializa los valores de ajuste	OK, CANCEL

* Los valores subrayados son los ajustes predeterminados. [MEMORY] y [RESET] no tienen ajuste predeterminado.

Realización de los ajustes de MENU

Los ajustes de MENU se cambian de la siguiente manera.

1 Pulse el botón MENU para mostrar la pantalla MENU.



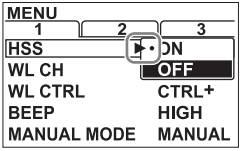
2 Utilice la rueda de control para seleccionar el elemento de menú que desee ajustar.

- Giro: Mueve el cursor hacia arriba y abajo
  Arriba o abajo: Cambia el valor de ajuste
  Izquierda o derecha: Mueve entre páginas de la pantalla MENU

3 Pulse el centro de la rueda de control para mostrar la ventana de ajustes.

Continúa en la página siguiente

4 Gire la rueda de control o púlsela hacia arriba o abajo para seleccionar un valor de ajuste, y presione el centro de la misma para establecer tal valor.



- Lectura de la ventana de ajustes
  ● : Valor actualmente ajustado
  ▶: Elemento de menú ajustándose actualmente (aparece en el borde entre el elemento de menú y la ventana de ajustes)

5 Pulse el botón MENU para establecer el valor y volver a la pantalla indicadora normal.

- Los ajustes de MENU permanecen guardados incluso aunque se apague la unidad de flash o se extraigan sus pilas.

Detalles de los ajustes de MENU

Ajuste de la sincronización de alta velocidad [HSS]

Valores de ajuste: ON, OFF

- Esta unidad de flash se ajusta a la sincronización de alta velocidad automáticamente cuando la velocidad del obturador es mayor que la velocidad de sincronización del flash. La velocidad de sincronización del flash puede variar en función de la cámara. Para obtener más información acerca de la velocidad de sincronización del flash, consulte el manual de instrucciones de la cámara.
- Se recomienda tomar fotografías en lugares iluminados.
- La sincronización de alta velocidad no se puede utilizar con el flash de rebote.
- No se recomienda utilizar un exposímetro o un colorímetro con la sincronización de alta velocidad porque interfiere con la correcta exposición y color.
- El alcance del flash es inferior al de la fotografía con flash normal cuando se utiliza la sincronización de alta velocidad. Asegúrese de que el sujeto se encuentra dentro del alcance del flash.
- También puede utilizar la sincronización de alta velocidad cuando se toman fotografías con flash inalámbrico.
- Si selecciona [OFF], se cancela la sincronización de alta velocidad. Cuando se cancela la sincronización de alta velocidad, la velocidad del obturador no puede ser superior a la velocidad de sincronización.
- El ajuste de nivel mínimo de potencia cambia dependiendo de si HSS está ajustado a ON u OFF.
  - Ajuste de HSS ON: Puede ajustarse a un valor tan bajo como 1/128
  - Ajuste de HSS OFF: Puede ajustarse a un valor tan bajo como 1/256
- Para obtener información sobre los modelos de cámaras compatibles con esta unidad de flash, visite el sitio Web de Sony de su zona, o consulte a su proveedor Sony o centro de servicio autorizado por Sony.

Cambio del canal inalámbrico [WL CH]

Valores de ajuste: CH1, CH2, CH3, CH4

- Instale la unidad de flash en la cámara y pulse el botón del obturador hasta la mitad de su recorrido tras cambiar el canal.
- Para obtener información sobre los modelos de cámaras compatibles con esta unidad de flash, visite el sitio Web de Sony de su zona, o consulte a su proveedor Sony o centro de servicio autorizado por Sony.

Continúa en la página siguiente

Ajuste de modo de flash inalámbrico [WL CTRL]

Valores de ajuste: CTRL+, CTRL

Cuando utilice esta unidad de flash como un controlador inalámbrico, seleccione los modos de flash de control [CTRL+] o [CTRL] dependiendo del tipo de flash independiente.

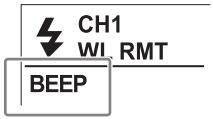
- [CTRL+]:
  Seleccione este modo si se utiliza HVL-F60M/HVL-F58AM/HVL-F43AM/HVL-F42AM como flash independiente.
- [CTRL]:
  Seleccione este modo si se utiliza HVL-F56AM/HVL-F36AM como flash independiente.

Ajuste de la función de pitido en el modo remoto inalámbrico [BEEP]

Valores de ajuste: HIGH, LOW, OFF

Cuando utilice esta unidad de flash como flash remoto inalámbrico, ajuste si desea pitido después del disparo.

- Cuando ajuste [HIGH], el pitido será fuerte. Cuando ajuste [LOW], el pitido será suave.
- Si ajusta [HIGH] o [LOW], [BEEP] se mostrará en la pantalla indicadora normal en el modo WL RMT.



Ajuste del modo de fotografía para habilitar el flash manual (M) y o la toma de fotografías con destellos múltiples [MANUAL MODE]

Valores de ajuste: MANUAL, PASM

- Cuando seleccione [MANUAL], la unidad de flash podrá realizar el destello manual y destellos múltiples solamente en el modo M (manual) de la cámara.
- Cuando se selecciona [PASM], se puede utilizar la fotografía de flash manual y de destellos múltiples en todos los modos de fotografía de su cámara. Es posible que no se obtenga la exposición correcta con la fotografía en modos diferentes del modo M de la cámara; por lo tanto, recomendamos el modo M de su cámara.
- Cuando se selecciona [PASM], esta unidad permanecerá en el modo de flash manual aunque el modo de fotografía de la cámara se cambie a AUTO (modo automático).
- Dependiendo del modo de flash de la cámara, es posible que solamente pueda seleccionar flash desactivado. Consulte también el manual de instrucciones de su cámara.

Ajuste de modo de destello de prueba [TEST]

Valores de ajuste: 1 TIME, 3 TIMES, 4 SEC

[1 TIME] : destella una vez al nivel de luz ajustado.
[3 TIMES] : destella tres veces al intervalo especificado.
[4 SEC] : destella durante cuatro segundos al intervalo especificado.

Ajuste del tiempo hasta el ahorro de energía [POWER SAVE]

Valores de ajuste: 30 SEC, 3 MIN, 30 MIN, OFF

[30 SEC] : cambia al modo de ahorro de energía después de 30 segundos.
[3 MIN] : cambia al modo de ahorro de energía después de 3 minutos.
[30 MIN] : cambia al modo de ahorro de energía después de 30 minutos.
[OFF] : desactiva el modo de ahorro de energía.

Continúa en la página siguiente

Ajuste del tiempo hasta el ahorro de energía en operación inalámbrica [WL POWER SAVE]

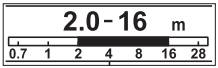
Valores de ajuste: 60 MIN, OFF

[60 MIN] : cambia al modo de ahorro de energía después de 60 minutos.
[OFF] : desactiva el modo de ahorro de energía.

Ajuste de la unidad del indicador de distancia [m/ft]

Valores de ajuste: m ft

m: la unidad de medición es metros
ft: la unidad es pies



Cambio del valor de los pasos de ajuste del nivel de potencia (0,5 o 0,3) [LEVEL STEP]

Valores de ajuste: 0.3 EV 0.5 EV

[0.3 EV]: El nivel de potencia cambia en pasos de 0,3
[0.5 EV]: El nivel de potencia cambia en pasos de 0,5

Pasos de 0,3 EV

Pulse la rueda de control hacia la derecha o gírela hacia la derecha

(para aumentar la potencia)

1/256 → 1/256 (+0,3) → 1/256 (+0,7) → 1/128 · · ·
1/4 (+0,7) → 1/2 → 1/2 (+0,3) → 1/2 (+0,7) → 1/1

Pulse la rueda de control hacia la izquierda o gírela hacia la izquierda

(para reducir la potencia)

1/256 ← 1/128 (-0,7) ← 1/128 (-0,3) ← 1/128 · · ·
1/2 (-0,3) ← 1/2 ← 1/1 (-0,7) ← 1/1 (-0,3) ← 1/1

Pasos de 0,5 EV

Pulse la rueda de control hacia la derecha o gírela hacia la derecha

(para aumentar la potencia)

1/256 → 1/256 (+0,5) → 1/128 → 1/128 (+0,5) · · ·
1/4 (+0,5) → 1/2 → 1/2 (+0,5) → 1/1

Pulse la rueda de control hacia la izquierda o gírela hacia la izquierda (para reducir la potencia)

1/256 ← 1/128 (-0,5) ← 1/128 ← 1/64 (-0,5) · · ·
1/2 (-0,5) ← 1/2 ← 1/1 (-0,5) ← 1/1

En los casos siguientes, el indicador diferirá dependiendo de si el nivel se aumenta o reduce, pero el nivel de potencia del flash será el mismo.
Por ejemplo: 1/1 (-0,7) y 1/2 (+0,3); 1/1 (-0,5) y 1/2 (+0,5)

Continúa en la página siguiente

Guardado de modo/ajustes [MEMORY]

Valores de ajuste: 1, 2, CANCEL

[1]: Guarda los detalles sobre los ajustes actuales en [MR 1] de la pantalla MODE

[2]: Guarda los detalles sobre los ajustes actuales en [MR 2] de la pantalla MODE

[CANCEL]: Devuelve a la ventana anterior sin guardar.

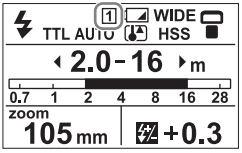
Detalles que pueden guardarse:

Modo de flash
Nivel de potencia
Compensación de flash
Zoom
Frecuencia de destellos, número de destellos
Remoto inalámbrico
Control inalámbrico
Ajuste de proporción de luz
Potencia de lámpara LED
Ajuste de valores de elementos de ajustes de MENU (excepto MEMORY y RESET)

Recuperación de los detalles guardados

Seleccione [MR 1] o [MR 2] en la pantalla MODE.

- Cuando recupere los detalles guardados, en la parte superior de la pantalla indicador anormal se mostrará [1] o [2].



Cambio de los detalles guardados

Recupere los detalles guardados, cambie los ajustes en la forma requerida, y vuelva a guardarlos utilizando [MEMORY] de la pantalla MENU.

Inicialización de ajustes [RESET]

Valores de ajuste: OK, CANCEL

[OK]: Restablece los ajustes predeterminados principales de la unidad de flash
[CANCEL]: Devuelve a la pantalla anterior sin inicializar.

Elemento	Ajuste de fábrica	Página
Modo de flash	Modo TTL (Flash de relleno)	29
Nivel de potencia	1/1 en el modo [MANUAL], 1/32 en el modo [MULTI]	55 59
Compensación de flash	±0	45
Zoom	AUTO	41
Ajuste remoto inalámbrico	TTL REMOTE	71
Ajuste de control inalámbrico	TTL RATIO	79
Control de proporción de luz (RATIO)	1:1:1	79
Nivel de potencia en destellos múltiples (LEVEL)	1/32	59
Frecuencia de destello en destellos múltiples (Hz)	5	59
Núm. de destellos en destellos múltiples (TIME)	10	59
Nivel de potencia de lámpara LED	1 (mínimo)	36

- Restablece los valores de ajuste de elementos de ajustes de MENU (excepto "WL CTRL" y "m/ft") con inicialización.

Notas sobre el uso

Durante la toma de imágenes

- Esta unidad de flash genera una fuerte luz y no debe utilizarse directamente delante de los ojos.
- No utilice el flash 20 veces seguidas o en una rápida sucesión para evitar el calentamiento y la degradación de la cámara y de la unidad de flash. (Cuando el nivel de potencia sea 1/32, 40 veces seguidas.)
  Deje de utilizar la unidad de flash y déjela enfriar durante 10 minutos o más, si el flash se dispara hasta el límite del número de veces en una sucesión rápida.
- Instale la cámara con la unidad de flash apagada.
  De lo contrario, podría provocar un funcionamiento incorrecto de la unidad de flash o el uso de una luminiscencia errónea, cuya potente luz podría dañar los ojos.
- No utilice el flash cerca de otras personas si gira el tubo del flash cuando tome fotografías con rebote. La luz del flash puede causar daños oculares y el tubo del flash caliente quemaduras.
- Cuando cierre la puerta del compartimiento para las pilas, presiónela firmemente mientras la deslice completamente.
- No utilice el flash mientras su mano, guante, etc., esté cubriendo el tubo del flash o la unidad de lámpara LED. Además, no toque el tubo del flash ni la unidad de lámpara LED durante o después de la utilización del flash.
  Si lo hiciese, podría causar quemaduras, humo, o mal funcionamiento.

Pilas

- El nivel de carga de las pilas mostrado en el panel LCD puede ser inferior a la capacidad real de las pilas, la temperatura y las condiciones de almacenamiento. El nivel de carga mostrado se restaura al valor correcto tras utilizar el flash unas cuantas veces.
- Las baterías de hidruro de níquel-metal pueden perder la carga repentinamente. Si el indicador de baja carga de pilas comienza a parpadear o el flash no puede utilizarse mientras toma imágenes, cambie las baterías o recárguelas.
- La frecuencia del flash y el número de destellos que se pueden efectuar con pilas nuevas puede variar con respecto a los valores mostrados en la tabla en función del tiempo que haya transcurrido desde su fabricación.

- Retire las pilas sólo tras desconectar la alimentación y esperar varios minutos cuando cambie las pilas. Las pilas pueden estar calientes, dependiendo del tipo de pilas. Retírelas con cuidado.
- Retire y almacene las pilas cuando no piense utilizar la cámara durante un largo período de tiempo.

Temperatura

- La unidad de flash puede utilizarse en una gama de temperaturas de 0 °C a 40 °C
- No exponga la unidad de flash a temperaturas extremadamente altas (por ejemplo a los rayos directos del sol dentro de automóviles) o a condiciones de alta humedad.
- Para evitar que se condense la humedad en el flash, colóquelo en una bolsa herméticamente sellada cuando lo lleve de un ambiente frío a uno caliente. Espere a que alcance la temperatura ambiente antes de extraerlo de la bolsa.
- La capacidad de las pilas disminuye a bajas temperaturas. Guarde la cámara y pilas de repuesto en un bolsillo cuando se tomen imágenes en clima frío. Es posible que el indicador de baja carga de pilas parpadee aunque todavía quede algo de carga en las pilas en climas fríos. Las pilas recuperarán parte de su capacidad al alcanzar su temperatura de funcionamiento normal.

Otras notas

- Antes de guardar la unidad, extráigale las pilas. Existiría el riesgo de que se incendiasen o se fugase su electrolito.
- Guarde la unidad de flash en su funda inmediatamente después de haberla utilizado. Antes de colocarla en la funda, cerciórese de que esté apagada y de que se haya enfriado suficientemente.

Mantenimiento

Desmonte la unidad de flash de la cámara. Limpie el flash con un paño suave y seco. Si el flash ha estado en contacto con arena, la limpieza dañará la superficie y debe limpiarse suavemente con un soplador. Con las manchas difíciles, utilice un paño ligeramente humedecido con una solución de detergente poco concentrado y, a continuación, limpie la unidad con un paño suave seco. Nunca utilice disolventes fuertes como disolvente o bencina, ya que podría dañarse el acabado de la superficie.

Especificaciones

Número de guía

Flash normal (ISO100 en metros)

Flash manual/Formato de 35 mm

Nivel de potencia	BA*	BA	Ajuste de la cobertura del flash (mm)						
			15*	24	28	35	50	70	105
1/1	15	20	17	29	31	36	42	48	60
1/2	10,6	14,1	12,0	20,5	21,9	25,5	29,7	33,9	42,4
1/4	7,5	10,0	8,5	14,5	15,5	18,0	21,0	24,0	30,0
1/8	5,3	7,1	6,0	10,3	11,0	12,7	14,8	17,0	21,2
1/16	3,8	5,0	4,3	7,3	7,8	9,0	10,5	12,0	15,0
1/32	2,7	3,5	3,0	5,1	5,5	6,4	7,4	8,5	10,6
1/64	1,9	2,5	2,1	3,6	3,9	4,5	5,3	6,0	7,5
1/128	1,3	1,8	1,5	2,6	2,7	3,2	3,7	4,2	5,3
1/256	0,9	1,3	1,1	1,8	1,9	2,3	2,6	3,0	3,8

BA: Cuando se ha instalado adaptador de rebote

* Cuando se ha instalado el panel panorámico.

Formato APS-C

Nivel de potencia	BA*	BA	Ajuste de la cobertura del flash (mm)						
			15*	24	28	35	50	70	105
1/1	15	20	17	31	36	42	48	51	60
1/2	10,6	14,1	12,0	21,9	25,5	29,7	33,9	36,1	42,4
1/4	7,5	10,0	8,5	15,5	18,0	21,0	24,0	25,5	30,0
1/8	5,3	7,1	6,0	11,0	12,7	14,8	17,0	18,0	21,2
1/16	3,8	5,0	4,3	7,8	9,0	10,5	12,0	12,8	15,0
1/32	2,7	3,5	3,0	5,5	6,4	7,4	8,5	9,0	10,6
1/64	1,9	2,5	2,1	3,9	4,5	5,3	6,0	6,4	7,5
1/128	1,3	1,8	1,5	2,7	3,2	3,7	4,2	4,5	5,3
1/256	0,9	1,3	1,1	1,9	2,3	2,6	3,0	3,2	3,8

BA: Cuando se ha instalado adaptador de rebote

* Cuando se ha instalado el panel panorámico.

Continúa en la página siguiente

HSS Flash plano (ISO100 en metros)

Flash manual/Formato de 35 mm

Velocidad de obturación	BA*	BA	Ajuste de la cobertura del flash (mm)						
			15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,4	7,7	6,4	11,8	12,9	14,8	17,3	19,5	22,4
1/500	3,8	5,4	4,6	8,4	9,1	10,5	12,2	13,8	15,9
1/1000	2,7	3,8	3,2	5,9	6,4	7,4	8,6	9,8	11,2
1/2000	1,9	2,7	2,3	4,2	4,6	5,2	6,1	6,9	7,9
1/4000	1,4	1,9	1,6	3,0	3,2	3,7	4,3	4,9	5,6
1/8000	1,0	1,4	1,1	2,1	2,3	2,6	3,1	3,5	4,0
1/12000	0,7	1,0	0,8	1,5	1,6	1,8	2,2	2,4	2,8

BA: Cuando se ha instalado adaptador de rebote

* Cuando se ha instalado el panel panorámico.

Formato APS-C

Velocidad de obturación	BA*	BA	Ajuste de la cobertura del flash (mm)						
			15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,4	7,7	6,4	12,9	14,8	17,3	19,5	19,9	22,4
1/500	3,8	5,4	4,6	9,1	10,5	12,2	13,8	14,0	15,9
1/1000	2,7	3,8	3,2	6,4	7,4	8,6	9,8	9,9	11,2
1/2000	1,9	2,7	2,3	4,6	5,2	6,1	6,9	7,0	7,9
1/4000	1,4	1,9	1,6	3,2	3,7	4,3	4,9	5,0	5,6
1/8000	1,0	1,4	1,1	2,3	2,6	3,1	3,5	3,5	4,0
1/12000	0,7	1,0	0,8	1,6	1,8	2,2	2,4	2,5	2,8

BA: Cuando se ha instalado adaptador de rebote

* Cuando se ha instalado el panel panorámico.

Tiempo de reciclado/Número de destellos

	Alcalinas	Hidruro de níquel (2 100 mAh)
Tiempo de reciclado (seg)	Aprox. 0,1 - 3,5	Aprox. 0,1 - 2,6
Número de destellos (veces)	Aprox. 120 o más	Aprox. 200 o más

- El número de destellos es el número aproximado de veces que puede dispararse la unidad de flash antes de que se agoten completamente pilas nuevas.

Prestaciones de destello continuo	40 destellos a 10 destellos por segundo (Destello normal, nivel de potencia 1/32, baterías de hidruro de níquel-metal)	
Iluminador de autofoco	Flash automático con bajo contraste y brillo Gama de funcionamiento (con un objetivo de 50 mm instalado en SLT-A99V) Área central (aprox.): 0,5 m a 10 m Áreas periféricas (aprox.): 0,5 m a 3 m	
Control de destello	Control de destello utilizando destello preliminar	
Lámpara LED	Intensidad de iluminancia en el centro:	Aprox. 1 200 lux a 0,5 m o 300 lux a 1 m (sin difusor incorporado para lámpara LED ni filtro de conversión de temperatura de color)
	Distancia de iluminación:	Aprox. 2 m (Cuando se graben películas, con ajuste a ISO 3200 y F5.6, sin difusor incorporado para lámpara LED ni filtro de conversión de temperatura de color)
	Distancia focal admitida:	35 mm (ángulo de visión de formato de 35 mm sin difusor incorporado para lámpara LED ni filtro de conversión de temperatura de color)
	Tiempo continuo de iluminación:	Aprox. 1 hora (utilizando pilas alcalinas AA, con intensidad de iluminancia en el centro)
	Temperatura de color:	Aprox. 5 500K (sin difusor incorporado para lámpara LED ni filtro de conversión de temperatura de color) Aprox. 3 200K (sin difusor incorporado para lámpara LED, utilizando filtro de conversión de temperatura de color)

Continúa en la página siguiente

Dimensiones (Aprox.)	80 mm × 150 mm × 102 mm (An/Al/Prf)
Peso (Aprox.)	Aprox. 450 g (cuerpo principal solamente)
Requisitos de alimentación	cc 6 V
Pilas recomendadas	Cuatro pilas alcalinas AA Cuatro baterías de hidruro de níquel-metal (Ni-MH) AA
Elementos incluidos	Unidad de flash (1), Adaptador de rebote (para flash) (1), Filtro de conversión de colores (para lámpara LED) (1), Tapa protectora de conector (1), Mini soporte (1), Adaptador de zapata (ADP-AMA) (1), Funda de transporte (1), Minifunda de transporte (1), Bolsa de transporte (1), Juego de documentación impresa

Las funciones que figuran en este manual de instrucciones dependen de las condiciones de prueba de nuestra compañía.
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

Marca comercial

"Multi Interface Shoe" es una marca comercial de Sony Corporation.

Svenska

Läs noga igenom bruksanvisningen för att lära känna produkten och hur du använder den. Spara sedan bruksanvisningen – du kan behöva den som referens i framtiden.

VARNING

Utsätt inte enheten för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstötar.

Utsätt inte batterierna för extrem värme från t.ex. solsken, eld eller liknande.

Tejpa över kontakterna på litiumbatterier för att undvika kortslutning när du kastar dem, var dessutom noga med att följa de regler som gäller för kassering av batterier.

Håll batterier och andra delar, som kan sväljas borta från småbarn. Om någon råkar svälja ett föremål måste läkare omedelbart kontaktas.

Ta genast ut batterierna och avbryt användandet om...

- du tappar produkten eller om den utsätts för en mekanisk stöt som gör att höljet öppnas.
- produkten avger en egendomlig lukt, värme eller rök.

Plocka inte isär. Det finns risk att du får en elstöt om du vidrör en högspänningskrets inne i produkten.

Batterierna kan bli varma eller explodera om de används på fel sätt.

Använd bara de batterier som anges i den härbruksanvisningen.

Sätt inte i batterierna med omvänd polaritet (+/-).

Utsätt inte batterierna för eld eller höga temperaturer.

Försök inte att ladda upp (gäller ej uppladdningsbara batterier), kortsluta eller öppna batterierna.

Blanda inte olika batterityper, batterier från olika tillverkare eller batterier som är olika gamla.

VARNING!

Vidrör inte blixtlampan under användning, eftersom den kan bli het när blixten utlöses.

För kunder i Europa

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Anmärkning för kunder i de länder som följer EU-direktiv

Tillverkare av denna product är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produkt säkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För service och garanti ärenden, var vänlig att titta I separat service och garanti dokument.

Innehåll

Egenskaper 9
Delarnas namn och placering 10

Förberedelser

Sätta i batterier 19
Sätta fast och ta bort blixtaggregatet 20
Förvaring av detta blixtaggregat 23
Slå på strömmen 24
Ändra blixtläge 27

Grunderna

AUTO-blixt (grunderna) 30
Använda blixt vid varje inspelningsläge på kameran 34
Fotografering med belysning (LED-ljus) 36
Justera belysningen (LED-ljus)
(inbyggd spridare, färgkonverteringsfilter) 38

Avancerad användning

Testblixt 40
Blixttäckning vid zoomning 41
Blixtkompensation 45
Studsblixt 47
Använda studsadaptorn 52
Närbildsfotografering (studs nedåt) 54
Manuell blixt (M) 55
Höghastighetssynkronisering (HSS) 58
Multipel blixt (MULTI) 59
Läge för trådlös blixt (WL) 63
Ansluta kameran och blixten via kabel 84
Använda extern batteriadapter 86
AF-belysning 87

MENU-inställningar 88

Övrig information

Att observera angående användning 98
Underhåll 100
Tekniska data 101

Före användning

Denna blixt kan användas i kombination med Sony digitalkameror med utbytbart objektiv, Sony HD-videokameror med utbytbart objektiv och Sony digitala stillbildskameror som har en konventionell multi-gränssnittssko.
Om den medföljande skoadaptern används möjliggörs också användning med Sony digitalkameror med utbytbart objektiv och Sony HD-videokameror med utbytbart objektiv som har en självlåsande tillbehörssko. Vissa funktioner kanske inte fungerar beroende på vilken kamera- eller videokameramodell du har. För uppgifter om kompatibla kameramodeller, besök Sonys webbplats i ditt område, eller rådfråga din Sony-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Sony serviceverkstad.

Denna blixt är inte dammskyddad eller stänksäker, även om den har utformats med hänsyn till detta.

Placera inte blixten på någon av följande platser

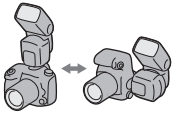
Använd eller förvara inte blixten på följande platser. Det kan leda till funktionsstörningar.

- Platser utsatta för direkt solljus, som t.ex. en instrumentpanel, eller intill ett värmeelement kan medföra deformering eller funktionsstörningar.
- Platser utsatta för starka vibrationer
- Platser utsatta för stark elektromagnetism
- Platser med mycket sand
  Skydda blixten från sand och damm, t.ex. på en sandstrand eller på platser där dammoln bildas.
  Det kan leda till funktionsstörningar.

Egenskaper

HVL-F60M är en praktisk blixt med snabbfäste som avfyrar blixtar med ett ledtal på 60 (positionen 105 mm, ISO 100 · m). ➡ sid. 101

Med snabbinställning för studsblixt kan du enkelt ställa in vinkeln uppåt eller åt sidan vid fotografering med studsblixt.



➡ sid. 50

Utrustad med ett kraftigt LED-ljus (1200 lux, 0,5 m). Ljusstyrkan kan justeras i 15 nivåer. ➡ sid. 36

En studsadapter för blixt medföljer detta blixtaggregat som gör att du kan mjuka upp ljuset och minska skuggorna. ➡ sid. 52

Det finns en inbyggd spridare för LED-ljuset. Ett temperaturkonverteringsfiler för LED-ljuset ingår också. ➡ sid. 38

Utrustad med ett kontrollhjul. Genom att använda det tillsammans med Quick Navi-skärmen möjliggörs snabbare manövrering. ➡ sid. 15 sid. 17

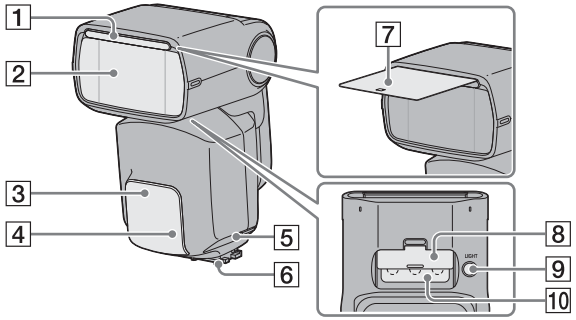
Trådlös multipel styrning av belysningsförhållande ger möjlighet till fullfjädrad inspelning med ljus från flera håll. ➡ sid. 78

Förberedd för höghastighetssynkronisering. ➡ sid. 58

Kan användas med kompatibla objektiv för att möjliggöra ADI (Advanced Distance Integration)-blixtmätning som inte påverkas av reflexer från bakgrunden eller motivet. ➡ sid. 35

Utrustad med en punktmatris-LCD-panel som är lätt att avläsa. ➡ sid. 13

Delarnas namn och placering

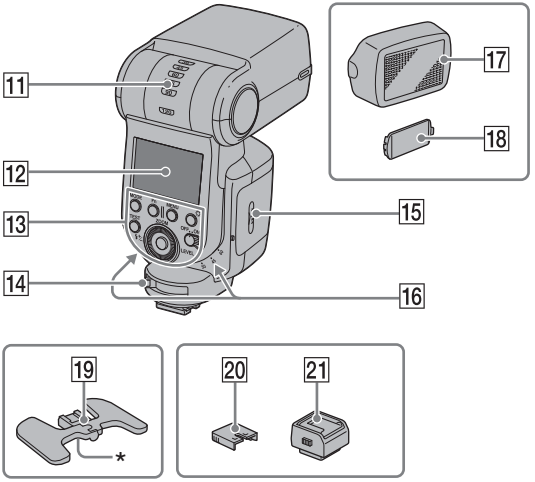


1 Inbyggd vidvinkelpanel (för blixt) (44)
2 Blixtrör
3 Mottagare av trådlösa kontrollsignaler (68)
4 AF-belysning (87)

Ta bort skyddsfilmen från AF-belysningens framsida före användning.

5 Uttagslock (84, 86)
6 Multi-gränssnittsfot (20)
7 Inbyggd studsskiva (för blixt) (50)
8 Inbyggd spridare (för LED-ljus) (38)
9 LIGHT-knapp (36)
10 LED-ljusenhet (36)

Siffror inom parentes är sidnummer där det finns en beskrivning av varje LCD-segment.



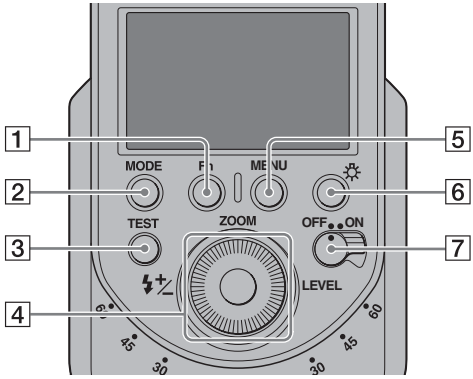
11 Indikator för vertikal studsvinkel (48)
12 LCD-panel (13)
13 Kontrollpanel (12)
14 Låsreglage (20)
15 Batterilucka (19)
16 Studsindikator (sidovinkel) (48)
17 Studsadapter (för blixt) (52)
18 Färgkonverteringsfilter (för LED-ljus) (38)
19 Ministäll (66)
* Stativmontering
20 Kontaktskydd (20)
21 Skoadapter (22)

- När blixtaggregatet inte används, sätt tillbaka den medföljande skyddskåpan på uttaget på multi-gränssnittsfoten.

Siffror inom parentes är sidnummer där det finns en beskrivning av varje LCD-segment.

Fortsättning på nästa sida

Kontrollpanel



1 Fn-knapp (funktion) (15, 17)
2 MODE-knapp (27)
3 TEST-knapp (40)
Statusen för tänd lampa
Gult: Blixten är redo
Grönt: Korrekt exponering
4 Kontrollhjul (17)
5 MENU-knapp (88)
6 LCD-belysningsknapp
7 Strömbrytare (24)

Belysningsanordning för LCD-panel

Om LCD-panelen är för mörk, kan du trycka på LCD-belysningsknappen för att tända den och områdena runt knapparna.

- LCD-panelen förblir tänd i cirka 8 sekunder när blixtaggregatet används för sig själv eller är anslutet till en kamera som är i batterisparläge. Denna tid förlängs om blixten eller kameran används.
- Tryck en gång till på LCD-belysningsknappen medan LCD-panelen lyser för att släcka LCD-panelens belysning.

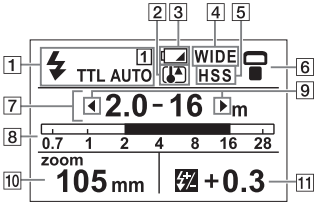
Siffror inom parentes är sidnummer där det finns en beskrivning av varje LCD-segment.

Normal indikatorskärm

Uppgifterna som visas ändras beroende på blixtläget som väljs med MODE-knappen.

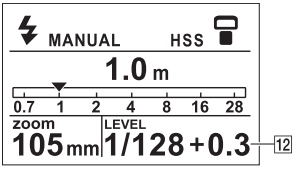
- Se sidan 27 för hur blixtläget ändras.
- Skärmen här är endast ett exempel. Indikatorerna som visas varierar beroende på situationen.

TTL-mätning (TTL-läge)



1 Indikator för blixtläge (29)
2 Överhettningsindikator (26)
3 Indikator för svagt batteri (25)
4 Indikator för vidvinkelpanel (44)
5 Indikator för höghastighetssynkronisering (58)
6 Studsindikator (48)
7 Avståndsindikator (32)
8 Avståndsindikatorrad (32)

Manuell blixt (MANUAL-läge)

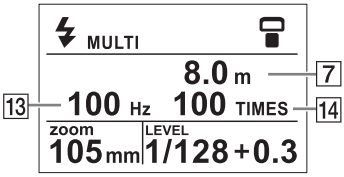


9 Varningsindikator för blixträckvidd (nära sida) (32)
Varningsindikator för blixträckvidd (bortre sida) (32)
10 Zoomindikator (41)
11 Indikator för blixtkompensation (TTL) (45)
12 Indikator för blixtnivå (MANUAL)(55)

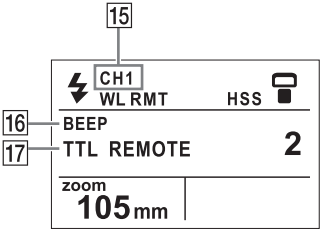
Siffror inom parentes är sidnummer där det finns en beskrivning av varje LCD-segment.

Fortsättning på nästa sida

Multipel blixt (MULTI-läge)



Trådlös fjärr (WL RMT-läge)

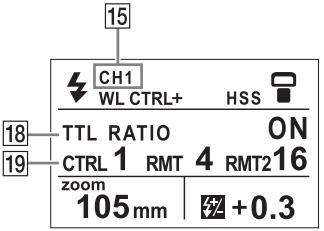


13 Indikator för multipel blixtfrekvens (59)

14 Indikator för multipel blixtupprepning (59)

15 Indikator för trådlös kanal (91)

Trådlös styrning (WL CTRL-läge)



16 Indikator för pipljud (92)

17 Indikator för inställningen trådlös fjärr (71)

18 Indikator för inställningen trådlös styrning (75, 79)

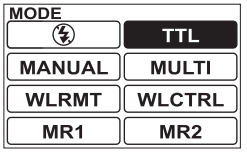
19 Blixtvärdesindikator (75)

Siffror inom parentes är sidnummer där det finns en beskrivning av varje LCD-segment.

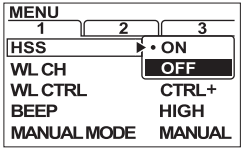
Quick Navi-skärm och särskild inställningsskärm

För att ändra inställningarna, tryck på Fn-knappen på den normala indikatorskärmen för att växla till inställningsskärmen.

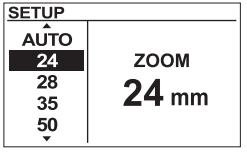
MODE-skärm (27)



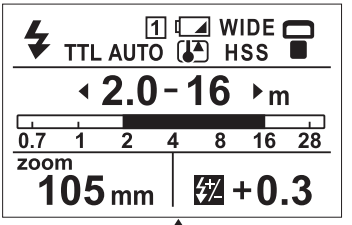
MENU-skärm (89)



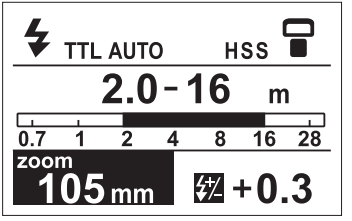
Särskild inställningsskärm



Normal indikatorskärm



Quick Navi-skärm



Rotera för att ändra inställningsvärdet

: Tryck på mitten

: Rotera hjulet

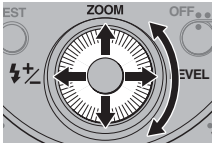
Fortsättning på nästa sida

Quick Navi-skärm

Tryck på Fn-knappen på den normala indikatorskärmen för att växla till Quick Navi-skärmen. På Quick Navi-skärmen, använd markören för att välja alternativet som ska ställas in. Det valda alternativet markeras. Inställningarna av huvudindikatorerna som visas på den normala indikatorskärmen så som zoomindikatorn och blixtkompensationsindikatorn kan ändras på samma sätt som på den normala indikatorskärmen.

Manövrera kontrollhjulet på Quick Navi-skärmen

- Upp, ner, vänster, höger: Flyttar markören
- Rotera: Ändrar inställningsvärdet för det valda alternativet



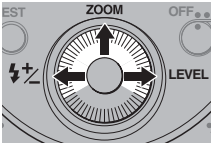
Ändra inställningarna på den särskilda inställningsskärmen

När Quick Navi-skärmen visas och man trycker på mitten av kontrollhjulet, så växlas till den särskilda inställningsskärmen för inställningen som valts med markören.
För uppgifter om hur inställningen görs, se sidan för den funktionen.

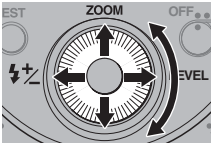
Använda kontrollhjulet

Med detta blixtaggregat kan du använda kontrollhjulet för att manövrera enligt den visade skärmen.

- Normal indikatorskärm
  Ofta använda inställningar är tilldelade till olika riktningar på kontrollhjulet.
  Om man trycker på endera riktningen av kontrollhjulet, växlas till den särskilda inställningsskärmen för olika inställningsalternativ.
  – Upp: Ändra blixttäckningen vid zoomning (ZOOM) (sid. 42)
  – Höger: Ändra blixtnivån (LEVEL) (sid. 55)
  – Vänster: Korrigering av blixtnivå ( ) (sid. 45)



- Quick Navi-skärm
  Om man trycker på Fn-knappen ändras den normala indikatorskärmen till Quick Navi-skärmen. I detta läge kan du ändra huvudalternativen på den normala indikatorskärmen.
  Tryck kontrollhjulet uppåt, neråt, åt vänster eller åt höger för att flytta markören och välja (markera) alternativet som ska ställas in. Rotera sedan kontrollhjulet för att ändra inställningsvärdet.
  – Upp, ner, vänster, höger: Flyttar markören
  – Rotera: Ändrar inställningsvärdet för det valda alternativet



Fortsättning på nästa sida

- Andra skärmar
  Manövreringar varierar beroende på vilken skärm som visas.
  – MENU-skärm (sid. 89)
  – MODE-skärm (sid. 27)
  – Särskild inställningsskärm (sid. 16)

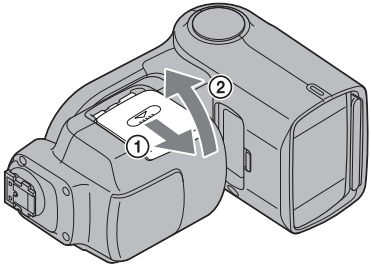
Sätta i batterier

Du kan förse HVL-F60M med ström på följande sätt:
- Fyra alkaliska batterier i storlek AA*
- Fyra uppladdningsbara nickelmetallhydridbatterier (Ni-MH) i storlek AA*

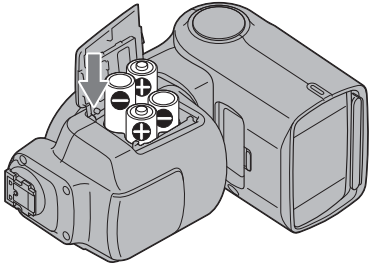
*Batterier medföljer ej.

Se alltid till att de uppladdningsbara Ni-MH-batterierna laddas i avsedd laddare.

1 Öppna batteriluckan på det sätt som bilden visar.



2 Placera batterierna i batterifacket som illustrationen visar.



3 Stäng batteriluckan.

- Följ anvisningarna för hur du öppnar batteriluckan, fast i omvänd ordning.

Sätta fast och ta bort blixtaggregatet

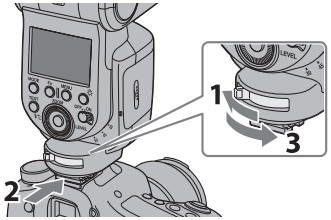
Sätta fast blixtaggregatet på kameran

- Före montering på kameran, ta bort skyddskåpan från terminalen på blixtens multi-gränssnittsfot och ta bort tillbehörsskoskyddet från kameran.
- När blixtaggregatet inte används, sätt tillbaka skyddskåpan på terminalen på multi-gränssnittsfoten.
- Om kamerans inbyggda blixt är utskjuten trycker du in den innan du sätter fast det här blixtaggregatet.
- När detta blixtaggregat sätts fast på en kamera som har en självlåsande tillbehörssko, sätt på den medföljande skoadaptern på kameran. (sid. 22)

1 Stäng av strömmen till blixtaggregatet och flytta låsreglaget mot [RELEASE].

2 Skjut in multi-gränssnittsfoten så långt det går i kamerans multi-gränssnittssko i pilens riktning.

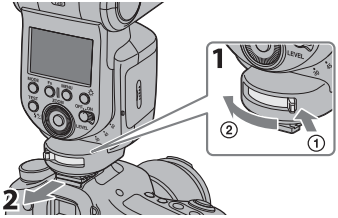
3 Flytta låsreglaget mot [LOCK] för att låsa fast blixtaggregatet.



Ta bort blixtaggregatet från kameran

1 **Samtidigt som du trycker på knappen på ändan av låsreglaget ①, flytta reglaget mot [RELEASE] ②.**

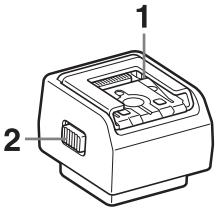
2 **Med reglaget i [RELEASE]-positionen, skjut blixtaggregatet framåt.**



Fortsättning på nästa sida

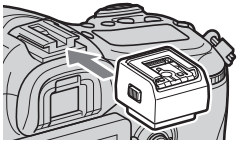
Skoadapter (ADP-AMA)

När detta blixtaggregat sätts fast på en kamera som har en självlåsande tillbehörssko, använd den medföljande skoadaptern (ADP-AMA).



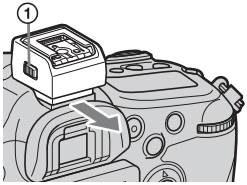
1 **Multi-gränssnittssko**

2 **Frigöringsknapp**



Sätt på skoadaptern så som visas.

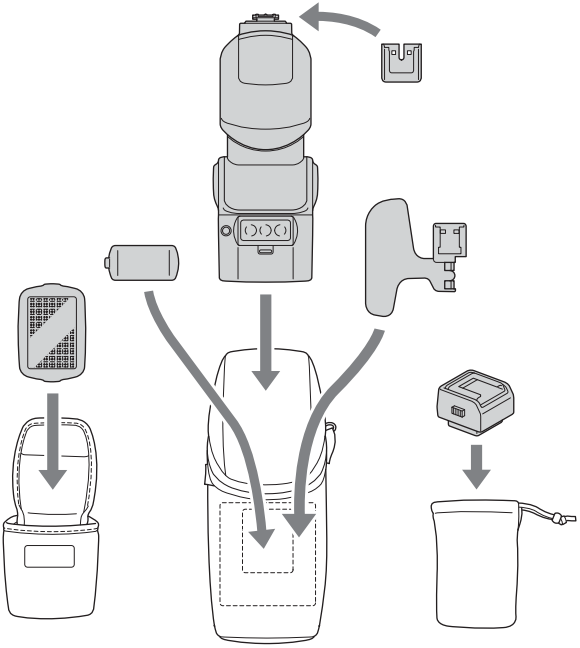
- Skjut in den tills den klickar på plats.



Håll ned frigöringsknappen ① och skjut skoadaptern mot dig för att ta av den.

Förvaring av detta blixtaggregat

Du kan förvara detta blixtaggregat och medföljande artiklar i de medföljande väskorna och påsen såsom visas nedan.

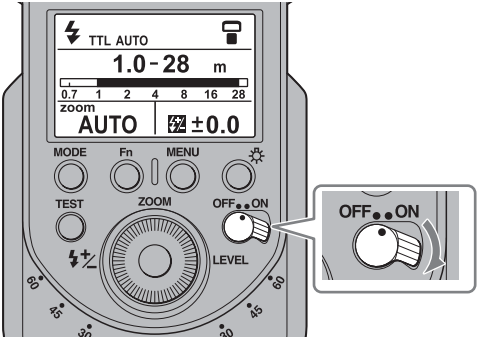


Slå på strömmen

Ställ power-omkopplaren på ON.

Strömmen till blixtaggregatet slås på.

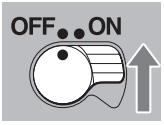
- Den normala indikatorskärmen visas på LCD-panelen när strömmen slås på.



- Om ingenting händer på LCD-panelen när du ställer strömbrytaren på ON, kontrollerar du om batterierna är isatta åt rätt håll.

Stänga av strömmen

Ställ power-omkopplaren på OFF.



Batterisparläge

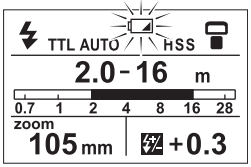
Om detta blixtaggregat inte används under tre minuter medan det är bortkopplat från en kamera eller medan det är anslutet till en kamera i batterisparläge, stängs blixtaggregatet av automatiskt och LCD-panelen släcks för att spara på batterierna.

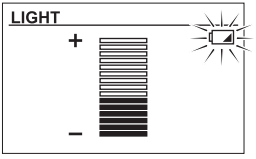
- Vid fotografering med trådlös blixt (sid. 63) ställs blixten i batterisparläge efter 60 minuter.
- Du kan ändra aktiveringstiden för batterisparfunktionen eller stänga av den. (sid. 93)
- Blixten går in i batterisparläge automatiskt när power-omkopplaren på kameran ställs på OFF.*
  * Gäller ej DSLR-A100
- När kameran står i batterisparläge (så att dess LCD-monitor stängs av automatiskt etc.), kommunicerar den inte med blixtaggregatet. I detta läge är blixtaggregatets blixtlägesomkopplare, automatiska zoom, visning för vidvinkelpanel och indikator för blixtens räckvidd inte länkade med kameran.

Kontrollera batterierna

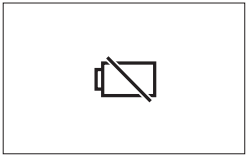
När batterinivån är låg, visas indikatorn för svagt batteri på LCD-panelen.

-indikatorn blinkar.
Du rekommenderas att byta batterierna.





När batterierna är slut, visas skärmen för dött batteri.



Skärmen för dött batteri visas
Blixten kan inte användas.
Sätt i nya batterier.
Denna skärm visas tills batteriet byts ut.

Skärmen för dött batteri

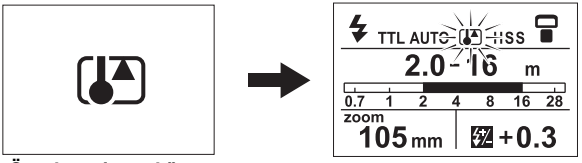
Fortsättning på nästa sida

- Beroende på förhållandena vid användning eller hur pass gamla batterierna är, kan det hända att skärmen för dött batteri visas utan att indikatorn för svagt batteri visas.
- Även om indikatorn för svagt batteri visas, kan den försvinna när du ändrar från blixt till LED-ljus eller vice versa.

Overheat-indikator

Under kontinuerlig blixtanvändning eller användning i en miljö med hög temperatur, blir blixtaggregatet varmt och den interna säkerhetskretsen förhindrar tillfälligt avfyrning. (Överhettning)

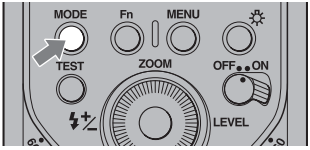
- Skärmen för överhettning visas när överhettning detekteras.
- Blixten fungerar inte igen förrän temperaturen i blixtaggregatet har sjunkit.
- Tryck på någon knapp på blixtaggregatet för att ändra till en annan skärm. Om det är den normala indikatorskärmen, blinkar [ ] -indikatorn. (MODE-knappen och LIGHT-knappen är inaktiverade)
- Ställ power-omkopplaren på OFF, och låt blixtaggregatet vila i cirka 10 minuter tills det har svalnat.



Överhettningsskärm

Ändra blixtläge

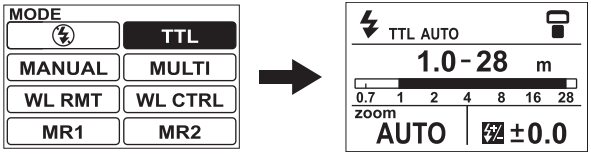
1 Tryck på MODE-knappen för att visa MODE-skärmen.



2 Flytta markören (markerat alternativ) genom att rotera kontrollhjulet eller trycka det uppåt, neråt, åt vänster eller åt höger för att välja ett blixtläge.

3 Ställ in det valda läget genom att trycka på mitten av kontrollhjulet eller på MODE-knappen.

- Skärmen ändras till den normala indikatorskärmen för det valda läget.



- Det går inte att välja [MANUAL], [MULTI], [WL RMT] eller [WL CTRL] i följande fall. (Alternativ som inte kan väljas visas med en streckad linje)

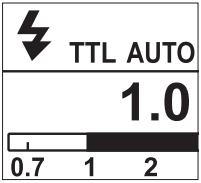
  [MANUAL] eller [MULTI]
  - – När strömmen för kameran slås på (under kommunikation)
  - – När kamerans inspelningsläge är något annat än M-läge*

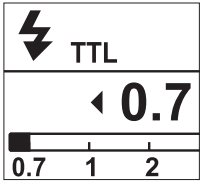
    * Kan väljas om MANUAL-läge är inställt på PASM i MENU-inställningarna.

  [WL RMT] eller [WL CTRL]
  - – När strömmen för kameran slås på (under kommunikation)
  - – När kamerans blixtläge inte är inställt på trådlöst (WL)

Fortsättning på nästa sida

- Beroende på kamerans blixtläge, kan det hända att det inte går att välja ett blixtläge även om det inte visas av en streckad linje, och skärmen kanske inte ändras till den normala indikatorskärmen innan blixtläget ändrades.
- MODE-skärmen kan ändras till den normala indikatorskärmen på grund av någon manövrering med kameran.
- Liksom ovan går det inte att välja [MR 1]- eller [MR 2]-läge beroende på blixtläget som sparats i [MR 1]- eller [MR 2]-läge.
- Om TTL-läge väljs, visas [TTL AUTO] på den normala indikatorskärmen när kameran är inställd på automatisk blixt och [TTL] visas när kameran är inställd på upplättningsblixt.





– [TTL]
  Blixten avfyras alltid.
– [TTL AUTO]
  Kameran bestämmer huruvida blixtaggregatet avfyras.

Lägen som kan väljas

Läge	Beskrivning
[TTL]	Mätning använder information från kameran
[⚡] (Blixt av)	Blixten avfyras inte
[MANUAL]	Mätning använder inställningarna på blixtaggregatet
[MULTI]	Blixtaggregatet avfyras ett antal gånger medan slutaren är öppen (multipel blixt)
[WL RMT]	Blixtaggregatet avfyras trådlöst som en fristående (fjärr)blixt
[WL CTRL]	Blixtaggregatet avfyras trådlöst som styrenhet
[MR 1] [MR 2]	Du kan ta fram inställningsuppgifterna som sparats av [MEMORY]-funktionen i MENU-inställningar.

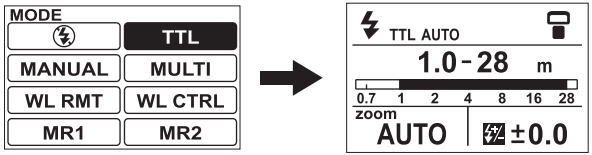
- Beroende på kamerans blixtläge, kan det hända att du bara kan välja blixt av. Se även vad som står i kamerans bruksanvisning.

AUTO-blixt (grunderna)

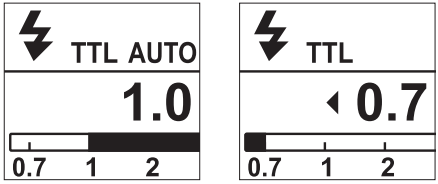
- Om din kamera har ett automatiskt blixtläge såsom Scenval eller AUTO Advance, behandlas det här som AUTO.

1 Välj AUTO-läget på kameran.

2 Tryck på MODE-knappen för att visa MODE-skärmen och välj [TTL].

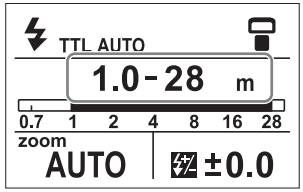


- [TTL] visas på den normala indikatorskärmen när kameran är inställd på automatisk blixt, och [TTL AUTO] visas när kameran är inställd på upplättningsblixt.



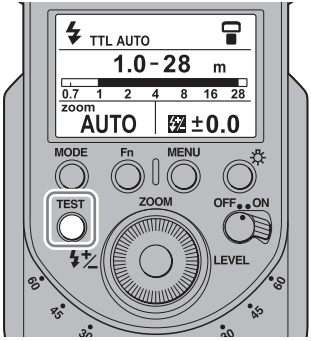
3 Tryck ned avtryckaren halvvägs och se till att motivet är inom blixtens räckvidd.

- Mer information om blixtens räckvidd finns på sid. 32



4 När blixtaggregatet är uppladdat trycker du ned avtryckaren för att ta bilden.

- Blixten är fulladdad när TEST-knappen på kontrollpanelen lyser gult.



När rätt exponering har uppnåtts för fotot som just har tagits, blinkar TEST-knappen på kontrollpanelen i grönt.

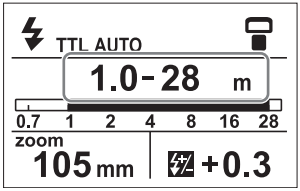
- Fotot blir underexponerat på grund av dåligt ljus om det tas innan uppladdningen är klar.
- När du använder blixtaggregatet med självutlösaren trycker du på avtryckaren efter att ha kontrollerat att uppladdningen är klar.
- Valt blixtläge (automatisk blixt ([TTL AUTO]), upplättningsblixt ([TTL]) eller blixt av (-läge)) beror på kameran. Mer information finns i bruksanvisningen till kameran.

Fortsättning på nästa sida

Blixtens räckvidd

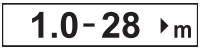
Tryck ned avtryckaren halvvägs.

Blixtens räckvidd för korrekt exponering visas på LCD-panelen. Kontrollera att motivet är inom denna räckvidd och ta därefter fotot.



Räckvidden som kan visas på LCD-panelen ligger mellan 1,0 m och 28 m (0,7 m och 28 m för nedåtstuds; se sid. 54). Om avståndet är bortom denna räckvidd, lyser ◀ eller ▶ på endera sidan om blixtens räckvidd.

Korrekt exponering uppnås på mindre än 1,0 m. Om blixtens räckvidd är mindre än 1,0 m, kan nedre området av bilden på kamerans LCD-monitor bli mörk. Ändra blixtens räckvidd för att justera bländaren och ISO-känsligheten.



Korrekt exponering uppnås mellan 1,0 m och 28 m eller mera.

- Blixträckvidden visas inte när blixtstuds uppåt används, med trådlös blixt, när kommunikationen med kameran är av, eller när en blixtkabel används.
- Vid fotografering under den lägre gränsen för blixtens räckvidd kan fotot överexponeras även om TEST-knappen blinkar grön eller så kan den undre delen av bilden bli mörk. Fotografera alltid inom den indikerade räckvidden.

Automatisk WB-justering med färgtemperaturinfo

Vitbalansen justeras automatiskt av kameran (utom DSLR-A100) baserat på färgtemperaturinformation när blixtaggregatet avfyras.

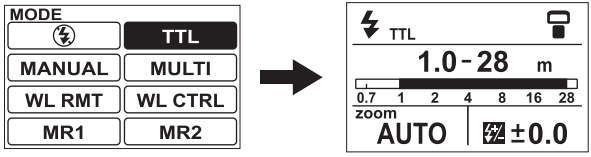
- Funktionen kan användas i TTL-blixtläget tillsammans med kamerans snabbfäste.
- Den här funktionen kan inte användas vid fotografering med manuell blixt.

Använda blixt vid varje inspelningsläge på kameran

Om kameran är inställd på bländarprioritet (A-läge), slutartidsprioritet (S-läge) eller manuellt exponeringsläge (M-läge), kan TTL-blixtfotografering utföras enligt läget.

1 Ställ in kamerans inspelningsläge.

2 Tryck på MODE-knappen för att visa MODE-skärmen och välj [TTL].



3 Ställ in bländaren och/eller slutarhastigheten enligt det läge du valt, och fokusera sedan på motivet. Se tabellen nedan.

Kamerans inspelningsläge	Inställningar
A (Blixtfotografering med bländarprioritet)	Ställ in bländaren. • Minska bländaren (dvs. öka F-talet) för att minska blixtens räckvidd och öppna bländaren (dvs. minska F-talet) för att öka blixtens räckvidd. • Slutartiden ställs in automatiskt.
S (Blixtfotografering med slutartidsprioritet)	Ställ in slutarhastigheten.
M (Blixtfotografering med manuellt exponeringsläge)	Ställ in bländaren och slutartiden. • Minska bländaren (dvs. öka F-talet) för att minska blixtens räckvidd och öppna bländaren (dvs. minska F-talet) för att öka blixtens räckvidd.

4 Tryck på avtryckaren när uppladdningen är klar.

TTL-blixt

Manuell blixt ger en fast blixtintensitet oberoende av motivets ljusstyrka och kamerans inställningar. TTL*-blixt mäter ljuset från motivet som reflekteras genom objektivet.

TTL-mätning har även en funktion för P-TTL-mätning som lägger till en förblixt till TTL-mätning, och en funktion för ADI-mätning som lägger till avståndsinformation till P-TTL-mätningen.

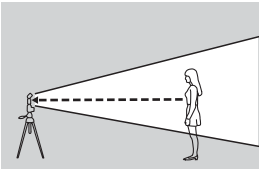
Detta blixtaggregat definierar alla P-TTL- och ADI-mätningar som TTL-blixt.

*TTL = genom objektivet

- ADI-mätning är inte möjligt i kombination med ett objektiv med inbyggd avståndsmätare. Innan du använder funktionen för ADI-mätning ska du, i specifikationerna i bruksanvisningen till objektivet, kontrollera om det finns en inbyggd avståndsmätare.

Fotografering med belysning (LED-ljus)

Genom att använda LED-ljuset som belysning kan du skapa naturligt ljus och skuggor och filma realistiskt även i dåligt ljus som t.ex. inomhus.

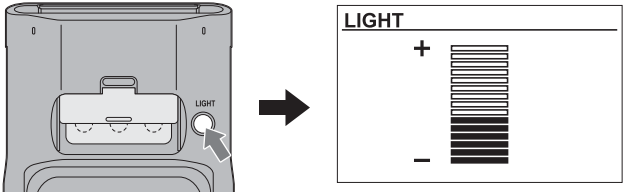


Använda ljuset

1 Ställ blixtaggregatet vertikalt (studs 90° uppåt)

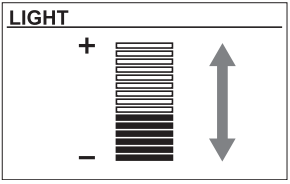
2 Tryck på LIGHT-knappen intill LED-ljuset.

- LED-ljuset tänds.
- LIGHT-skärmen visas på LCD-panelen.



3 Ändra ljusstyrkan med kontrollhjulet.

- Du kan rotera kontrollhjulet eller trycka det uppåt eller neråt för att justera ljusstyrkan i 15 nivåer.
- Nivån på ljusstyrkan visas på LIGHT-skärmen.



- När LED-ljuset är tänt, släcks [ϟ]-indikatorn (Blixt på) på kameran. (Det går inte att avfyra blixten när LED-ljuset är på.)
- LED-ljuset släcks när blixtröret riktas nedåt (10 graders nedåtstuds).

Släcka ljuset

Tryck på LIGHT-knappen igen.

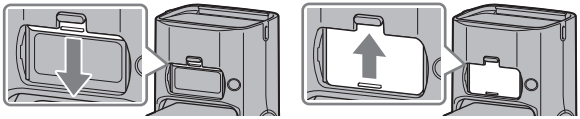
- LED-ljuset släcks och LCD-panelen återgår till den normala indikatorskärmen.
- Vitbalansen kan variera beroende på kameran, objektivet och inställningarna under tagning. Om detta inträffar, ställ in vitbalansen på kameran.
- Om detta blixtaggregat används när motivet är för nära kameran, kan det skapa multipla skuggor av motivet.
- Färgtemperaturen varierar något med justeringar av ljusstyrkan och LED-temperaturen, så kontrollera vitbalansen före inspelning.

Justera belysningen (LED-ljus) (inbyggd spridare, färgkonverteringsfilter)

Genom att använda den inbyggda spridaren minskas reflexer och ljuset blir mjukare. Den kan också minska onaturliga multipla skuggor.
Genom att använda ett färgkonverteringsfilter kan du ändra färgtemperaturen till ungefär 3200 K (vid maximal ljusstyrka).

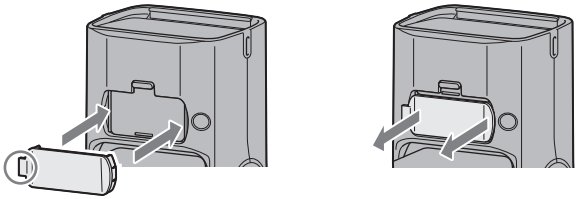
Använda den inbyggda spridaren

Dra handtaget på den inbyggda spridaren nedåt till nederdelen av fönstret och fäst den. När du är klar, dra upp handtaget in i huvudenheten.



Använda färgkonverteringsfiltret

Rikta in klämmorna på vardera sidan av färgkonverteringsfiltret mot kanten på LED-ljuset och tryck på färgkonverteringsfiltret.
För att ta bort färgkonverteringsfiltret, håll i utskjutningarna på vardera sidan och dra av det.

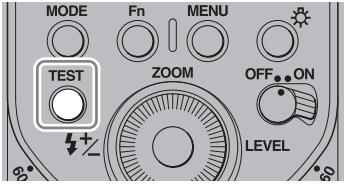


- Färgkonverteringsfiltret kan användas oavsett om den inbyggda spridaren är påsatt eller inte.
- När ett filter används, minskas ljusstyrkan något och belysningsvinkeln blir lite snävare.
- Färgkonverteringsfiltret kan sättas på utan hänsyn till dess horisontella riktning.

Testblixt

Du kan testa blixten innan du tar bilden. Kontrollera blixtnivån med hjälp av en testblixt och t.ex. en blixtmätare i manuellt blixtläge (M).

Tryck på TEST-knappen när TEST-knappen lyser gult.

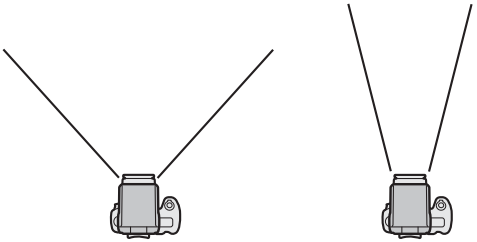


- TEST-knappen lyser i följande färger beroende på blixtaggregatets aktuella status.
  – Gult: Blixten är redo
  – Grönt: Korrekt exponering
- Blixtnivån för testblixten beror på blixtnivåinställningen (sid. 55). Blixten avfyras med en blixtnivå på 1/1 i TTL-läge.
- Du kan kontrollera skuggorna på motivet innan du tar foton med testblixtfunktionen (modelleringsblixt). Blixten har två lägen för modelleringsblixt, avfyrning av blixt tre gånger och modelleringsblixt där blixten avfyras upprepade gånger i fyra sekunder. För uppgifter om hur du ställer in testblixtläget, se ”MENU-inställningar” (sid. 88) och ”Ställa in testblixtläget [TEST]” (sid. 93).

Blixttäckning vid zoomning

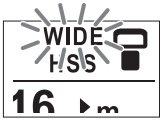
Automatisk zoom

Blixtaggregatet ger automatiskt optimal blixttäckning (zoomtäckning) för brännvidderna 24–105 mm vid fotografering (automatisk zoom). I normalfallet behöver inte blixttäckningen ändras manuellt.
Automatisk zoom fungerar när [AUTO] visas på zoomindikatorn.



24 mm brännvidd 105 mm brännvidd

- När ett objektiv med en brännvidd (i motsvarande 35mm-format) på mindre än 24mm och automatisk zoom används, blinkar [WIDE] på LCD-panelen. I detta läge bör du använda den inbyggda vidvinkelpanelen (sid. 44) för att undvika att bildens kanter blir mörka.



Automatisk zoom, optimerad för kamerans bildstorlek

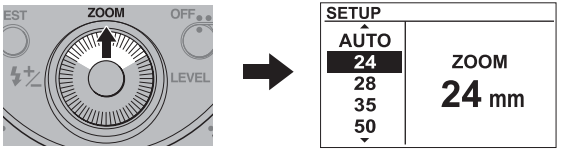
Detta blixtaggregat ger optimal blixttäckning i enlighet med kamerans bildsensorstorlek (APS-C-format/35mm-format) (utom DSLR-A100).

Fortsättning på nästa sida

Manuell zoom

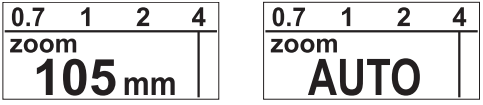
Du kan ställa in blixttäckningen manuellt oberoende på brännvidden hos det objektiv som används (manuell zoom).

1 Tryck kontrollhjulet uppåt (ZOOM).



2 Rotera kontrollhjulet eller tryck uppåt eller neråt för att välja ett inställningsvärde, och tryck på mitten av kontrollhjulet för att ställa in det värdet.

- Inställningsvärden: 24mm, 28mm, 35mm, 50mm, 70mm, 105mm, AUTO
- Om inställningen görs manuellt, visas inställningsvärdet på zoomindikatorn. Om det ställs in automatiskt, visas [AUTO].



- Om blixttäckningen är inställd på ett mindre värde än brännvidden hos det objektiv som används blir bildens ytterkanter mörka.
- Blixttäckningen för manuell zoom på LCD-panelen är siktvinkeln för motsvarande brännvidd med 35 mm-format.

Blixttäckning och brännvidd

Ju högre brännviddsvärde kamerans objektiv har, desto längre bort kan motivet som fotograferas befinna sig för att täcka hela bilden, men ytan som täcks blir mindre. På samma sätt innebär ett lägre brännviddsvärde att motiv kan fotograferas med en större täckning. Blixttäckningen är det område, uttryckt som en vinkel, där ljuset från blixten med angiven eller högre intensitet ger en jämn täckning. Därför är blixttäckningen vid fotografering beroende av brännvidden.

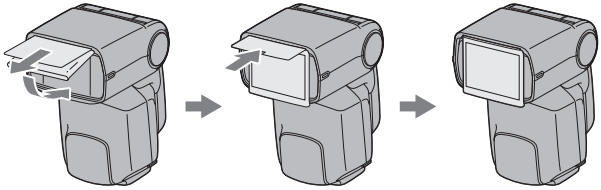
Eftersom blixttäckningen bestäms av brännvidden kan blixttäckningen uttryckas som ett brännviddsvärde.

Fortsättning på nästa sida

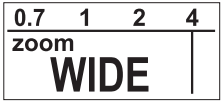
Inbyggd vidvinkelpanel (för blixt) (15 mm zoomvinkel)

Om du drar ut den inbyggda vidvinkelpanelen expanderas blixttäckningen till en brännvidd på 15 mm.

Dra ut vidvinkelpanelen och placera den på framsidan av blixtröret och tryck tillbaka studsskivan.



- [WIDE] visas på LCD-panelen.

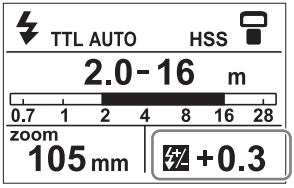


- När du sätter tillbaka vidvinkelpanelen, trycker du in den helt och bekräftar att [WIDE] på LCD-panelen släcks.
- Dra inte hårt i vidvinkelpanelen. Det kan skada vidvinkelpanelen.
- När du använder en vidvinkellins med en brännvidd under 15 mm är det möjligt att skärmens ytterkanter blir mörka.
- Brännvidden motsvarar brännvidden med 35-mm format.
- Det här blixtaggregatet stöder inte siktvinkeln för ett 16 mm F2.8 fiskögeobjektiv.
- Tryck tillbaka vidvinkelpanelen och studsskivan i blixtens huvud när blixten förvaras i den medföljande väskan.
- Zoompositionen är låst.

Blixtkompensation

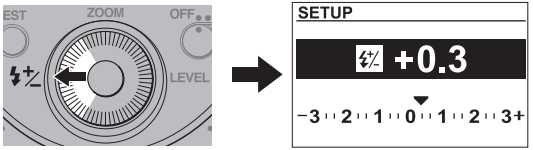
När blixtaggregatet är i ett blixtläge som stöder TTL-mätning, justeras blixtintensiteten automatiskt. Men du kan korrigera denna automatiskt justerade blixtintensitet.

- Blixtlägen som stöder TTL-mätning
  - TTL-läge
  - WL CTRL-läge när [TTL RATIO: ON] eller [RATIO: OFF] är inställt
- I blixtlägen som stöder TTL-mätning, visas blixtkompensationsindikatorn nere till höger på den normala indikatorskärmen.



- Fungerar inte med en kamera som har en självlåsande tillbehörssko. Se på nätet för kompatibla kameramodeller. (Även med en ej kompatibel kamera, visas blixtkompensationen när kommunikation med kameran är avstängd. Även om så är fallet, försvinner blixtkompensationsindikatorn när kommunikation med kameran startas om, och ingen blixtkompensation utförs.)
- När blixtaggregatet används med en blixtkabel (sid. 84), korrigeras själva blixtnivån men korrigeringsvärdet på blixten återspeglas inte i kamerans Exif-data.
- Om mätningen korrigeras på både blixtaggregatet och kameran, avfyras blixten i enlighet med summan av båda värdena. Men på blixtaggregatets LCD-panel visas endast korrigeringsvärdet inställt på blixten.

1 Tryck kontrollhjulet åt vänster ( ).



Fortsättning på nästa sida

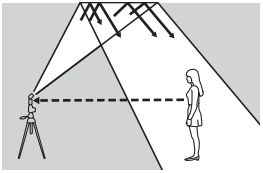
2 Rotera kontrollhjulet eller tryck åt vänster eller åt höger för att välja ett inställningsvärde, och tryck på mitten av kontrollhjulet för att ställa in det värdet.

- Inställningsvärden:
  -3,0, -2,5, -2,0~ ±0,0~ +2,0, +2,5, +3,0 (i steg om 0,5)
  -3,0, -2,7, -2,3, -2,0~±0,0~+2,0, +2,3, +2,7, +3,0 (i steg om 0,3)

- Du kan ändra storleken på blixtnivåns inställningssteg (0,5 eller 0,3) i MENU-inställningarna.
  För uppgifter om hur inställningen görs, se ”MENU-inställningar” (sid. 88) och ”Ändra storleken på blixtnivåns inställningssteg (0,5 eller 0,3) [LEVEL STEP]” (sid. 94).

Studsblixt

Om det finns en vägg alldeles bakom motivet får du starka skuggor på väggen när du använder blixtaggregatet. Genom att rikta blixtaggregatet mot taket belyser du motivet med reflekterat ljus, vilket minskar intensiteten hos skuggorna och skapar ett mjukare ljus på skärmen.

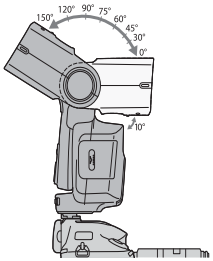


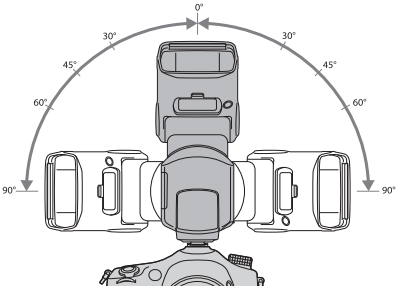
Studsblixt

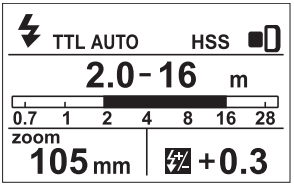
Normal blixt

Fortsättning på nästa sida

Vrid blixtaggregatet uppåt, eller åt vänster eller höger, samtidigt som du håller kameran i ett fast grepp.







Studsindikatorn uppe till höger på skärmen ändras beroende på studsstatusen för blixtaggregatet.

: Ingen studs

: Studs åt sidan endast

: Uppåtstuds eller åt sidan + uppåtstuds

: Nedåtstuds eller åt sidan + nedåtstuds

- När blixten vrids uppåt visas inte blixtens räckvidd på LCD-panelen. Även höghastighetssynkronisering (sid. 58) avbryts.
- Använd ett vitt tak eller en vit vägg som blixten kan reflekteras mot. Det är möjligt att en färgad yta färgar ljuset. Du bör inte låta blixten reflekteras mot ett högt tak eller en glasyta.

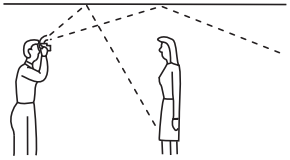
Justera studsvinkeln

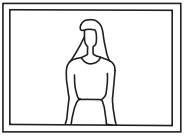
Om du samtidigt använder direktbelysning och reflekterat ljus från blixten, skapas en ojämn belysning. Fastställ studsvinkeln i relation till avståndet till den reflekterande ytan, avståndet från kameran till motivet, objektivets brännvidd osv.

Exempel på tagningsförhållanden:

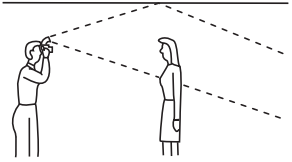
- avstånd från kamera till reflekterande yta
- blixtens räckvidd
- objektivets brännvidd

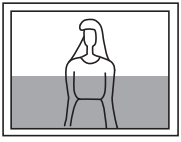
Rätt





Fel





Fortsättning på nästa sida

När blixten reflekteras uppåt

Bestäm vinkeln med hjälp av följande tabell.

Objektivets brännvidd	Studsvinkel
Min. 70 mm	30°, 45°
28 mm - 70 mm	60°
Max. 28 mm	75°, 90°

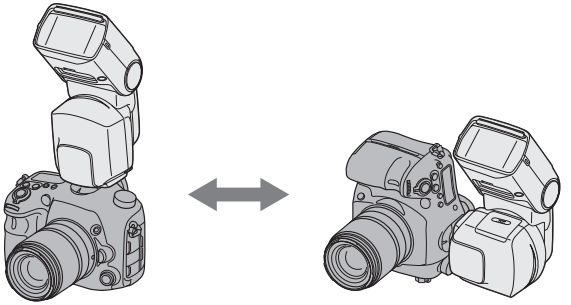
Använda studsskivan (för blixt)

Med studsskivan skapas en högdager i motivets ögon och det gör att motivet uppfattas som mera levande.

- Studsskivan dras ut när vidvinkelpanelen dras ut. Tryck tillbaka vidvinkelpanelen.
- När du använder studsskivan ställer du in studsvinkeln på 90° uppåt.

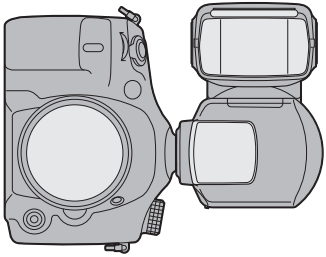
Snabbinställning för studsblixt

Vid fotografering i porträttläge kan du ställa in samma studsblixt som används vid fotografering i landskapsläge och även använda kontrollpanelen åt rätt håll.



90° studsvinkel åt sidan

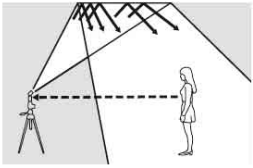
Om studsvinkeln är inställd på 90° åt sidan och 0° uppåt vid fotografering i porträttläge, kan den övre och undre delen av fotot bli mörkt. I detta fall använder du den inbyggda vidvinkelpanelen eller så ställer du in studsvinkeln på 0° åt sidan.



- I detta tillstånd visas studsindikatorn ■▯ på LCD-panelen.
- Om blixttäckning vid zoomning är inställd på [AUTO] och en studsvinkel på 90° åt sidan används, justeras automatiskt täckningen till vidvinkel. I detta fall är blixtens räckvidd kortare än vid en studsvinkel på 0° åt sidan.

Använda studsadaptorn

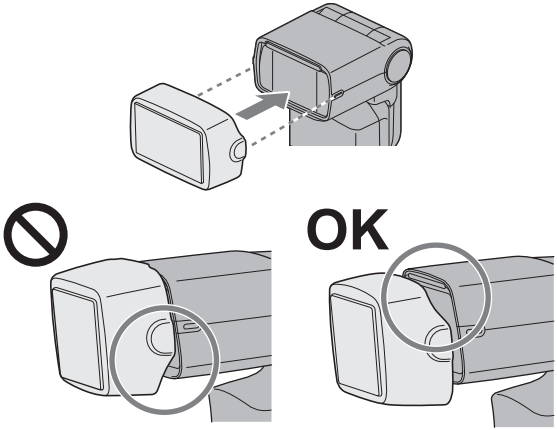
Genom att sätta på den medföljande studsadaptorn kan du sprida ljuset från blixten över ett vidare område, vilket ger ett mjukare ljus och mindre skuggor.



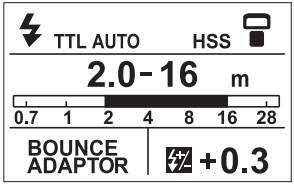
Sätta på studsadaptorn

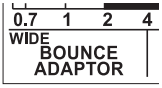
Passa in studsadaptorn i pilens riktning i illustrationen, rikta in klämmorna på studsadaptorn mot spåren på blixtaggregatet.

- Håll studsadaptorn med dess inbuktande del vänd uppåt, såsom visas nedan, och kontrollera riktningen mot blixtröret innan de sätts ihop ordentligt. Otillräcklig fastsättning kan förhindra korrekt mätning.



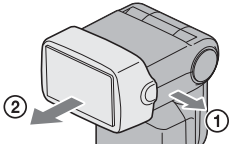
- När studsadaptern är påsatt, visas [BOUNCE ADAPTOR] i zoomindikatorn. (När den inbyggda vidvinkelpanelen används, visas också [WIDE].)
- Zoompositionen är låst.





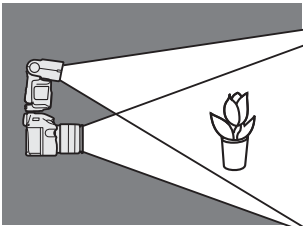
Ta bort studsadaptorn

Samtidigt som du drar i studsadaptorns handtag i pilens riktning ①, tar du bort studsadaptorn i pilens riktning ②.

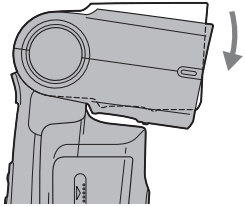


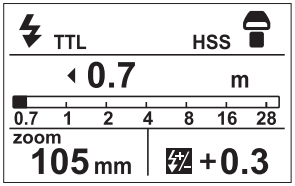
Närbildsfotografering (studs nedåt)

Vrid blixten något nedåt för blixtfotografering när motivet är mellan 0,7 m och 1,0 m från kameran för att säkerställa korrekt belysning.



Vrid blixten nedåt medan du håller stadigt i kameran.



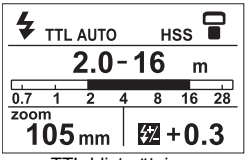


- Vridvinkeln är 10°.
- visas på LCD-panelen.
- Vid fotografering på ett avstånd närmare än 0,7 m, kan inte blixten belysa hela motivet och den nedre delen av bilden blir mörkare. Använd en fristående blixt, dubbelblixt för makro eller ringblixt.
- Nedåtstuds kan endast användas när studsvinkeln är inställd på 0° eller 90° åt sidan.
- Långa objektiv kan hindra ljuset från blixten.

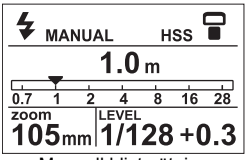
Manuell blixt (M)

Normal TTL-blixtmätning justerar automatiskt blixtens intensitet för att ge korrekt exponering av motivet. Manuell blixt ger en fast blixtintensitet oberoende av motivets ljusstyrka och kamerans inställningar.

- Eftersom manuell blixt inte påverkas av motivets reflektionsförmåga är det här läget passande för motiv med extremt hög eller låg reflektion.
- Manuell blixt kan bara användas när kameran är i M-läget. I andra lägen väljs TTL-mätning automatiskt.
- Genom att använda MENU-inställningar kan du välja manuell blixt utan att växla till M-läget på kameran (sid. 93).

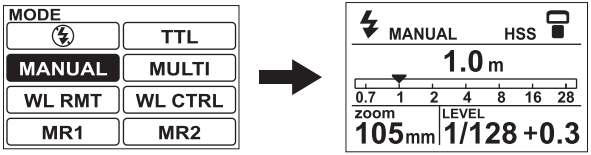


TTL-blixtmätning

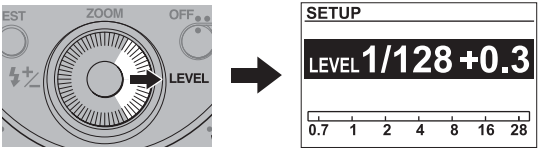


Manuell blixtmätning

1 Tryck på MODE-knappen för att visa MODE-skärmen och välj [MANUAL].



2 Tryck kontrollhjulet åt höger (LEVEL).

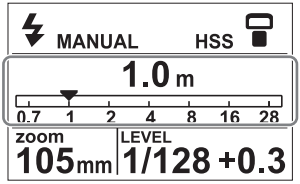


Fortsättning på nästa sida

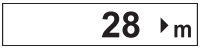
3 Rotera kontrollhjulet eller tryck åt vänster eller åt höger för att välja ett inställningsvärde, och tryck på mitten av kontrollhjulet för att ställa in det värdet.

- Inställningsvärden:
  1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128, 1/256 (storlek på inställningssteg = 0,5 eller 0,3)
- Blixtnivån kan ställas in på ett värde mellan 1/1 (ljusast) och 1/128 (mörk). Den kan också ställas in på 1/256 (mörkast) om [HSS] i MENU-inställningarna är inställt på [OFF].
- Även vid samma blixtnivåinställning, skiljer sig nivåstegsindikatorn beroende på om nivån höjs eller sänks.
  t.ex.
  Om man trycker kontrollhjulet åt vänster
  1/1 → 1/1 (-0,3) → 1/1 (-0,7) → 1/2 · · ·
  · · · 1/128 (-0,3) → 1/128 (-0,7) → 1/256
  Om man trycker kontrollhjulet åt höger
  1/1 ← 1/2 (+0,7) ← 1/2 (+0,3) ← 1/2 · · ·
  · · · 1/256 (+0,7) ← 1/256 (+0,3) ← 1/256
- Med detta blixtaggregat kan du ändra storleken på blixtnivåns inställningssteg så att upp till 25 ljusnivåer kan ställas in. För ytterligare uppgifter om storleken på blixtnivåns inställningssteg, se sid. 94.

- När avtryckaren trycks ned halvvägs, visas det avstånd som ger korrekt exponering på LCD-panelen. Ställ in bländarvärdet så att det visade avståndet motsvarar fotograferingsavståndet.



Korrekt exponering uppnås på mindre än 1,0 m. Om blixtens räckvidd är mindre än 1,0 m, kan nedre området av bilden på kamerans LCD-monitor bli mörk. Ändra blixtens räckvidd för att justera bländaren och ISO-känsligheten.



Korrekt exponering fås på mer än 28 m.

- Vid manuell blixtfotografering utlöses blixten med full nivå om blixtnivån är inställd på 1/1. Intervallet för blixtnivån (t.ex. 1/1 → 1/2) motsvarar intervallet för bländaröppningen (t.ex. F4 → 5.6).
- TEST-knappens kontrollindikering av blixtens räckvidd (blinkar grönt) fungerar inte efter att ett foto har tagits med manuell blixt.
- Blixträckvidden visas inte när blixtstuds uppåt används, med trådlös blixt, när kommunikationen med kameran är av, eller när en blixtkabel används.

Höghastighetssynkronisering (HSS)

Höghastighetssynkronisering

Normal blixt

Höghastighetssynkronisering eliminerar de begränsningar som finns för blixtsynkroniseringstiden och gör att blixten kan användas för kamerans alla slutartider. Det utökade intervallet för bländaröppningen ger möjlighet till blixtfotografering med stor bländaröppning, så att bakgrunden kommer ur fokus och huvudmotivet framhävs. Även vid fotografering med ett högt F-tal i kameraläget A eller M, med mycket ljus bakgrund som i normalfallet skulle ge ett överexponerat foto, kan du justera exponeringen genom att använda höghastighetsslutaren.

För uppgifter om hur du ställer in funktionen HSS, se ”MENU-inställningar” (sid. 88).

- HSS kanske inte fungerar beroende på vilken kameramodell som används. För uppgifter om kompatibla kameramodeller, besök Sonys webbplats i ditt område, eller rådfråga din Sony-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Sony serviceverkstad.

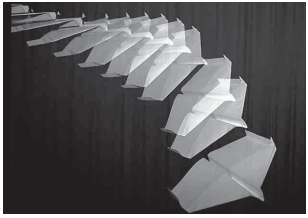
Blixtsynkroniseringstid

Blixtfotografering är i allmänhet förknippad med en minsta slutartid som kallas blixtsynkroniseringstiden. Den här begränsningen gäller inte kameror som tillverkats för fotografering med höghastighetssynkronisering (HSS) eftersom de tillåter blixtfotografering med kamerans kortaste slutartider.

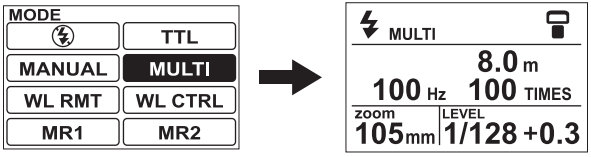
Multipel blixt (MULTI)

Blixten avfyras ett antal gånger medan slutaren är öppen (multipel blixt). Med multipel blixt kan motivets rörelse fångas i ett fotografi för senare analys.

- Kameran måste ställas i M-läge för fotografering med multipel blixt. I andra lägen än M-läget på kameran, går det inte att få en korrekt exponering.
- Med MENU-inställningar kan kameran ställas in för fotografering med multipel blixt utan att M-läget väljs (sid. 93).



1 Tryck på MODE-knappen för att visa MODE-skärmen och välj [MULTI].

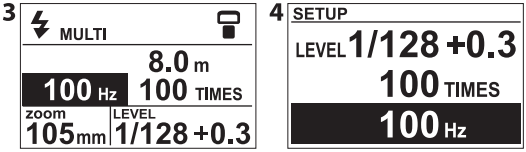


2 Tryck på Fn-knappen för att visa Quick Navi-skärmen.

3 Flytta markören (markerad) till indikatorn för multipel blixtfrekvens genom att trycka kontrollhjulet uppåt, nedåt, åt vänster eller höger.

Fortsättning på nästa sida

4 Tryck på mitten av kontrollhjulet för att visa den särskilda inställningsskärmen.



- Du kan också ändra inställningarna på Quick Navi-skärmen. (sid. 16)

5 Ändra blixtfrekvensen med kontrollhjulet.

- Rotera: Ändrar inställningsvärdet
  Vänster eller höger: Ändrar inställningsvärdet
  Inställningsvärden:
  100, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1

6 Tryck uppåt eller nedåt på kontrollhjulet för att flytta markören och ändra antalet blixtar och blixtnivåinställningarna samtidigt.

Antal blixtar

- Rotera: Ändrar inställningsvärdet
  Vänster eller höger: Ändrar inställningsvärdet
  Inställningsvärden:
  - -, 100, 90, 80, 70, 60, 50, 45, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
- Om du väljer ”--” fortsätter blixten att avfyras med den inställda frekvensen medan slutaren är öppen.

Blixtnivå

- Rotera: Ändrar inställningsvärdet
  Vänster eller höger: Ändrar inställningsvärdet
  Inställningsvärden:
  1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128, 1/256 (storlek på inställningssteg = 0,5 eller 0,3)
- Blixtnivån kan ställas in på ett värde mellan 1/8 och 1/128 (mörk). Den kan också ställas in på 1/256 (mörkast) om [HSS] i MENU-inställningarna är inställt på [OFF].
- Du kan ändra storleken på blixtnivåns inställningssteg så att upp till 16 ljusnivåer kan ställas in för multipel blixt. För ytterligare uppgifter om storleken på blixtnivåns inställningssteg, se sid. 94.

7 När inställningen är klar, tryck på mitten av kontrollhjulet för att återgå till den normala indikatorskärmen.

8 Ställ in slutartiden och bländaren.

- Slutartiden beräknas på följande sätt för att passa den valda blixtfrekvensen och antalet blixtar.
  Antal blixtar (TIME) ÷ Blixtfrekvens (Hz) = Slutartid
  Om t.ex. tio blixtar och 5 Hz väljs, 10 ÷ 5 = 2, krävs en slutartid som är längre än två sekunder.

9 När blixten är fulladdad trycker du ned avtryckaren för att ta bilden.

- Avståndet där korrekt exponering uppnås med en enda avfyrning av blixten visas på LCD-panelen.
  (Avståndet visas inte när blixtstuds uppåt används, när kommunikationen med kameran är av, eller när en blixtkabel används)
- Du rekommenderas att använda ett stativ för att förhindra skakningar vid fotografering med multipel blixt.
- Testblixten avfyras med den valda frekvensen/antalet/nivån medan du håller ned TEST-knappen om [1 TIME] har valts i MENU-inställningarna. När [3 TIMES] eller [4 SEC] har valts, avfyras blixten tre gånger eller så har fyrasekunders modelleringsblixten prioritet.

Fortsättning på nästa sida

Maximalt antal kontinuerliga blixtar

Det maximala antalet kontinuerliga blixtar under fotografering med multipel blixt begränsas av batteriets laddning. Använd följande värden som riktlinje.

Med alkaliska batterier

Blixtnivå	Blixtfrekvens (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	7	8	10	15	100*
1/16	8	8	8	8	8	8	8	8	8	10	10	10	10	15	20	25	100*	100*	100*
1/32	16	16	16	17	17	17	18	19	20	35	40	45	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	30	30	30	30	30	30	35	40	50	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	50	60	60	60	65	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/256	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* innebär mer än 100.

Med nickelmetallhydridbatterier (när du använder 2500 mAh)

Blixtnivå	Blixtfrekvens (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	4	4	4	4	4	4	5	5	5	7	7	7	7	10	10	15	100*	100*	100*
1/16	8	8	8	9	9	9	10	10	10	20	20	35	40	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/32	17	17	17	17	18	18	20	20	25	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	30	30	32	32	32	40	45	60	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	60	60	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/256	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* innebär mer än 100.

- Maximala antalet blixtar varierar med typen av batteri och dess skick. Om en External Battery Adaptor (extern batteriadapter) FA-EB1AM (tillval) används ökar det maximala antalet blixtar över de angivna värdena ovan.

Läge för trådlös blixt (WL)

Det här blixtaggregatet ger möjlighet till följande fotografering med trådlös blixt.

[A] Fotografering med trådlös blixt (HVL-F60M: fristående blixt)
Kamerans inbyggda blixt är styrenheten (blixten som sänder ut kontrolljus) och HVL-F60M är den fristående blixten (blixten en bit bort från kameran).

[B] Fotografering med trådlös blixt (HVL-F60M: styrenhet)
HVL-F60M är styrenheten och en annan blixt är den fristående blixten.

[C] Fotografering med multipel trådlös blixt med styrning av belysningsförhållande
Genom att använda HVL-F60M som styrenhet, kan en kamera med stöd för styrning av belysningsförhållande gruppera ett antal fristående blixtar och styra belysningsförhållandet.

Normal blixt

Trådlös blixt [A], [B]

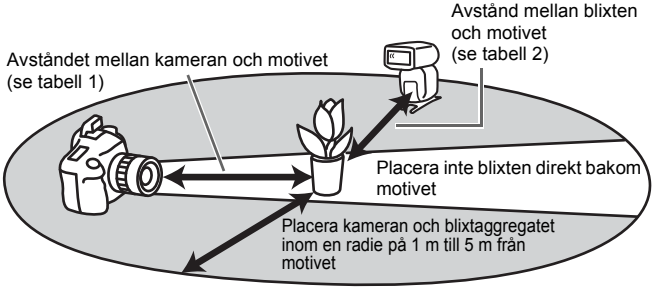
Trådlös blixt [C]
(Läge för styrning av belysningsförhållande)

Fortsättning på nästa sida

Räckvidd för den trådlösa blixten

Den trådlösa blixten använder en ljussignal från blixten som impuls för att utlösa blixten i det fristående blixtaggregatet. Följ nedanstående anvisningar när du ställer upp kameran, blixten och motivet.

- Fotografering i mörker inomhus.
- Placera den fristående blixten inom det grå området på följande bild.


Avstånd mellan blixten och motivet (se tabell 2)
Avståndet mellan kameran och motivet (se tabell 1)
Placera inte blixten direkt bakom motivet
Placera kameran och blixtaggregatet inom en radie på 1 m till 5 m från motivet

Avstånd för kamera-HVL-F60M-motiv

	Avstånd för kamera-motiv (tabell 1)	Avstånd för HVL-F60M - motiv (tabell 2)				
		Annat än HSS	HSS			
Slutartid / **Bländare**	Alla slutartider	Synkroniserings-hastighet eller långsammare	1/250 s	1/500 s	1/1000 s	1/2000 s
2,8	1,4 - 5	1 - 5	1 - 4	1 - 2,8	1 - 2	1 - 1,4
4	1 - 5	1 - 5	1 - 2,8	1 - 2	1 - 1,4	–
5,6	1 - 5	1 - 5	1 - 2	1 - 1,4	–	–

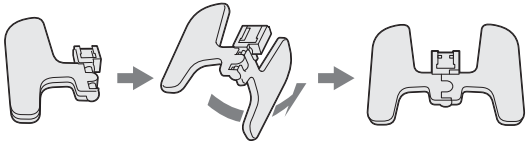
Enheter: m

- Avstånden i tabellen ovan förutsätter att ISO 100 används. Om ISO 400 används måste avståndet multipliceras med en faktor på två (förutsätt en gräns på 5 m).
- Blixtens räckvidd visas inte på LCD-panelen när en trådlös blixt används.

Fortsättning på nästa sida

Öppna och stänga ministället

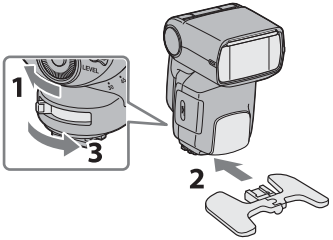
- Ministället kan fällas ihop och måste öppnas när det ska användas.



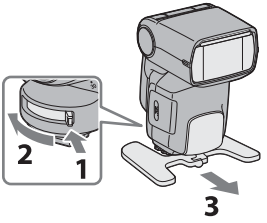
Sätta fast och ta bort ministället

- Använd det medföljande ministället när du använder blixtaggregatet fristående.

Sätta fast

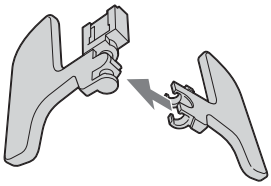


Ta bort



- Se även ”Sätta fast och ta bort blixtaggregatet” (sid. 20).
- Du kan sätta fast blixtaggregatet på ett stativ genom att använda hålen för ett stativfäste på ministället. Använd ett stativ med en skruv som är kortare 5,5 mm. Stativ med skruvar som är längre än 5,5 mm kan inte hålla ministället stadigt och det kan då skadas.

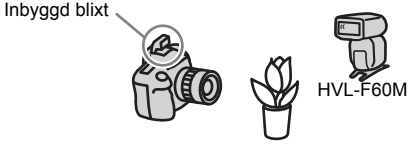
- Om ministällets delar separeras, fäster du den ena delen i den andra enligt bilden.



Fortsättning på nästa sida

[A] Fotografering med trådlös blixt vid användning av HVL-F60M som fristående blixt

Använd endast ett fristående blixtaggregat som använder ljuset från den inbyggda blixten som signal.



1 Sätt fast blixtaggregatet på kameran och slå på strömmen till blixtaggregatet och kameran.

2 Ställ in kamerans blixtläge på trådlöst (WL).

- Inställningsmetoden varierar mellan olika kameror. Mer information finns i bruksanvisningen till kameran.
- När kameran är inställd på trådlös blixt, ändras också blixtaggregatet automatiskt till trådlös och WL RMT-lägets normala indikatorskärm visas. Informationen om blixtkanal överförs till kameran. (Om indikatorn för [WL CTRL]-blixtläget visas, ändra det till [WL RMT] på MODE-skärmen.)

3 Ta bort blixtaggregatet från kameran och skjut ut den inbyggda blixten.

- Se till att blixtlägesindikatorn på LCD-panelen på blixtaggregatet visar [WL RMT].

4 Välj inställningen trådlös fjärr på blixtaggregatet.

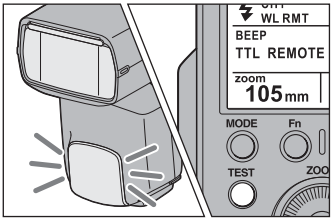
- Se sid. 71 för ytterligare uppgifter.
- I detta läge, om inställningen trådlös fjärr är MANUAL REMOTE eller MANUAL REMOTE 2 kan du manuellt justera blixtnivån. (Se inställningstabellen för trådlös fjärr på sidan 72)

5 Ställ upp kameran och blixtaggregatet.

- Ställ upp kameran och blixtaggregatet på en mörk plats, t.ex. inomhus.
- Mer information finns på sid. 64.

6 Se till att den inbyggda blixten och blixtaggregatet är fulladdade.

- Indikeringen när den inbyggda blixten är fulladdad varierar beroende på kameran. Mer information finns i bruksanvisningen till kameran.
- När blixtaggregatet är fulladdat i det trådlösa läget blinkar AF-belysningen på framsidan och TEST-knappen lyser gult.



- När blixtaggregatet används som en trådlös blixt, kan du ställa in den att pipa när laddningen är klar och när mätningen är klar. (Laddningstid: ungefär 0,6 sekunder; Mätningstid: ungefär 0,1 sekunder) För ytterligare uppgifter, se ”Ställa in pipljudsfunktionen i trådlöst fjärrläge [BEEP]” i ”MENU-inställningar” (sid. 92).

Fortsättning på nästa sida

7 Använd testblixten för att kontrollera blixten.

- Vid fotografering med trådlös blixt varierar testblixtmetoden beroende på kameran som används. Mer information finns i kamerans bruksanvisning.
- Om testblixten inte fungerar ändrar du kamerans, blixtens och motivets placering eller så riktar du mottagaren av de trådlösa kontrollsignalerna mot kameran.

8 Kontrollera igen att den inbyggda blixten och blixtaggregatet är fulladdade och ta fotot genom att trycka på avtryckaren.

Ställa in trådlös blixt endast för blixt

När du har utfört inställningarna för trådlös blixt i steg [A] och fortsätter att använda samma kombination av kamera och blixt, utan att ändra den trådlösa kanalen, kan du även ställa in blixten och kameran var för sig på trådlöst läge.

Kamerainställning:
Ställ in blixtläget på trådlöst (WL).

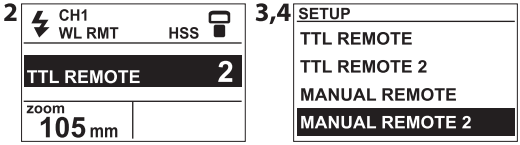
Mer information finns i den bruksanvisning som följde med kameran.

Inställning av blixt:

Ställ in blixtaggregatets blixtläge på trådlös fjärr (WL RMT) och välj sedan mätningsinställningarna och grupperna för fjärranvändning.

1 Tryck på MODE-knappen för att ta fram MODE-skärmen och välj [WL RMT].

2 Tryck på Fn-knappen för att visa Quick Navi-skärmen och tryck kontrollhjulet uppåt, nedåt, åt vänster eller höger för att välja indikatorn för inställningen trådlös fjärr.



3 Tryck på mitten av kontrollhjulet för att visa den särskilda inställningsskärmen.

- Du kan också ändra inställningarna på Quick Navi-skärmen. (sid. 16)

Fortsättning på nästa sida

4 Rotera kontrollhjulet eller tryck uppåt eller neråt för att flytta markören och ställ in mätningen och grupperna för fjärrläget.

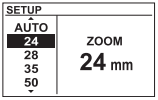
- Rotera: Ändrar inställningsvärdet
  Upp eller ned: Ändrar inställningsvärdet
  Mitten: Ställer in värdet och återgår till den normala indikatorskärmen

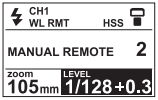
Inställningstabell för trådlös fjärr

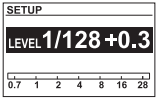
Inställningsvärde	Blixtläge	Grupp i fjärrbruk
TTL REMOTE	TTL	[REMOTE]-grupp
TTL REMOTE 2	TTL	[REMOTE 2]-grupp
MANUAL REMOTE	MANUAL	[REMOTE]-grupp
MANUAL REMOTE 2	MANUAL	[REMOTE 2]-grupp

- Om [WL CTRL] (blixtlägesinställningen trådlös styrning) i MENU-inställningarna är inställd på [CTRL], kommer fjärrgruppen i inställningarna för trådlös fjärr att fungera på samma sätt oavsett om det är REMOTE eller REMOTE 2.
- Om blixtläget i inställningarna trådlös fjärr är [TTL], visas inte blixtkompensation.

5 Ändra zoomen och blixtnivån på samma sätt vid behov.







Zoomindikator Indikator för blixtnivå

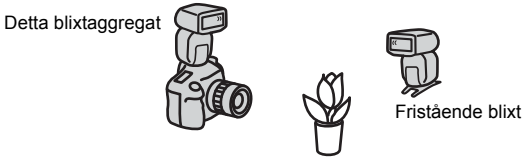
- För ytterligare uppgifter om varje särskild inställningsskärm, se ”Manuell zoom” (sid. 42) och ”Manuell blixt (M)” (sid. 55).
- När trådlös fjärr är inställt, är den minsta blixtnivån 1/128 oavsett om HSS i MENU-inställningarna är inställt på ON eller OFF.
- När inställningen trådlös fjärr är inställd på TTL, går det bara att ändra zoomen.

6 När du är klar med ändringarna, tryck på mitten av kontrollhjulet för att ställa värdena och återgå till den normala indikatorskärmen.

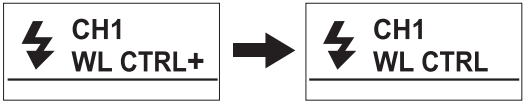
- Se till att den fristående blixtens trådlösa kanal är inställd på samma kanal som styrenheten. För uppgifter om hur du ställer in den trådlösa kanalen, se ”MENU-inställningar” (sid. 88).
- När blixtaggregatet används som en trådlös blixt, kan du ställa in den att pipa när laddningen är klar och när mätningen är klar. (Tid tills laddningen är slutförd: ungefär 0,6 sekunder; tid tills mätningen är slutförd: ungefär 0,1 sekunder) För ytterligare uppgifter, se ”Ställa in pipljudsfunktionen i trådlöst fjärrläge [BEEP]” i ”MENU-inställningar” (sid. 92).

[B] Fotografering med trådlös blixt vid användning av HVL-F60M som styrenhet

När DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V/SLT-A99, SLT-A77V/SLT-A77, SLT-A65V/SLT-A65, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7 eller NEX-6 används, kan mer än 2 blixtaggregat användas för fotografering med trådlös blixt, ett som styrenhet och det andra som en fristående blixt. Använd HVL-F60M som styrenhet.
(För uppgifter om kompatibla kameramodeller, besök Sonys webbplats i ditt område, eller rådfråga din Sony-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Sony serviceverkstad.)



- Om du använder en HVL-F56AM eller HVL-F36AM som en fristående blixt när du använder en DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V/SLT-A99, SLT-A77V/SLT-A77, SLT-A65V/SLT-A65, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7 eller NEX-6 kamera, ställ in styrblixtläget för detta blixtaggregat på [CTRL].
  För ytterligare uppgifter om hur du ställer in styrblixtläget, se ”MENU-inställningar” på sid. 88.



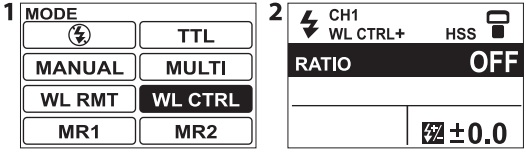
1 Ställ in kameran, blixten (styrenhet), blixten (fristående blixt) på trådlöst läge.

Kamerainställning:
Ställ in blixtläget på trådlöst (WL).
Mer information finns i den bruksanvisning som följde med kameran.

Inställning för styrenhet:

1 Tryck på MODE-knappen för att ta fram MODE-skärmen och välj [WL CTRL].

2 Tryck på Fn-knappen för att visa Quick Navi-skärmen och tryck kontrollhjulet uppåt, nedåt, åt vänster eller höger för att välja indikatorn för inställningen trådlös styrning.



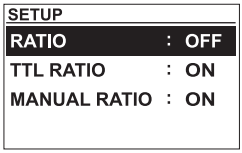
3 Tryck på mitten av kontrollhjulet för att visa den särskilda inställningsskärmen.

- Du kan också ändra inställningarna på Quick Navi-skärmen. (sid. 16)

4 Rotera kontrollhjulet eller tryck uppåt eller nedåt för att flytta markören och välj [RATIO: OFF].

- Rotera: Ändrar inställningsvärdet
  Upp eller ned: Ändrar inställningsvärdet
  Mitten: Ställer in värdet och återgår till den normala indikatorskärmen
  Inställningsvärden:
  RATIO: OFF
  Möjliggör trådlös blixtfotografering med endast en fjärrblixt. Styrblixten sänder endast ut kontrolljus för trådlös styrning.
  TTL RATIO: ON
  Möjliggör blixtfotografering med trådlös styrning av belysningsförhållande.
  MANUAL RATIO: ON
  Möjliggör blixtfotografering med trådlös styrning av belysningsförhållande. Avfyrning av styrenheten kan ställas in manuellt.

Fortsättning på nästa sida



- [MANUAL RATIO: ON] kan ställas in när kameran är i M-läge (manuellt).
  Det kan också vara tillgängligt när kameran inte är i M-läge, om [MANUAL MODE] i MENU-inställningarna för blixtaggregatet (sid. 93) är inställt på [PASM].
- När [MANUAL MODE] är inställt på [MANUAL] och kameran är i M-läge och [MANUAL RATIO: ON] ställs in, visas tillfälligt [MANUAL RATIO: ON] så länge som kommunikationen med kameran är avstängd. När kommunikationen med kameran startar, ändras visningen till [TTL RATIO: ON].
- Zoomindikatorn visas inte när [RATIO: OFF] är inställd.

Inställning för fristående blixt:

Ställ in blixten på WL RMT-läge. Om du använder detta blixtaggregat som en fristående blixt, se sid. 71. (Efter att ha ställt in på WL RMT-läge, ställ in indikatorn för inställningen trådlös fjärr på [TTL REMOTE] eller [MANUAL REMOTE].) Om du använder en annan blixt, hänvisar vi till bruksanvisningen som medföljde den blixten.

2 Anslut styrenheten till kameran och slå på kameran, styrenheten och den fristående blixten.

3 Ställ upp kameran med styrenheten och den fristående blixten.

- Mer information finns på sid. 64.

4 Se till att styrenheten och blixtaggregatet är fulladdade.

- När blixtaggregatet är fulladdat i det trådlösa läget blinkar AF-belysningen på framsidan och TEST-knappen lyser gult.

5 Använd testblixten för att kontrollera blixten.

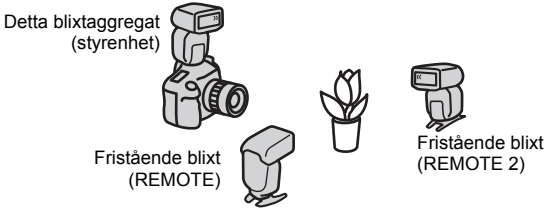
- Testblixtmetoden varierar mellan olika kameror. Mer information finns i bruksanvisningen till kameran.
- Om testblixten inte fungerar ändrar du kamerans, blixtens och motivets placering eller så riktar du mottagaren av de trådlösa kontrollsignalerna mot kameran. Se dessutom till att den fristående blixtens trådlösa kanal är inställd på samma kanal som styrenheten.

6 Kontrollera igen att styrenheten och blixtaggregatet är fulladdade och ta fotot genom att trycka på avtryckaren.

- Även om inställningen trådlös styrning är inställd på [RATIO: OFF] (styrning av belysningsförhållande av), avfyras styrenheten för att sända en signal.

[C] Fotografering med multipel trådlös blixt med styrning av belysningsförhållande

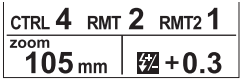
När DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V/SLT-A99, SLT-A77V/SLT-A77, SLT-A65V/SLT-A65, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7 eller NEX-6 används, kan fotografering med trådlös blixt utföras medan du styr belysningsförhållandet mellan maximalt 3 grupper som består av styrenheten och två grupper av fristående blixtaggregat.
(För uppgifter om kompatibla kameramodeller, besök Sonys webbplats i ditt område, eller rådfråga din Sony-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Sony serviceverkstad.)
Styrenhet: HVL-F60M (detta blixtaggregat)
Fristående blixtar:
HVL-F60M (detta blixtaggregat), HVL-F58AM, HVL-F43AM, HVL-F42AM
Dessa blixtaggregat kan anges i 2 grupper (REMOTE och REMOTE 2).



- Alla kombinationer av detta blixtaggregat eller en HVL-F58AM, HVL-F43AM eller HVL-F42AM kan användas i REMOTE-gruppen. Alla kombinationer av detta blixtaggregat inställt på [REMOTE 2] eller en HVL-F58AM eller HVL-F43AM kan användas i REMOTE 2-gruppen.
  * På en HVL-F58AM eller HVL-F43AM, visas REMOTE-gruppen som [RMT] och REMOTE 2-gruppen visas som [RMT2].
- En HVL-F42AM inställd på trådlöst (fristående blixt) identifieras som REMOTE-gruppen. För blixtfotografering med trådlös blixt i 3 grupper, behöver du detta blixtaggregat, en HVL-F58AM eller en HVL-F43AM som kan ställas in för REMOTE 2-gruppen.

- När du använder en DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V/SLT-A99, SLT-A77V/SLT-A77, SLT-A65V/SLT-A65, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7 eller NEX-6 kamera, kan du använda HVL-F56AM- eller HVL-F36AM-blixtar som fristående blixtar. Ställ in styrblixtläget på [CTRL]. HVL-F56AM och HVL-F36AM fristående blixtar identifieras som tillhörande REMOTE-gruppen, så du kan bara kontrollera belysningsförhållandet för högst 2 grupper genom användning av detta blixtaggregat, en HVL-F43AM eller en HVL-F58AM som styrenhet. För ytterligare uppgifter om hur du ställer in styrblixtläget, se ”Ställa in blixtläge för trådlös styrning [WL CTRL]” i ”MENU-inställningar” (sid. 92).
- För trådlös blixtfotografering med styrning av ljusförhållande, visas det samlade ljusförhållandet av indikatorn för trådlös styrning av belysningsförhållande på LCD-panelen.

t.ex.)
När visningen är [4:2:1], avfyras blixten för varje grupp med blixtnivån 4/7, 2/7 och 1/7 av totala blixtnivån.



1 Ställ in kameran, blixten (styrenhet) och blixten (fristående blixt) på trådlöst läge.

Kamerainställning:
Ställ in blixtläget på trådlöst (WL).

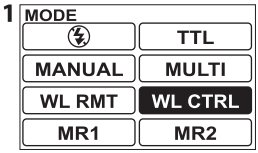
Mer information finns i den bruksanvisning som följde med kameran.

Inställning för styrenhet:

1 Tryck på MODE-knappen för att ta fram MODE-skärmen och välj [WL CTRL].

2 Tryck på Fn-knappen för att visa Quick Navi-skärmen och tryck kontrollhjulet uppåt, nedåt, åt vänster eller höger för att välja indikatorn för inställningen trådlös styrning.

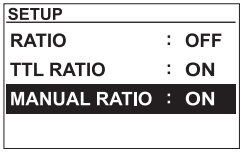
Fortsättning på nästa sida



3 Tryck på mitten av kontrollhjulet för att visa den särskilda inställningsskärmen.

- Du kan också ändra inställningarna på Quick Navi-skärmen. (sid. 16)

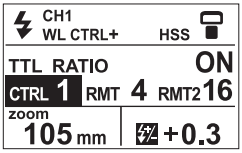
4 Rotera kontrollhjulet eller tryck uppåt eller nedåt för att flytta markören och välj [TTL RATIO: ON] eller [MANUAL RATIO: ON].

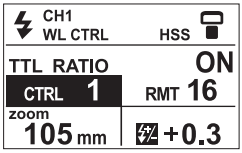


- Se Steg 4 på sid. 75 för uppgifter.
- Rotera: Ändrar inställningsvärdet
  Upp eller ned: Ändrar inställningsvärdet
  Inställningsvärden: RATIO: OFF, TTL RATIO: ON, MANUAL RATIO: ON

5 När inställningen är klar, tryck på mitten av kontrollhjulet för att återgå till den normala indikatorskärmen.

6 Tryck på Fn-knappen för att visa Quick Navi-skärmen och tryck kontrollhjulet uppåt, nedåt, åt vänster eller höger för att välja indikatorn för trådlös styrning av belysningsförhållande.

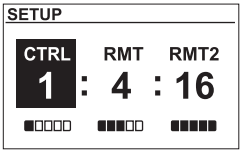


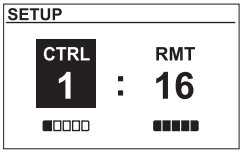


7 Tryck på mitten av kontrollhjulet för att visa den särskilda inställningsskärmen.

- Du kan också ändra inställningarna på Quick Navi-skärmen. (sid. 16)

8 Använd kontrollhjulet för att ändra belysningsförhållandet för varje grupp.





- Rotera: Ändrar inställningsvärdet
  Upp eller ned: Ändrar inställningsvärdet
  Vänster eller höger: Flyttar markören
  Inställningsvärden: 16, 8, 4, 2, 1, -

9 När inställningen är klar, tryck på mitten av kontrollhjulet för att återgå till den normala indikatorskärmen.

- Om [MANUAL RATIO: ON] är valt, avfyras fjärrblixtarna i enlighet med inställningen av belysningsförhållande, men endast styrblixten avfyras på nivån som ställts in manuellt med LEVEL.

Inställning för fristående blixt:

Ställ in blixten på WL RMT-läge. Om du använder detta blixtaggregat som en fristående blixt, se sid. 71. Om du använder en annan blixt, hänvisar vi till bruksanvisningen som medföljde den blixten.

Fortsättning på nästa sida

2 Anslut styrenheten till kameran och slå på kameran, styrenheten och den fristående blixten.

3 Ställ upp kameran med styrenheten och den fristående blixten.

- Mer information finns på sid. 64.

4 Se till att styrenheten och blixtaggregatet är fulladdade.

- När blixtaggregatet är fulladdat i det trådlösa läget blinkar AF-belysningen på framsidan och TEST-knappen lyser gult.

5 Använd testblixten för att kontrollera blixten.

- Testblixtmetoden varierar mellan olika kameror. Mer information finns i kamerans bruksanvisning.
- Om testblixten inte fungerar ändrar du kamerans, blixtens och motivets placering eller så riktar du mottagaren av de trådlösa kontrollsignalerna mot kameran. Se dessutom till att den fristående blixtens trådlösa kanal är inställd på samma kanal som styrenheten.

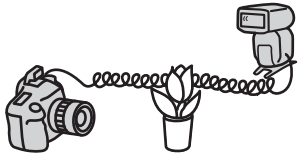
6 Kontrollera igen att styrenheten och blixtaggregatet är fulladdade och ta fotot genom att trycka på avtryckaren.

Om användning av trådlös blixt

- Du kan inte använda en blixtmätare eller färgmätare i läget för trådlös blixt eftersom en förblixt avfyras.
- Testblixt för trådlös blixt finns i det aktuella testblixtläget. Blixten avfyras en gång med [1 TIME] och tre gånger med [3 TIMES]. Blixten avfyras kontinuerligt i fyra sekunder med [4 SEC]. För uppgifter om testblixt, se ”MENU-inställningar” (sid. 88).
- Zoomläget för HVL-F60M är automatiskt inställt på 24 mm. Det är inte lämpligt att använda ett annat zoomläge än 24 mm.
- I läget med trådlös blixt, avbryts ADI-mätning och P-TTL-blixtmätning används automatiskt (sid. 35).
- Det går inte att använda multipel blixt.
- Om en annan trådlös blixt används i närheten kan du ändra kanalen i MENU-inställningarna så att blixtaggregaten inte stör varandra (sid. 88).
- När du fotograferar med en trådlös blixt kan det i sällsynta fall hända att blixtaggregatet utlöses av misstag på grund av statisk elektricitet i omgivningen eller elektromagnetiska störningar.
  När den inte används, tryck på MODE-knappen och välj [ ] för att ställa in -läget (blixt av).
- Blixtaggregatet kan i sällsynta fall ge felaktigt ljus på grund av att signalljuset inte når motivet m.m. beroende på i vilken position den trådlösa blixten installerades. I detta fall kan du förhindra felaktig belysning genom att ändra installationspositionen för den trådlösa blixten eller ändra inställningen för den trådlösa kanalen i MENU-inställningarna (sid. 88).
- Du kan använda flera fristående blixtaggregat samtidigt.
- Den fristående blixten avfyras med blixtnivån som angetts i varje blixt när den fristående blixten är i manuellt läge.

Ansluta kameran och blixten via kabel

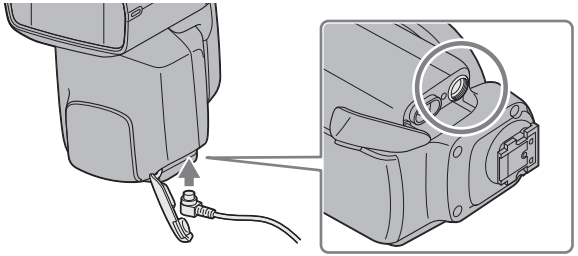
Med blixtkablarna FA-CC1AM (tillval) går det att fotografera med blixtaggregat som är fristående från kameran. Upp till fyra blixtaggregat kan anslutas tillsammans. Att kunna fotografera utan att behöva tänka på blixtaggregatets placering ger betydligt större frihet att variera skuggeffekterna på motivet.



- Blixtaggregat med tillbehörsanslutningar kan anslutas direkt.
- Om du använder en kamera kompatibel med multi-gränssnittssko, använd en skoadapter för att ansluta kameran till FA-CC1AM.

1 Ta bort uttagslocket.

2 Anslut kabeln till tillbehörsanslutningen.



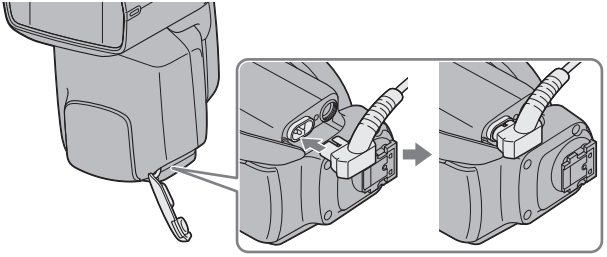
- I det här läget avbryts ADI-mätning och TTL-förblixtmätning används automatiskt (sid. 35).
- Höghastighetssynkronisering är inte tillgängligt när blixten är ansluten med en blixtkabel FA-CC1AM (tillval) och kameran står i P-läge.
- Alla blixtaggregat har samma blixtnivå i blixtläget TTL.
- Vid fotografering med en blixtkabel, avbryts automatiskt läget för trådlös styrning och du kan inte använda blixt med styrning av belysningsförhållande vid fotografering.

Använda extern batteriadapter

Du kan använda en External Battery Adaptor (extern batteriadapter) FA-EB1AM (tillval) för extern strömförsörjning.

1 Ta bort uttagslocket.

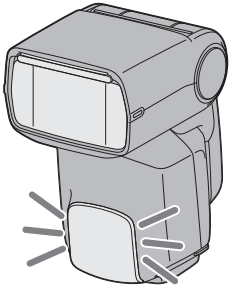
2 Anslut anslutningskabeln till kontakten för extern strömförsörjning.



- Använd en extern batteriadapter eller kabel till detta blixtaggregat för extern strömförsörjning eller tillbehörsanslutningar.

AF-belysning

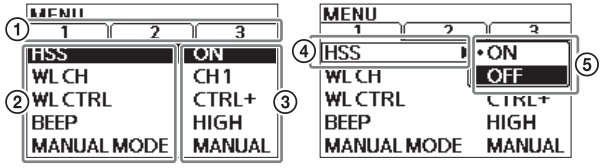
När du trycker ned avtryckaren halvvägs för automatisk fokus i svag belysning eller när motivets kontrast är låg tänds den röda lampan på framsidan. Det här är AF-belysningen som används som en hjälpbelysning för automatisk fokusering.



- AF-belysningen avfyras även när blixtaggregatet är inställt på läget [(⚡)] (blixt av).
- Kamerans AF-belysning fungerar inte när blixtens AF-belysning används.
- AF-belysningen används inte när kontinuerlig AF används i fokusläge (vid kontinuerlig fokusering på ett rörligt motiv).
- AF-belysningen kanske inte fungerar om kameraobjektivets brännvidd överstiger 300 mm. Blixtaggregatet kan inte användas om du tar bort det från kameran.
- Beroende på kameran kan det hända att AF-belysningen inte avfyras.
- AF-belysningen avfyras inte när LED-ljuset är på.

MENU-inställningar

MENU-skärmen visar diverse inställningar för detta blixtaggregat. Du kan ändra dessa inställningar efter behov från MENU-skärmen.



①Sidnr
②Menyalternativ
③Aktuellt inställningsvärde
④Menyalternativ vid inställning
⑤Ruta med inställningsvärde

Du kan anpassa följande 12 alternativ.

Sidnr	Alternativ	Beskrivning av inställning	Värden
1	HSS	Slår på och av höghastighetssynkronisering och ändrar blixtnivåinställningen.	ON, OFF
1	WL CH	Kanal i trådlös blixtfotografering	CH1, CH2, CH3, CH4
1	WL CTRL	Blixtläge i läget för trådlös styrning	CTRL+, CTRL
1	BEEP	Pipljudsfunktion efter avfyrning i trådlöst fjärrläge	HIGH, LOW, OFF
1	MANUAL MODE	Kameraläge för manuell blixt eller multipel blixt	MANUAL, PASM
2	TEST	Antal gånger testblixten avfyras	1 TIME, 3 TIMES, 4 SEC
2	POWER SAVE	Tid tills batterisparfunktion kopplas in	30 SEC, 3 MIN, 30 MIN, OFF

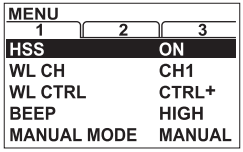
Sidnr	Alternativ	Beskrivning av inställning	Värden
2	WL POWER SAVE	Tid tills batterisparfunktionen vid trådlös användning kopplas in	60 MIN, OFF
2	m/ft	Enheten för avståndsindikatorn	m, ft
2	LEVEL STEP	Storleken på blixtnivåns inställningssteg (0,5 eller 0,3)	0,3 EV, 0,5 EV
3	MEMORY	Sparar läget och inställningsvärdena	1, 2, CANCEL
3	RESET	Initierar inställningsvärdena	OK, CANCEL

* Understrukna värden är de ursprungliga inställningarna. [MEMORY] och [RESET] har ingen ursprunglig inställning.

Göra MENU-inställningar

MENU-inställningarna ändras på följande sätt.

1 Tryck på MENU-knappen för att visa [MENU]-skärmen.



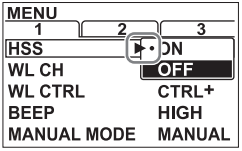
2 Använd kontrollhjulet för att välja det menyalternativ som du vill ställa in.

- Rotera: Flyttar markören uppåt och nedåt
  Upp eller ned: Ändrar inställningsvärdet
  Vänster eller höger: Flyttar mellan sidor på MENU-skärmen

3 Tryck på mitten av kontrollhjulet för att visa inställningsfönstret.

Fortsättning på nästa sida

4 Rotera kontrollhjulet eller tryck uppåt eller neråt för att välja ett inställningsvärde och tryck på mitten av kontrollhjulet för att ställa in det värdet.



- Avläsa inställningsfönstret
  ●: Aktuellt inställt värde
  ▶: Menyalternativ som för tillfället håller på att ställas in (visas på kanten mellan menyalternativet och inställningsfönstret)

5 Tryck på MENU-knappen för att ställa in värdet och återgå till den normala indikatorskärmen.

- MENU-inställningar sparas även när du stänger av blixtaggregatet eller tar ur dess batterier.

Uppgifter om MENU-inställningar

Inställning av höghastighetssynkronisering [HSS]

Inställningsvärden: ON, OFF

- Blixtaggregatet ställs automatiskt in på höghastighetssynkronisering när slutartiden ställs in på ett högre värde än blixtsynkroniseringstiden. Blixtsynkroniseringstiden kan variera mellan olika kameror. Uppgift om blixtsynkroniseringstiden finns i bruksanvisningen som medföljde kameran.
- Miljöer med bra ljus rekommenderas för fotografering.
- Höghastighetssynkronisering kan inte användas samtidigt som studsblixt.
- Att använda en blixtmätare eller färgmätare med höghastighetssynkronisering rekommenderas inte eftersom det påverkar exponeringen och färgen negativt.
- Blixtens räckvidd blir mindre än vid normal blixtfotografering när höghastighetssynkronisering används. Kontrollera att motivet befinner sig inom blixtens räckvidd.
- Du kan även använda höghastighetssynkronisering när du fotograferar med trådlös blixt.
- Om du väljer [OFF] avbryts höghastighetssynkroniseringen. När höghastighetssynkroniseringen avbryts kan slutartiden inte ställas in på ett högre värde än synkroniseringstiden.
- Den minimala blixtnivåinställningen ändras beroende på om HSS är inställt på ON eller OFF.
  - HSS-inställning ON: Kan ställas in på så litet som 1/128
  - HSS-inställning OFF: Kan ställas in på så litet som 1/256
- För uppgifter om kompatibla kameramodeller, besök Sonys webbplats i ditt område, eller rådfråga din Sony-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Sony serviceverkstad.

Ändra den trådlösa kanalen [WL CH]

Inställningsvärden: CH1, CH2, CH3, CH4

- Sätt fast blixtaggregatet på kameran och tryck ned avtryckaren halvvägs efter att kanalen har ändrats.
- För uppgifter om kompatibla kameramodeller, besök Sonys webbplats i ditt område, eller rådfråga din Sony-återförsäljare eller närmaste auktoriserade Sony serviceverkstad.

Fortsättning på nästa sida

Ställa in blixtläge för trådlös styrning [WL CTRL]

Inställningsvärden: CTRL+, CTRL

När detta blixtaggregat används som en trådlös styrenhet, välj ettdera av [CTRL+] eller [CTRL] styrblixtlägena, beroende på vilken typ av fristående blixt som används.

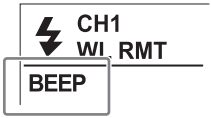
- [CTRL+]:
  Om HVL-F60M/HVL-F58AM/HVL-F43AM/HVL-F42AM används som fristående blixt, väljer du detta läge.
- [CTRL]:
  Om HVL-F56AM/HVL-F36AM används som fristående blixt, väljer du detta läge.

Ställa in pipljudsfunktionen i trådlöst fjärrläge [BEEP]

Inställningsvärden: HIGH, LOW, OFF

När detta blixtaggregat används som en trådlös fjärrblixt, ställ in huruvida den ska avge ett pipljud efter avfyrning.

- När [HIGH] är inställt, är pipljudet högt. När [LOW] är inställt, är pipljudet tyst.
- Om [HIGH] eller [LOW] är inställt, visas [BEEP] på den normala indikatorskärmen i WL RMT-läge.



Ställa in inspelningsläget för att möjliggöra fotografering med manuell blixt (M) eller multipel blixt [MANUAL MODE]

Inställningsvärden: MANUAL, PASM

- När [MANUAL] väljs, kan blixtaggregatet användas för manuell blixt och multipel blixt endast i kamerans M-läge (manuellt).
- Om [PASM] väljs kan manuell blixtfotografering och fotografering med multipel blixt användas i alla inspelningslägen i kameran. M-läget rekommenderas eftersom det inte är säkert att du får rätt exponering i andra kameralägen än M-läget.
- När [PASM] väljs, förblir detta blixtaggregat i manuellt blixtläge även om inspelningsläget på kameran ändras till AUTO (automatiskt läge).
- Beroende på kamerans blixtläge, kan det hända att du bara kan välja blixt av. Se även vad som står i kamerans bruksanvisning.

Ställa in testblixtläget [TEST]

Inställningsvärden: 1 TIME, 3 TIMES, 4 SEC

[1 TIME]: avfyrar en blixt med inställd blixtnivå.
[3 TIMES]: avfyrar blixten tre gånger med angiven frekvens.
[4 SEC]: blixten avfyras under fyra sekunder med angiven frekvens.

Ställa in tiden tills batterisparfunktionen [POWER SAVE] kopplas in

Inställningsvärden: 30 SEC, 3 MIN, 30 MIN, OFF

[30 SEC]: går till batterisparläge efter 30 sekunder.
[3 MIN]: går till batterisparläge efter 3 minuter.
[30 MIN]: går till batterisparläge efter 30 minuter.
[OFF]: inaktiverar batterisparläget.

Fortsättning på nästa sida

Ställa in tiden tills batterisparfunktionen vid trådlös användning [WL POWER SAVE] kopplas in

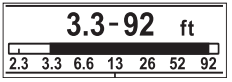
Inställningsvärden: 60 MIN, OFF

[60 MIN]: går till batterisparläge efter 60 minuter.
[OFF]: inaktiverar batterisparläget.

Ställa in enheten för avståndsindikatorn [m/ft]

Inställningsvärden: m, ft

m: enheten är meter
ft: enheten är fot



Ändra storleken på blixtnivåns inställningssteg (0,5 eller 0,3) [LEVEL STEP]

Inställningsvärden: 0,3 EV, 0,5 EV

[0,3 EV]: Blixtnivån ändras i steg om 0,3
[0,5 EV]: Blixtnivån ändras i steg om 0,5

0,3 EV steg

Tryck åt höger på kontrollhjulet eller rotera det medurs

(för att öka styrkan)

1/256 → 1/256 (+0,3) → 1/256 (+0,7) → 1/128 · · ·
1/4 (+0,7) → 1/2 → 1/2 (+0,3) → 1/2 (+0,7) → 1/1

Tryck åt vänster på kontrollhjulet eller rotera det moturs

(för att minska styrkan)

1/256 ← 1/128 (-0,7) ← 1/128 (-0,3) ← 1/128 · · ·
1/2 (-0,3) ← 1/2 ← 1/1 (-0,7) ← 1/1 (-0,3) ← 1/1

0,5 EV steg

Tryck åt höger på kontrollhjulet eller rotera det medurs

(för att öka styrkan)

1/256 → 1/256 (+0,5) → 1/128 → 1/128 (+0,5) · · ·
1/4 (+0,5) → 1/2 → 1/2 (+0,5) → 1/1

Tryck åt vänster på kontrollhjulet eller rotera det moturs

(för att minska styrkan)

1/256 ← 1/128 (-0,5) ← 1/128 ← 1/64 (-0,5) · · ·
1/2 (-0,5) ← 1/2 ← 1/1 (-0,5) ← 1/1

I följande fall skiljer sig indikatorn beroende på huruvida nivån höjs eller sänks, men blixtnivån för blixten är den samma.
t.ex. 1/1 (-0,7) och 1/2 (+0,3); 1/1 (-0,5) och 1/2 (+0,5)

Fortsättning på nästa sida

Spara läge/inställningar [MEMORY]

Inställningsvärden: 1, 2, CANCEL

[1]: Sparar de aktuella inställningsuppgifterna i [MR 1] på MODE-skärmen
[2]: Sparar de aktuella inställningsuppgifterna i [MR 2] på MODE-skärmen
[CANCEL]: Återgår till det föregående fönstret utan att spara.

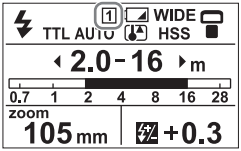
Uppgifter som kan sparas:

Blixtläge
Blixtnivå
Blixtkompensation
Zoom
Blixtfrekvens, antal blixtar
Trådlös fjärr
Trådlös styrning
Inställning av trådlöst belysningsförhållande
LED-ljuseffekt
Inställningsvärden för alternativ i MENU-inställningar (utom MEMORY och RESET)

Ta fram sparade uppgifter

Välj [MR 1] eller [MR 2] på MODE-skärmen.

- När de sparade uppgifterna tas fram, visas [1] eller [2] längst upp på den normala indikatorskärmen.



Ändra de sparade uppgifterna

Ta fram de sparade uppgifterna, ändra inställningarna så som krävs och spara igen med hjälp av [MEMORY] på MENU-skärmen.

Initiering av inställningar [RESET]

Inställningsvärden: OK, CANCEL

[OK]: Återställer de huvudsakliga ursprungliga inställningarna för blixtaggregatet.
[CANCEL]: Återgår till den föregående skärmen utan att initiera.

Alternativ	Fabriksinställning	Sid.
Blixtläge	TTL-läge (upplättningsblixt)	29
Blixtnivå	1/1 i [MANUAL]-läge, 1/32 i [MULTI]-läge	55 59
Blixtkompensation	±0	45
Zoom	AUTO	41
Inställning trådlös fjärr	TTL REMOTE	71
Inställning trådlös styrning	TTL RATIO	79
Styrning av belysningsförhållande (RATIO)	1:1:1	79
Blixtnivå för multipel blixtar (LEVEL)	1/32	59
Blixtfrekvens för multipel blixtar (Hz)	5	59
Antal blixtar för multipel blixtar (TIME)	10	59
LED-ljuseffektnivå	1 (minimum)	36

- Återställer inställningsvärdena för alternativ i MENU-inställningar (utom ”WL CTRL” och ”m/ft”) med initiering.

Att observera angående användning

Vid fotografering

- Det här blixtaggregatet genererar starkt ljus som inte bör riktas in i någons ögon.
- Använd inte blixten 20 gånger i sträck eller i snabb följd för att undvika överhettning och slitage på kamera och blixtaggregat. (När blixtnivån är 1/32, 40 gånger i sträck.)
  Låt blixtaggregatet vila minst 10 minuter om du har använt det maximalt antal gånger i snabb följd.
- Montera på kameran med blixtaggregatet avstängt.
  Gör du inte det, kan blixtaggregatets funktion störas eller ett felaktigt ljus användas, och det kraftiga ljuset kan skada ögonen.
- Använd inte blixten nära människor när du vrider blixtröret vid fotografering med studsblixt. Blixtljuset kan skada ögonen eller så kan det heta blixtröret orsaka brännskador.
- När du stänger batteriluckan, tryck ned det samtidigt som du skjuter tillbaka det helt och hållet.
- Använd inte blixten medan du täcker blixtröret eller LED-ljusenheten med handen eller en handske eller liknande. Vidrör inte heller blixtröret eller LED-ljusenheten på en stund efter att ha använt blixten.
  Det kan orsaka brännskador, rökutveckling eller funktionsfel.

Batterier

- Batterinivån som visas på LCD-panelen kan vara lägre än verklig batterikapacitet beroende på temperatur och förvaringsförhållanden. Den batterinivå som visas återställs till korrekt värde när blixten har använts några gånger.
- Nickelmetallhydridbatterier kan plötsligt förlora sin laddning. Om indikatorn för svagt batteri börjar blinka eller om blixten inte längre kan användas när du tar bilder är det dags att byta ut eller ladda upp batterierna.
- Det är möjligt att blixtfrekvensen och antalet blixtar som ett nytt batteri kan ge avviker från de värden som visas i tabellen, beroende på hur lång tid som gått sedan batterierna tillverkades.

- När du ska byta batterier ska du ta ur dem först efter att ha stängt av blixten och sedan väntat några minuter. Beroende på batterityp kan batterierna vara varma. Var försiktig när du tar ur dem.
- Ta ur och förvara batterierna om du inte har för avsikt att använda kameran under en längre tid.

Temperatur

- Blixtaggregatet kan användas i temperaturer mellan 0°C och 40°C.
- Utsätt inte blixtaggregatet för extremt höga temperaturer (t.ex. i direkt solljus i ett fordon) eller hög luftfuktighet.
- För att förhindra att kondens uppstår på blixten bör du lägga den i en försluten plastpåse när du flyttar den från en kall till en varm omgivning. Låt blixten uppnå rumstemperatur innan du tar ut den ur påsen.
- Batterikapaciteten minskar i låga temperaturer. När du tar bilder i kallt väder bör du förvara kameran och extrabatterierna i en varm innerficka. I kallt väder är det möjligt att indikatorn för svagt batteri blinkar även om det finns ström kvar i batterierna. Batterierna återfår en viss del av sin kapacitet när de värms upp till normal driftstemperatur.

Övriga anmärkningar

- Ta ur batterierna före förvaring. Det finns risk att de fattar eld eller läcker.
- Blixtaggregatet ska förvaras i fodralet efter bruk. Innan du lägger ner det i fodralet, kontrollera att det är avstängt och har svalnat tillräckligt.

Underhåll

Ta bort detta blixtaggregat från kameran. Rengör blixten med en mjuk, torr duk. Om blixten har varit i kontakt med sand är det möjligt att dess yta skadas om du torkar av den, därför bör du rengöra den försiktigt med ett blåsverktyg. Om vissa fläckar är svåra att få bort kan du använda en duk lätt fuktad med ett milt rengöringsmedel, och sedan torka rent med en torr, mjuk duk. Använd inte starka lösningsmedel, som t.ex. thinner eller bensin, eftersom de kan skada ytskiktet.

Tekniska data

Ledtal

Normal blixt (ISO100 i meter)

Manuell blixt/35-mm format

Blixtnivå	BA*	BA	Inställning för blixttäckning (mm)						
			15*	24	28	35	50	70	105
1/1	15	20	17	29	31	36	42	48	60
1/2	10,6	14,1	12,0	20,5	21,9	25,5	29,7	33,9	42,4
1/4	7,5	10,0	8,5	14,5	15,5	18,0	21,0	24,0	30,0
1/8	5,3	7,1	6,0	10,3	11,0	12,7	14,8	17,0	21,2
1/16	3,8	5,0	4,3	7,3	7,8	9,0	10,5	12,0	15,0
1/32	2,7	3,5	3,0	5,1	5,5	6,4	7,4	8,5	10,6
1/64	1,9	2,5	2,1	3,6	3,9	4,5	5,3	6,0	7,5
1/128	1,3	1,8	1,5	2,6	2,7	3,2	3,7	4,2	5,3
1/256	0,9	1,3	1,1	1,8	1,9	2,3	2,6	3,0	3,8

BA: När studsadaptern används

* När vidvinkelpanelen används.

APS-C-format

Blixtnivå	BA*	BA	Inställning för blixttäckning (mm)						
			15*	24	28	35	50	70	105
1/1	15	20	17	31	36	42	48	51	60
1/2	10,6	14,1	12,0	21,9	25,5	29,7	33,9	36,1	42,4
1/4	7,5	10,0	8,5	15,5	18,0	21,0	24,0	25,5	30,0
1/8	5,3	7,1	6,0	11,0	12,7	14,8	17,0	18,0	21,2
1/16	3,8	5,0	4,3	7,8	9,0	10,5	12,0	12,8	15,0
1/32	2,7	3,5	3,0	5,5	6,4	7,4	8,5	9,0	10,6
1/64	1,9	2,5	2,1	3,9	4,5	5,3	6,0	6,4	7,5
1/128	1,3	1,8	1,5	2,7	3,2	3,7	4,2	4,5	5,3
1/256	0,9	1,3	1,1	1,9	2,3	2,6	3,0	3,2	3,8

BA: När studsadaptern används

* När vidvinkelpanelen används.

Fortsättning på nästa sida

HSS-plattblixt (ISO100 i meter)

Manuell blixt/35-mm format

Slutartid	BA*	BA	Inställning för blixttäckning (mm)						
			15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,4	7,7	6,4	11,8	12,9	14,8	17,3	19,5	22,4
1/500	3,8	5,4	4,6	8,4	9,1	10,5	12,2	13,8	15,9
1/1000	2,7	3,8	3,2	5,9	6,4	7,4	8,6	9,8	11,2
1/2000	1,9	2,7	2,3	4,2	4,6	5,2	6,1	6,9	7,9
1/4000	1,4	1,9	1,6	3,0	3,2	3,7	4,3	4,9	5,6
1/8000	1,0	1,4	1,1	2,1	2,3	2,6	3,1	3,5	4,0
1/12000	0,7	1,0	0,8	1,5	1,6	1,8	2,2	2,4	2,8

BA: När studsadaptern används

* När vidvinkelpanelen används.

APS-C-format

Slutartid	BA*	BA	Inställning för blixttäckning (mm)						
			15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,4	7,7	6,4	12,9	14,8	17,3	19,5	19,9	22,4
1/500	3,8	5,4	4,6	9,1	10,5	12,2	13,8	14,0	15,9
1/1000	2,7	3,8	3,2	6,4	7,4	8,6	9,8	9,9	11,2
1/2000	1,9	2,7	2,3	4,6	5,2	6,1	6,9	7,0	7,9
1/4000	1,4	1,9	1,6	3,2	3,7	4,3	4,9	5,0	5,6
1/8000	1,0	1,4	1,1	2,3	2,6	3,1	3,5	3,5	4,0
1/12000	0,7	1,0	0,8	1,6	1,8	2,2	2,4	2,5	2,8

BA: När studsadaptern används

* När vidvinkelpanelen används.

Uppladdningstid/antal blixtar

	Alkaliskt	Nickelhydrid (2100 mAh)
Uppladdningstid (sek)	Ca. 0,1 - 3,5	Ca. 0,1 - 2,6
Antal blixtar (gånger)	Ca. 120 eller fler	Ca. 200 eller fler

- Antalet blixtar är det uppskattade antalet gånger blixtaggregatet kan avfyras innan ett nytt batteri är helt slut.

Kontinuerlig blixtanvändning	40 blixtar med 10 blixtar per sekund (Normal blixt, blixtnivå 1/32, nickelmetallhydridbatteri)
AF-belysning	Automatisk blixt vid låg kontrast och svag ljusstyrka Funktionsområde (med 50 mm-objektiv monterat på SLT-A99V) Centralområde (ca.): 0,5 m till 10 m Periferiområde (ca.): 0,5 m till 3 m
Blixtkontroll	Blixtkontroll med förblixt
LED-ljus	Centerbelysningsintensitet: Ca. 1200 lux vid 0,5 m eller 300 lux vid 1 m (utan inbyggd spridare för LED-ljus eller konverteringsfilter för färgtemperatur) Belysningsavstånd: Ca. 2 m (När filmer spelas in, ställ in på ISO 3200 & F5.6, utan inbyggd spridare för LED-ljus eller konverteringsfilter för färgtemperatur) Brännvidd som stöds: 35mm (35mm-format siktvinkel, utan inbyggd spridare för LED-ljus eller konverteringsfilter för färgtemperatur) Kontinuerlig belysningstid: Ca. 1 timme (med alkaliska batterier storlek AA, vid centerbelysningsintensitet) Färgtemperatur: Ca. 5500K (utan inbyggd spridare för LED-ljus eller konverteringsfilter för färgtemperatur) Ca. 3200K (utan inbyggd spridare för LED-ljus, med konverteringsfilter för färgtemperatur)

Fortsättning på nästa sida

Storlek (Ca.)	80 mm × 150 mm × 102 mm (B/H/D)
Vikt (Ca.)	Ca. 450 g (endast huvudenheten)
Effektbehov	DC 6 V
Rekommenderade batterier	Fyra alkaliska batterier i storlek AA Fyra uppladdningsbara nickelmetallhydridbatterier i storlek AA
Inkluderade artiklar	Blixtaggregat (1), Studsadapter (för blixt) (1), Färgkonverteringsfilter (för LED-ljus) (1), Kontaktsskydd (1), Ministäll (1), Skoadapter (ADP-AMA) (1), Bärväska (1), Liten bärväska (1), Bärpåse (1), Uppsättning tryckt dokumentation

Funktionerna i den här bruksanvisningen beror på testförhållandena på vårt företag. Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Varumärken

”Multi Interface Shoe” är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.

Português

Antes de utilizar o produto, leia este manual até ao fim e guarde-o para consultas futuras.

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

Nao exponha as pilhas a fontes de calor excessivo, como o sol, fogo ou outras.

Quando deitar fora as pilhas, coloque fita adesiva nos terminais das pilhas de lítio para evitar que entrem em curto-circuito e cumpra os regulamentos locais aplicáveis.

Não deixe as pilhas ou objectos que possam ser engolidos ao alcance das crianças. Em caso de ingestão, contacte imediatamente um médico.

Retire imediatamente as pilhas e deixe de utilizar se o...

- flash cair ou for submetido a um choque que deixe a descoberto os componentes internos.
- flash deitar um cheiro estranho, fumo ou aquecer demais.

Não desmonte. Pode receber uma descarga eléctrica se tocar num dos circuitos de alta tensão do interior do aparelho.

As pilhas podem aquecer ou explodir se forem utilizadas incorrectamente.

Utilize apenas as pilhas especificadas neste manual de instruções.

Não instale as pilhas com a polaridade (+/-) invertida.

Não queime nem exponha as pilhas a temperaturas muito altas.

Não tente recarregá-las (excepto se forem pilhas recarregáveis), pô-las em curto-circuito ou desmontá-las.

Não misture pilhas de tipos, marcas ou antiguidades diferentes.

ATENÇÃO

Não toque no tubo do flash durante a utilização pois pode estar quente quando o flash dispara.

Para os clientes na Europa

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

Índice

Características 9
Nome das peças 10

Preparação para funcionamento

Introduzir as pilhas 19
Montagem e desmontagem da unidade de flash 20
Guardar esta unidade de flash 23
Ligar a alimentação 24
Mudar o modo do flash 27

Princípios básicos

Flash automático (AUTO) (Princípios básicos) 30
Utilizar o flash em cada modo de gravação da câmara 34
Disparar com iluminação (LED) 36
Regular a luz de iluminação (LED)
(difusor incorporado, filtro de conversão de cor) 38

Operações avançadas

Ensaio do flash 40
Zona de cobertura do zoom do flash 41
Compensação do flash 45
Flash reflectido 47
Utilizar o adaptador do flash reflectido 52
Fotografia de grandes planos (inclinação para baixo) 54
Flash Manual (M) 55
Sincronização a alta velocidade (HSS) 58
Flash múltiplo (MULTI) 59
Modo de flash sem fios (WL) 63
Ligar a câmara e o flash com um cabo 84
Utilizar um adaptador de pilhas externo 86
Iluminador AF 87

Definições MENU 88

Outras informações

Notas de utilização 98
Manutenção 100
Características técnicas 101

Antes de utilizar

Esta unidade de flash pode ser utilizada em combinação com Câmaras Digitais de Objectivas Intercambiáveis da Sony, Câmaras de Vídeo Digital HD com Objectiva Intermutável da Sony e Máquinas Fotográficas Digitais da Sony que tenham uma sapata multi-interface convencional.
A utilização do adaptador de sapata fornecido também permite a utilização com Câmaras Digitais de Objectivas Intercambiáveis da Sony e Câmaras de Vídeo Digital HD com Objectiva Intermutável da Sony que tenham uma sapata para acessórios com bloqueio automático. Algumas funções poderão não funcionar, dependendo do modelo da câmara ou câmara de vídeo. Para detalhes sobre os modelos de câmaras compatíveis com esta unidade de flash, visite o Web site da Sony da sua área ou consulte o seu revendedor Sony ou o serviço de assistência técnica local autorizado da Sony.

Esta unidade de flash não é à prova de pó nem de salpicos, apesar de ter sido concebida tendo em conta essas situações.

Não coloque esta unidade de flash em nenhum dos locais indicados a seguir

Independentemente de esta unidade de flash estar a ser utilizada ou armazenada, não a coloque em qualquer dos seguintes locais. Se o fizer, pode dar origem a uma avaria.

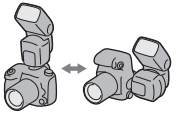
- Se colocar esta unidade de flash em locais expostos à luz solar directa, como no tablier de um automóvel ou perto de um aquecedor, pode causar a deformação ou avaria desta unidade de flash.
- Locais em que exista vibração excessiva
- Locais em que existam campos magnéticos fortes
- Locais em que exista muita areia
  Em locais como à beira-mar e outras áreas arenosas ou onde ocorram nuvens de pó, proteja esta unidade contra areia e pó.
  Se não o fizer, pode dar origem a uma avaria.

Características

O HVL-F60M é um flash funcional de ligação por grampo que proporciona uma fonte de luz grande com um número-guia de 60 (posição de 105 mm, ISO 100 · m).

página 101

A função do (ângulo de inclinação do) flash reflectido de mudança rápida permite-lhe ajustar facilmente a posição superior ou lateral durante a fotografia com flash reflectido.



página 50

Equipado com um LED potente (1200 lux, 0,5 m). A luminosidade pode ser regulada até 15 níveis.

página 36

Esta unidade de flash é fornecida com um adaptador de flash reflectido, o que lhe permite suavizar a luz e reduzir as sombras.

página 52

Há um difusor incorporado para o LED. Também está incluído um filtro de conversão de temperatura para o LED.

página 38

Equipado com uma roda de controlo. A sua utilização com o ecrã Quick Navi permite um funcionamento mais rápido.

página 15
página 17

O controlo da relação da iluminação múltipla sem fios permite uma boa gravação com múltiplas luzes.

página 78

Permite a Sincronização a Alta Velocidade.

página 58

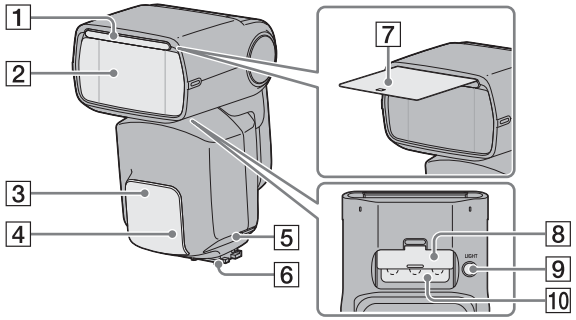
Pode ser utilizado com objectivas compatíveis para permitir a medição do flash ADI (Advanced Distance Integration), a qual não é afectada pela luminosidade reflectida do fundo ou do motivo.

página 35

Equipado com um painel LCD de matriz de pontos de visualização fácil.

página 13

Nome das peças

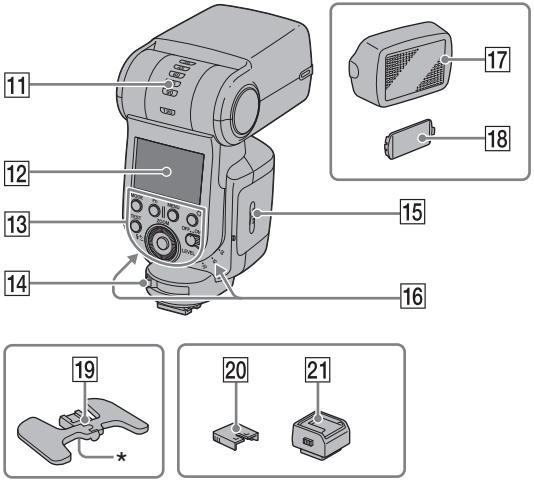


1 Painel difusor incorporado (para o flash) (44)
2 Elemento emissor do flash
3 Receptor de sinal de controlo sem fios (68)
4 Iluminador AF (87)

Antes da utilização, retire a folha protectora que cobre a parte da frente do iluminador AF.

5 Tampa do terminal (84, 86)
6 Pé multi-interface (20)
7 Reflector incorporado (para o flash) (50)
8 Difusor incorporado (para o LED) (38)
9 Botão LIGHT (36)
10 Unidade do LED (36)

Os números entre parêntesis são os números de página onde pode encontrar uma descrição de cada segmento de LCD.



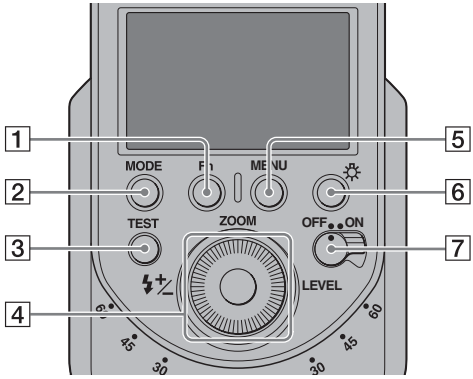
11 Indicador do ângulo de inclinação vertical (48)
12 Painel LCD (13)
13 Painel de controlo (12)
14 Controlo de bloqueio (20)
15 Porta do compartimento das pilhas (19)
16 Indicador do (ângulo de inclinação do) flash reflectido (ângulo lateral) (48)
17 Adaptador do (ângulo de inclinação do) flash reflectido (para o flash) (52)
18 Filtro de conversão de cor (para o LED) (38)
19 Minibase (66)
* Fixação para tripé
20 Tampa de protecção do conector (20)
21 Adaptador de sapata (22)

- Quando não utilizar a unidade de flash, reponha a tampa de protecção fornecida no terminal do respectivo pé multi-interface.

Os números entre parêntesis são os números de página onde pode encontrar uma descrição de cada segmento de LCD.

Continua na página seguinte

Painel de controlo



1 Botão Fn (função) (15, 17)
2 Botão MODE (27)
3 Botão TEST (40)
Indicador luminoso de estado na cor
Âmbar: O flash está pronto a disparar
Verde: Exposição correcta
4 Roda de controlo (17)
5 Botão MENU (88)
6 Botão da luz do LCD
7 Interruptor de corrente (24)

Luz do painel LCD

Se o painel LCD estiver demasiado escuro, pode iluminá-lo e às áreas à volta dos botões premindo o botão da luz do LCD.

- O painel LCD permanece aceso durante cerca de 8 segundos quando a unidade de flash for utilizada sozinha ou estiver ligada a uma câmara que esteja no modo de poupança de energia. Este tempo é alargado se o flash ou a câmara for utilizado.
- Prima de novo o botão da luz do LCD enquanto o painel LCD estiver iluminado para apagar a luz do painel LCD.

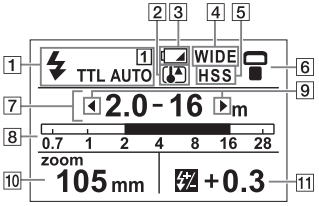
Os números entre parêntesis são os números de página onde pode encontrar uma descrição de cada segmento de LCD.

Ecrã indicador normal

Os dados apresentados variam consoante o modo de flash seleccionado com o botão MODE.

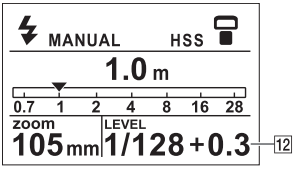
- Para o método de alterar o modo de flash, consulte a página 27.
- Os ecrãs apresentados a seguir servem apenas de exemplo. Os indicadores apresentados variam consoante a situação.

Medição TTL (modo TTL)



1 Indicador do modo do flash (29)
2 Indicador de sobreaquecimento (26)
3 Indicador de pouca carga nas pilhas (25)
4 Indicador do painel difusor (44)
5 Indicador da sincronização a alta velocidade (58)
6 Indicador do (ângulo de inclinação do) flash reflectido (48)
7 Indicador da distância (32)
8 Barra indicadora da distância (32)

Flash manual (modo MANUAL)

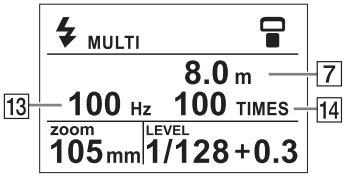


9 Indicador do aviso da distância de alcance do flash (lado próximo) (32)
Indicador do aviso da distância de alcance do flash (lado afastado) (32)
10 Indicador de zoom (41)
11 Indicador da compensação do flash (TTL) (45)
12 Indicador do nível de intensidade (MANUAL) (55)

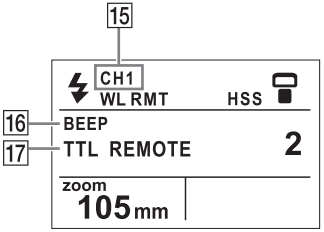
Os números entre parêntesis são os números de página onde pode encontrar uma descrição de cada segmento de LCD.

Continua na página seguinte

Flash múltiplo (modo MULTI)



Modo remoto sem fios (modo WL RMT)

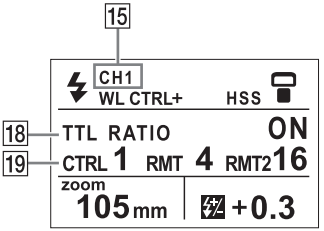


13 Indicador da frequência do flash múltiplo (59)

14 Indicador da repetição do flash múltiplo (59)

15 Indicador do canal de transmissão sem fios (91)

Controlo sem fios (modo WL CTRL)



16 Indicador de sinal sonoro (92)

17 Indicador da definição do modo remoto sem fios (71)

18 Indicador da definição do controlo sem fios (75, 79)

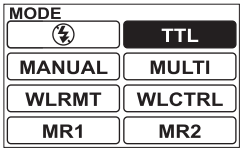
19 Indicador do rácio do flash (75)

Os números entre parêntesis são os números de página onde pode encontrar uma descrição de cada segmento de LCD.

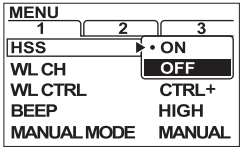
Ecrã Quick Navi e ecrã de definições dedicado

Para alterar as definições, prima o botão Fn no ecrã indicador normal para mudar para o ecrã de definições.

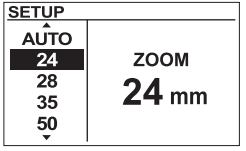
Ecrã MODE (27)



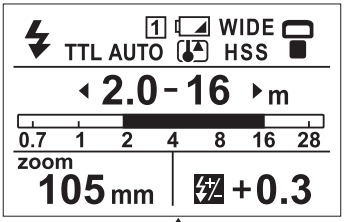
Ecrã MENU (89)



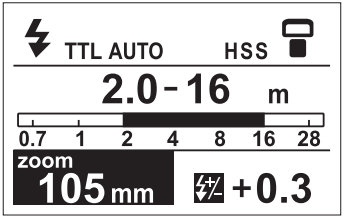
Ecrã de definições dedicado



Ecrã indicador normal



Ecrã Quick Navi



Rode para alterar o valor da definição

: Prima o centro

: Rode a roda

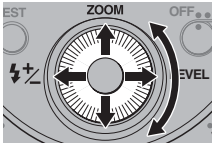
Continua na página seguinte

Ecrã Quick Navi

Prima o botão Fn no ecrã indicador normal para mudar para o ecrã Quick Navi. No ecrã Quick Navi, utilize o cursor para seleccionar a opção a definir. A opção seleccionada fica realçada. As definições dos principais indicadores apresentados no ecrã indicador normal, como o indicador do zoom e o indicador da compensação do flash, podem ser alteradas da mesma forma que no ecrã indicador normal.

Utilizar a roda de controlo no ecrã Quick Navi

- Para cima, para baixo, para a esquerda, para a direita: Move o cursor
- Rodar: Altera o valor da definição da opção seleccionada



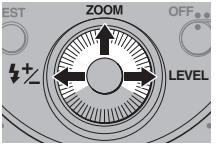
Alterar as definições no ecrã de definições dedicado

Quando estiver no ecrã Quick Navi, se premir o centro da roda de controlo, muda para o ecrã de definições dedicado para a definição seleccionada com o cursor.
Para mais detalhes sobre o método de definição, consulte a página da respectiva função.

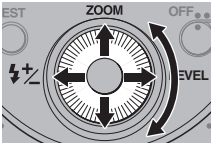
Utilizar a roda de controlo

Com esta unidade de flash, pode utilizar a roda de controlo para operar o flash de acordo com o ecrã apresentado.

- Ecrã indicador normal
  As definições mais utilizadas estão atribuídas a diferentes direcções da roda de controlo.
  Se premir a roda de controlo em qualquer direcção, muda para o ecrã de definições dedicado para diferentes opções de definição.
  – Para cima: Altere a zona de cobertura do zoom do flash (ZOOM) (página 42)
  – Para a direita: Altere o nível de intensidade (LEVEL) (página 55)
  – Para a esquerda: Correcção do nível de intensidade ( ) (página 45)



- Ecrã Quick Navi
  Se premir o botão Fn, muda o ecrã indicador normal para o ecrã Quick Navi. Neste estado, pode alterar as principais opções no ecrã indicador normal.
  Prima a roda de controlo para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita para mover o cursor e seleccionar (realçar) a opção a ser definida. Depois, rode a roda de controlo para alterar o valor da definição.
  – Para cima, para baixo, para a esquerda, para a direita: Move o cursor
  – Rodar: Altera o valor da definição da opção seleccionada



Continua na página seguinte

- Outros ecrãs
  O funcionamento varia de acordo com o ecrã apresentado.
  – Ecrã MENU (página 89)
  – Ecrã MODE (página 27)
  – Ecrã de definições dedicado (página 16)

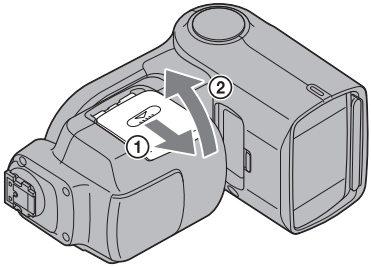
Introduzir as pilhas

O HVL-F60M pode ser alimentado por:
- Quatro pilhas alcalinas do tipo AA*
- Quatro acumuladores (pilhas) recarregáveis do tipo AA de Níquel-Hidreto Metálico (Ni-MH)*

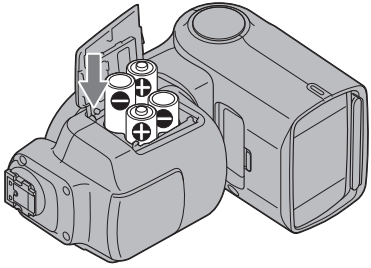
* Pilhas não fornecidas.

Assegure-se sempre de que as pilhas de níquel-hidreto metálico são carregadas no carregador especificado.

1 Abra a porta do compartimento das pilhas, conforme ilustrado.



2 Introduza as pilhas no respectivo compartimento, conforme indicado na figura.



3 Feche a porta do compartimento das pilhas.

- Siga o procedimento por ordem inversa ao abrir a porta do compartimento das pilhas.

Montagem e desmontagem da unidade de flash

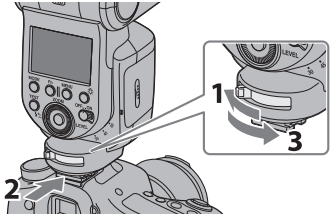
Montar a unidade de flash na câmara

- Antes de a fixar na câmara, retire a tampa de protecção do terminal do pé multi-interface da unidade de flash e retire a tampa da sapata da câmara.
- Quando não utilizar a unidade de flash, reponha a tampa de protecção no terminal do respectivo pé multi-interface.
- Se o flash incorporado da câmara estiver levantado, baixe-o antes de instalar a unidade de flash externa.
- Quando fixar esta unidade de flash numa câmara que tenha uma sapata para acessórios com bloqueio automático, fixe o adaptador de sapata fornecido na câmara. (página 22)

1 Desligue a corrente da unidade de flash e desloque o controlo de bloqueio para [RELEASE].

2 Introduza o pé multi-interface na sapata multi-interface da câmara até ao máximo, no sentido da seta.

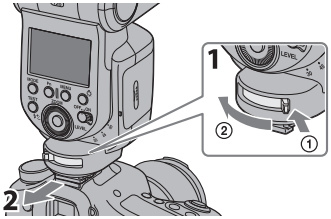
3 Desloque o controlo de bloqueio para [LOCK] para fixar a unidade de flash.



Desmontar a unidade de flash da câmara

1 **Ao mesmo tempo que prime o botão na extremidade do controlo de bloqueio ①, desloque o controlo para [RELEASE] ②.**

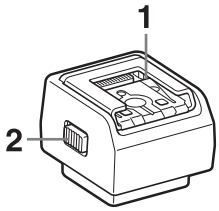
2 **Com o controlo na posição [RELEASE], deslize a unidade de flash para a frente.**



Continua na página seguinte

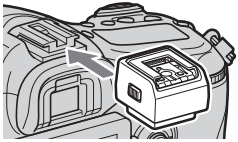
Adaptador de sapata (ADP-AMA)

Quando fixar esta unidade de flash numa câmara que tenha uma sapata para acessórios com bloqueio automático, utilize o adaptador de sapata fornecido (ADP-AMA).



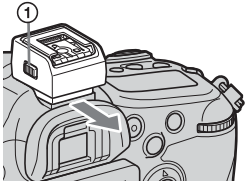
1 **Sapata multi-interface**

2 **Botão de libertação**



Fixe o adaptador de sapata conforme ilustrado.

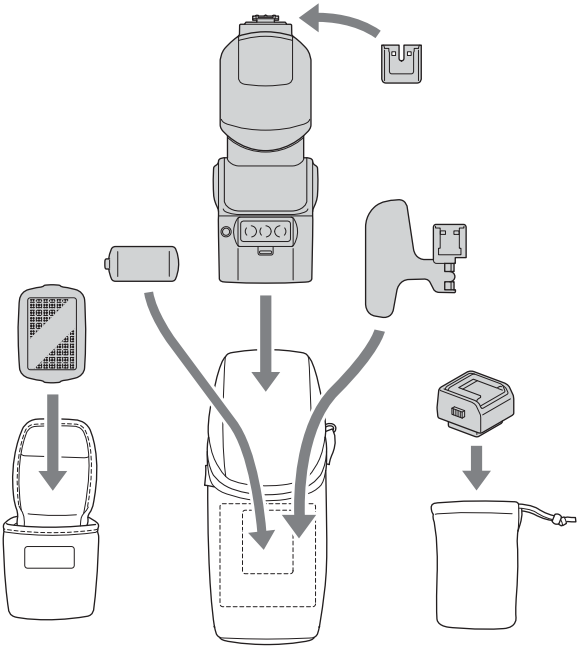
- Deslize-o firmemente até ficar encaixado no devido lugar.



Mantenha premido o botão de libertação ① e deslize o adaptador de sapata para si para retirá-lo.

Guardar esta unidade de flash

Pode guardar esta unidade de flash e itens fornecidos nos estojos e bolsa fornecidos, conforme ilustrado abaixo.

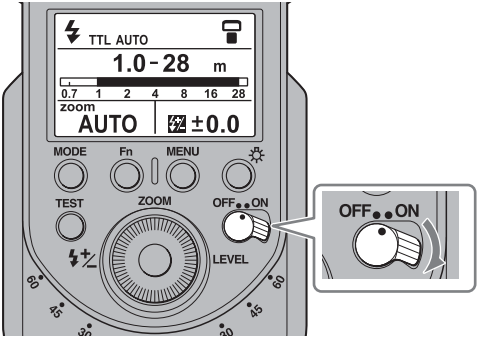


Ligar a alimentação

Coloque o interruptor de corrente (power) na posição ligada (ON).

A alimentação da unidade de flash é activada.

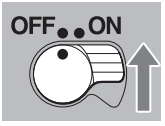
- O ecrã indicador normal aparece no painel LCD quando ligar a corrente.



- Se não aparecer nada no painel LCD quando o interruptor de corrente estiver na posição ligada (ON), verifique o sentido de colocação das pilhas.

Desligar a alimentação

Coloque o interruptor de corrente (power) na posição desligada (OFF).



Modo de poupança de energia

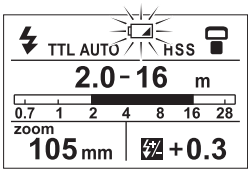
Se a unidade de flash não for utilizada durante três minutos quando desligada de uma câmara ou quando ligada a uma câmara no modo de poupança de energia, a unidade de flash desliga-se automaticamente e o painel LCD desliga-se para poupar energia.

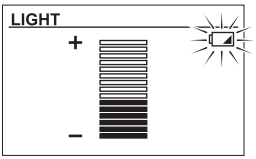
- Durante a fotografia com flash sem fios (página 63), a unidade de flash muda para o modo de poupança de energia passados 60 minutos.
- Pode alterar a temporização da poupança de energia ou desactivar a poupança de energia (página 93)
- A unidade de flash passa automaticamente para o modo de poupança de energia quando o interruptor de corrente da câmara estiver na posição desligada (OFF).*
  * Com excepção da DSLR-A100
- Quando a câmara estiver no modo de poupança de energia (de modo a que o monitor LCD se desligue automaticamente, etc.), ela não pode comunicar com a unidade de flash. Nesta altura, a mudança do modo de flash, o zoom automático, a indicação do painel difusor e o indicador de alcance do flash não estão ligados à câmara.

Verificar as pilhas

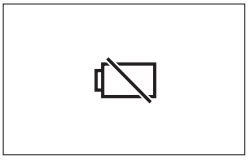
Quando as pilhas tiverem pouca carga, aparece o indicador de pouca carga no painel LCD.

O indicador pisca.
Recomenda-se a substituição das pilhas.





Quando as pilhas ficarem sem carga, aparece o ecrã de indicação de pilhas sem carga.



Ecrã de pilhas sem carga

Aparece o ecrã de indicação de pilhas sem carga.
O flash não pode ser utilizado.
Introduza novas pilhas.
Este ecrã fica apresentado até as pilhas serem substituídas.

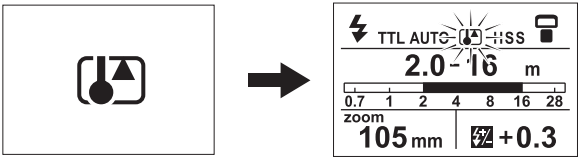
Continua na página seguinte

- Dependendo das condições de utilização ou da idade das pilhas, o ecrã de indicação de pilhas sem carga pode aparecer sem que o indicador de pilhas com pouca carga tenha aparecido.
- Mesmo que apareça o indicador de pilhas com pouca carga, ele poderá desaparecer quando mudar do flash para o LED ou vice versa.

Indicador de sobreaquecimento

Durante a utilização contínua do flash ou a utilização num ambiente de alta temperatura, esta unidade aquece e o seu circuito de segurança interno impede temporariamente o disparo. (Sobreaquecimento)

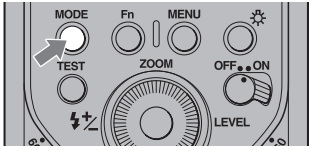
- Aparece o ecrã do sobreaquecimento quando for detectado um sobreaquecimento.
- O funcionamento do flash é suspenso até que a temperatura do equipamento diminua.
- Prima qualquer botão na unidade de flash para mudar para outro ecrã. Se for o ecrã indicador normal, o indicador [⚠] pisca. (O botão MODE e o botão LIGHT estão desactivados)
- Coloque o interruptor de corrente na posição desligada (OFF) e depois interrompa a utilização da unidade de flash durante aproximadamente 10 minutos para permitir arrefecer a temperatura da unidade.



Ecrã de sobreaquecimento

Mudar o modo do flash

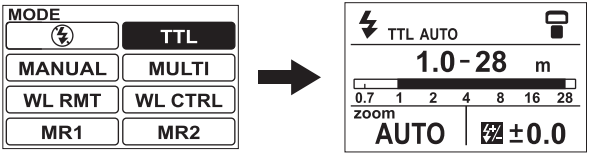
1 Prima o botão MODE para visualizar o ecrã MODE.



2 Desloque o cursor (opção realçada) rodando a roda de controlo ou premindo-a para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita para seleccionar um modo de flash.

3 Defina o modo seleccionado premindo o centro da roda de controlo ou o botão MODE.

- O ecrã muda para o ecrã indicador normal do modo seleccionado.

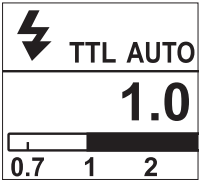


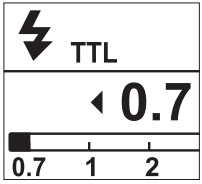
- Não pode seleccionar [MANUAL], [MULTI], [WL RMT] ou [WL CTRL] nos seguintes casos. (As opções que não podem ser seleccionadas são apresentadas com uma linha tracejada.)
  [MANUAL] ou [MULTI]
  – Quando a câmara tiver a corrente ligada (durante a comunicação)
  – Quando o modo de gravação da câmara não for o modo M*
  * Pode ser seleccionado se o modo MANUAL estiver definido como PASM nas definições MENU.
  [WL RMT] ou [WL CTRL]
  – Quando a câmara tiver a corrente ligada (durante a comunicação)

Continua na página seguinte

– Quando o modo de flash da câmara não estiver definido como sem fios (WL)

- Dependendo do modo de flash da câmara, poderá não conseguir seleccionar um modo de flash, mesmo que este não seja apresentado com uma linha tracejada, e o ecrã poderá não mudar para o ecrã indicador normal antes de o modo de flash ter sido alterado.
- O ecrã MODE poderá mudar para o ecrã indicador normal devido a algum tipo de utilização da câmara.
- Conforme indicado acima, não pode seleccionar o modo [MR 1] nem [MR 2], dependendo do modo de flash guardado no modo [MR 1] ou [MR 2].
- Se o modo TTL estiver seleccionado, aparece [TTL AUTO] no ecrã indicador normal quando a câmara estiver definida como flash automático e aparece [TTL] quando a câmara estiver definida como flash de preenchimento.





– [TTL]
A unidade de flash dispara sempre.
– [TTL AUTO]
A câmara determina se a unidade de flash dispara ou não.

Modos seleccionáveis

Modo	Descrição
[TTL]	A medição utiliza informações da câmara
[⚡] (Flash desligado)	A unidade de flash não dispara
[MANUAL]	A medição utiliza as definições na unidade de flash
[MULTI]	A unidade de flash é disparada uma série de vezes enquanto o obturador estiver aberto (flash múltiplo)
[WL RMT]	A unidade de flash é disparada sem fios como flash separado da câmara (remoto)
[WL CTRL]	A unidade de flash é disparada sem fios como o controlador
[MR 1] [MR 2]	Pode apresentar os detalhes das definições guardadas pela função [MEMORY] das definições MENU.

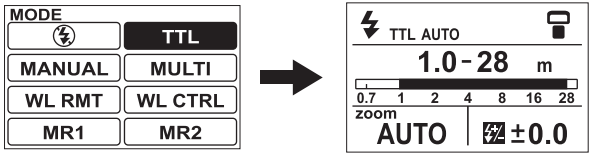
• Dependendo do modo de flash da câmara, poderá apenas conseguir seleccionar a desactivação do flash. Consulte também o manual de instruções da sua câmara.

Flash automático (AUTO) (Princípios básicos)

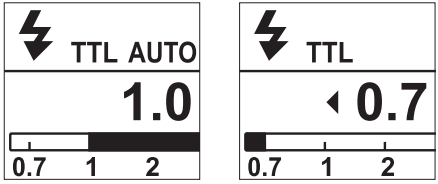
- Se a sua câmara tiver um modo de flash automático, como Selecção de Cena ou Avanço AUTO, esse modo é tratado aqui como AUTO.

1 Seleccione o modo AUTO na câmara.

2 Prima o botão MODE para visualizar o ecrã MODE e seleccione [TTL].

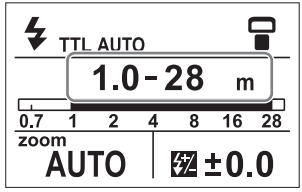


- [TTL AUTO] aparece no ecrã indicador normal quando a câmara estiver definida como flash automático e aparece [TTL] quando a câmara estiver definida como flash de preenchimento.



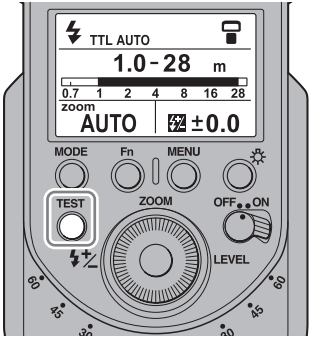
3 Prima o botão do obturador até meio e certifique-se de que o motivo se encontra dentro do alcance do flash.

- Consulte a página 32 para obter mais pormenores sobre o alcance do flash.



4 Quando a unidade de flash estiver carregada, prima o botão do obturador para tirar uma fotografia.

- A unidade de flash está totalmente carregada quando o botão TEST no painel de controlo se acender na cor âmbar.



Quando a fotografia foi tirada com a exposição correcta, o botão TEST fica intermitente no painel de controlo na cor verde.

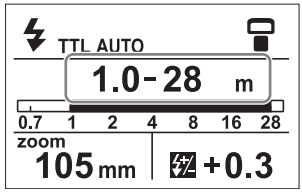
- A fotografia fica subexposta por falta de luminescência, se for tirada antes de o carregamento do flash estar concluído.
- Quando utilizar a unidade de flash com o temporizador, garanta que o carregamento do flash está concluído antes de premir o botão do obturador.
- O modo de flash seleccionado (flash automático ([TTL AUTO]), flash de preenchimento ([TTL]) ou sem flash (modo)) depende da câmara utilizada. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções da sua câmara.

Continua na página seguinte

Alcance do flash

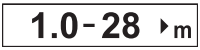
Prima o botão do obturador até meio.

O alcance do flash para a exposição correcta é indicado no painel LCD. Certifique-se de que o motivo se encontra dentro deste alcance e depois tire a fotografia.



O alcance que pode ser indicado no painel LCD varia entre 1,0 m e 28 m (0,7 m e 28 m para o ângulo de inclinação descendente; consulte a página 54). Quando a distância ultrapassar este intervalo, ◀ ou ▶ acende-se de um dos lados do alcance do flash.

A exposição adequada é obtida a menos de 1,0 m. Se o alcance do flash for inferior a 1,0 m, a parte inferior da imagem no monitor LCD da câmara pode ficar escura. Altere o alcance do flash para ajustar a abertura e a sensibilidade ISO.



A exposição adequada é obtida entre 1,0 m e 28 m ou mais.

- O alcance do flash não é apresentado quando utilizar o ângulo de inclinação do flash para cima, com o flash sem fios, quando a comunicação com a câmara estiver desligada ou quando utilizar um cabo de separação.
- Quando fotografar para lá do limite inferior do alcance do flash, a fotografia pode ficar sobreexposta, mesmo que o botão TEST pisque a verde, ou a parte de baixo da fotografia pode ficar escurecida. Fotografe sempre dentro da distância de alcance do flash indicada.

Ajustamento do WB automático com informações sobre a temperatura da cor

O equilíbrio de brancos é automaticamente regulado pela câmara (excepto a DSLR-A100) em função dos dados da temperatura de cor quando a unidade de flash disparar.

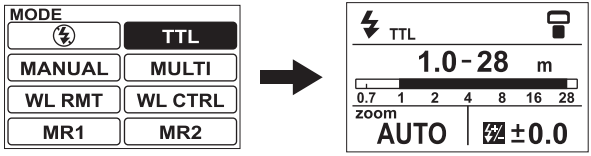
- Esta função funciona com o modo de flash TTL utilizando a ligação por grampo com a câmara.
- Esta função não funciona durante a fotografia com flash no modo manual.

Utilizar o flash em cada modo de gravação da câmara

Se a câmara estiver definida com a prioridade à abertura (modo A), prioridade ao obturador (modo S) ou modo de exposição manual (modo M), a fotografia com flash TTL pode ser feita em função do modo.

1 Defina o modo de gravação da câmara.

2 Prima o botão MODE para visualizar o ecrã MODE e seleccione [TTL].



3 Defina a abertura e/ou a velocidade de obturação de acordo com o modo que seleccionar e depois foque o motivo. Consulte a tabela a seguir.

Modo de gravação da câmara	Definições
A (fotografia com flash no modo de prioridade à abertura)	Defina a abertura. • Reduza a abertura (i.e., aumente o f-stop) para reduzir o alcance do flash ou aumente a abertura (i.e., reduza o f-stop) para aumentar o alcance do flash. • A velocidade de obturação fica automaticamente definida.
S (fotografia com flash no modo de prioridade ao obturador)	Defina a velocidade de obturação.
M (fotografia com flash no modo de exposição manual)	Ajuste a abertura e a velocidade de obturação. • Reduza a abertura (i.e., aumente o f-stop) para reduzir o alcance do flash ou aumente a abertura (i.e., reduza o f-stop) para aumentar o alcance do flash.

4 Prima o botão do obturador quando o carregamento do flash estiver concluído.

Flash TTL

O flash manual proporciona uma intensidade de flash fixa, independentemente da luminosidade do motivo a ser fotografado e da definição da câmara. O flash TTL* mede a luz do motivo que é reflectida através da objectiva.

A medição TTL tem também uma função de medição P-TTL, que adiciona um pré-flash à medição TTL, e uma função de medição ADI, que adiciona dados de distância à medição P-TTL.

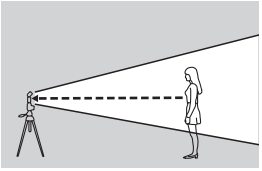
Esta unidade de flash define toda a medição P-TTL e ADI como flash TTL.

*TTL = através da objectiva

- A medição ADI é possível em conjunto com uma objectiva que tenha um codificador de distâncias incorporado. Antes de utilizar a função de medição ADI, verifique se a sua objectiva tem um codificador de distâncias incorporado consultando as especificações no manual de instruções fornecido com a objectiva.

Disparar com iluminação (LED)

A utilização do LED como iluminador permite-lhe criar luz natural e sombras e gravar filmes realistas mesmo em condições de pouca luz, como em ambientes interiores.

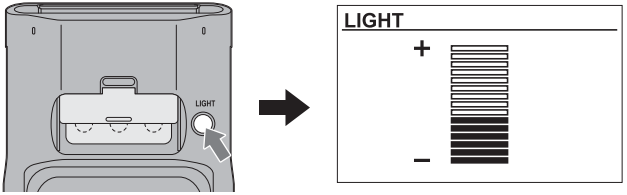


Utilizar a luz

1 Coloque a unidade de flash na vertical (ângulo de inclinação de 90° para cima).

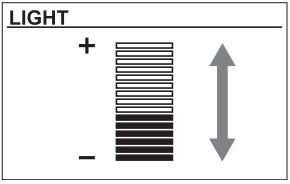
2 Prima o botão LIGHT ao lado do LED até este se acender.

- O LED acende-se.
- Aparece o ecrã LIGHT no painel LCD.



3 Altere a luminosidade com a roda de controlo.

- Pode rodar a roda de controlo ou premi-la para cima ou para baixo para regular a luminosidade da luz até 15 níveis.
- O nível de luminosidade é apresentado no ecrã LIGHT.



- Quando o LED estiver aceso, o indicador [ϟ] (Flash ligado) na câmara desliga-se. (O flash não consegue disparar quando o LED estiver aceso.)
- O LED apaga-se quando o elemento emissor do flash estiver virado para baixo (ângulo de inclinação de 10º para baixo).

Apagar a luz

Prima novamente o botão LIGHT.

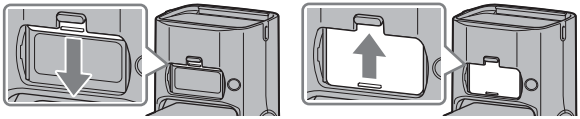
- O LED apaga-se e o painel LCD regressa ao ecrã indicador normal.
- O equilíbrio de brancos poderá variar consoante a câmara, a objectiva e as definições durante o disparo. Se isso acontecer, defina o equilíbrio de brancos na câmara.
- A utilização desta unidade de flash quando o motivo estiver demasiado próximo da câmara poderá criar várias sombras do motivo.
- A temperatura de cor varia ligeiramente com os ajustes na luminosidade e a temperatura do LED, pelo que deve verificar o equilíbrio de brancos antes de gravar.

Regular a luz de iluminação (LED) (difusor incorporado, filtro de conversão de cor)

A utilização de um difusor incorporado reduz o encadeamento e suaviza a luz. Também pode diminuir as múltiplas sombras não naturais.
A utilização de um filtro de conversão de cor permite-lhe alterar a temperatura de cor para cerca de 3.200K (na máxima luminosidade).

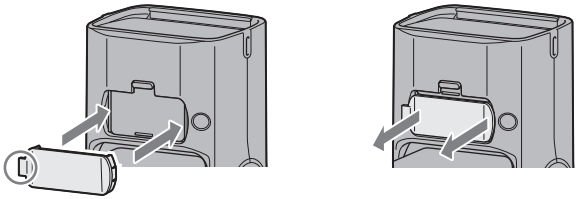
Utilizar o difusor incorporado

Puxe a pega do difusor incorporado para baixo, até à parte inferior da janela, e fixe o difusor. Quando guardar a unidade, puxe a pega para cima, até ao corpo.



Utilizar o filtro de conversão de cor

Alinhe os grampos de cada lado do filtro de conversão de cor com o aro do LED e pressione o filtro de conversão de cor.
Para remover o filtro de conversão de cor, segure nas saliências de cada lado e puxe-o para fora.

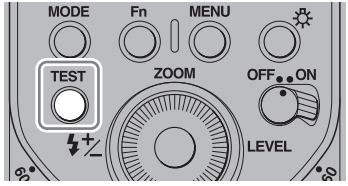


- O filtro de conversão de cor pode ser utilizado quer o difusor incorporado esteja instalado ou não.
- Quando utilizar um filtro, a intensidade luminosa fica ligeiramente reduzida e o ângulo de iluminação fica um pouco mais estreito.
- O filtro de conversão de cor pode ser instalado, independentemente da sua orientação horizontal.

Ensaio do flash

O flash pode ser ensaiado antes de se disparar. Verifique o nível de intensidade de luz utilizando o ensaio do flash quando utilizar um fotómetro, etc. no modo manual (M) do flash.

Prima o botão TEST quando o botão TEST acender na cor âmbar.

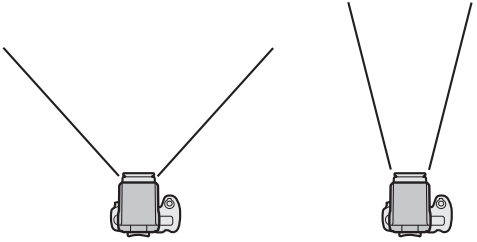


- O botão TEST é activado, de acordo com o estado actual da unidade de flash, da seguinte forma:
  - Âmbar: O flash está pronto a disparar
  - Verde: Exposição correcta
- O nível de intensidade luminosa do ensaio depende da regulação do nível de intensidade luminosa (página 55). A unidade de flash dispara com um nível de intensidade luminosa de 1/1 no modo TTL.
- Pode verificar a existência de sombras no motivo antes de tirar fotografias com a função de ensaio do flash (flash de modelagem). A unidade de flash dispõe de dois modos de flash de modelagem, o modo de disparos três vezes e o modo do flash de modelagem no qual a unidade de flash dispara repetidamente durante quatro segundos. Para obter pormenores sobre a regulação do modo de ensaio do flash, consulte "Definições MENU" (página 88) e "Definir o modo de ensaio do flash [TEST]" (página 93).

Zona de cobertura do zoom do flash

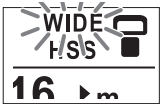
Zoom automático

Quando se fotografa (em zoom automático), a unidade de flash optimiza automaticamente a zona de cobertura do flash (zona de cobertura do zoom do flash) para englobar o intervalo de distâncias focais entre 24 mm e 105 mm. Em geral, não precisa de ajustar manualmente a zona de cobertura do flash.
O zoom automático está a funcionar quando aparecer [AUTO] no indicador de zoom.



Distância focal de 24 mm Distância focal de 105 mm

- Quando uma objectiva tem uma distância focal (no formato equivalente de 35 mm) inferior a 24 mm e é utilizada com o zoom automático, o indicador [WIDE] no painel LCD fica intermitente. Nestes casos, a utilização do painel difusor incorporado (página 44) é recomendada para evitar o escurecimento das zonas periféricas da imagem.



Controlo de zoom automático optimizado para a dimensão do sensor da imagem

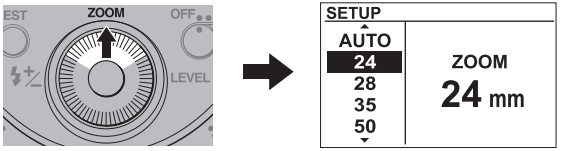
Esta unidade de flash proporciona uma zona de cobertura de flash óptima de acordo com a dimensão do sensor de imagem (formato APS-C/formato de 35 mm) da câmara (excepto a DSLR-A100).

Continua na página seguinte

Zoom manual

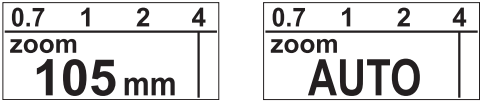
Pode definir manualmente a zona de cobertura do flash, independentemente da distância focal da objectiva que está a utilizar (zoom manual).

1 Prima a roda de controlo para cima (ZOOM).



2 Rode a roda de controlo ou prima-a para cima ou para baixo para seleccionar um valor de definição e prima o centro da roda de controlo para definir esse valor.

- Valores de definição: 24 mm, 28 mm, 35 mm, 50 mm, 70 mm, 105 mm, AUTO
- Se a definição for feita manualmente, o valor é apresentado no indicador de zoom. Se for feita automaticamente, aparece a indicação [AUTO].



- Se a zona de cobertura do flash for definida com uma distância focal inferior à da objectiva em utilização, as zonas periféricas do ecrã escurecem.
- A zona de cobertura do flash do zoom manual indicada no painel LCD corresponde ao ângulo de visão da distância focal do formato de 35 mm.

Zona de cobertura do flash e distância focal

Quanto maior for a distância focal da objectiva de uma câmara, maior é a distância a que o motivo pode ser fotografado para cobrir todo o ecrã; mas a área de cobertura diminui. De forma inversa, com uma distância focal pequena, os motivos podem ser fotografados com uma cobertura mais ampla. A zona de cobertura do flash, expressa em valor angular, é a área de cobertura uniforme conseguida pela luz produzida pelo flash a um determinado nível mínimo de intensidade. A zona de cobertura do flash à qual se pode fotografar é determinada pela distância focal.

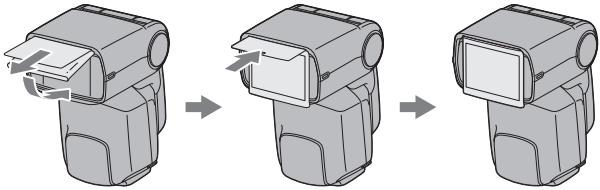
Ao ter a cobertura do flash determinada pela distância focal, a zona de cobertura do flash pode ser expressa em termos das unidades da distância focal.

Continua na página seguinte

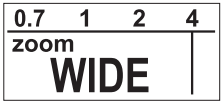
Painel difusor incorporado (para o flash) (zoom na distância focal de 15 mm)

Ao puxar para fora o painel difusor incorporado faz aumentar a zona de cobertura do flash para a distância focal de 15 mm.

Puxe para fora o painel difusor e coloque-o diante do elemento emissor do flash e depois empurre para trás o reflector.



- [WIDE] aparece no painel LCD.

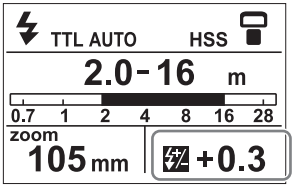


- Quando voltar a colocar o painel difusor no lugar, empurre-o totalmente para dentro para confirmar que a indicação [WIDE] desaparece no LCD.
- Não force ao puxar o painel difusor. Se forçar, pode danificar o painel difusor.
- Quando utilizar objectivas grande angular com distâncias focais inferiores a 15 mm, a periferia do ecrã pode escurecer.
- A distância focal corresponde à distância focal equivalente do formato de 35 mm.
- Esta unidade de flash não comporta um ângulo de visão de uma objectiva Fisheye (Olho de Peixe) de 16 mm F2.8.
- Reponha o painel difusor e o reflector no interior da cabeça quando esta unidade de flash for guardada na caixa fornecida.
- A posição do zoom fica bloqueada.

Compensação do flash

Quando a unidade de flash estiver num modo de flash que suporte a medição TTL, a intensidade do flash é automaticamente regulada. Contudo, pode corrigir esta intensidade de flash automaticamente regulada.

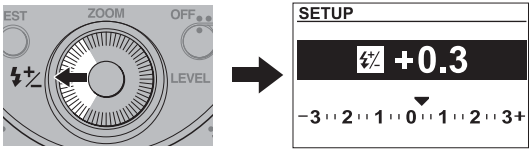
- Modos de flash que suportam a medição TTL
  - Modo TTL
  - Modo WL CTRL quando a opção [TTL RATIO: ON] ou [RATIO: OFF] estiver definida
- Nos modos de flash que suportem a medição TTL, o indicador de compensação do flash aparece no canto inferior direito do ecrã indicador normal.



- Não funciona com uma câmara que tenha uma sapata para acessórios com bloqueio automático.
  Consulte online os modelos de câmaras compatíveis. (Mesmo com uma câmara não compatível, a compensação do flash é apresentada quando a comunicação com a câmara estiver desligada. Mesmo neste caso, quando a comunicação com a câmara for retomada, o indicador de compensação do flash desaparece e a compensação do flash não é concretizada.)
- Quando utilizar a unidade de flash com um cabo de separação (página 84), o nível de intensidade é corrigido, mas o valor da correcção no flash não é reflectido nos dados Exif da câmara.
- Se a medição for corrigida tanto na unidade de flash como na câmara, o flash dispara de acordo com a soma de ambos os valores. Porém, o painel LCD da unidade de flash apenas mostra o valor de correcção definido no flash.

Continua na página seguinte

1 Prima a roda de controlo para a esquerda ( ).



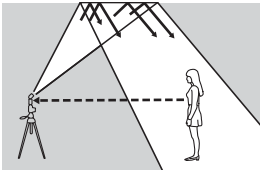
2 Rode a roda de controlo ou prima-a para a esquerda ou para a direita para seleccionar um valor de definição e prima o centro da roda de controlo para definir esse valor.

- Valores de definição:
  -3,0, -2,5, -2,0~ ±0,0~ +2,0, +2,5, +3,0 (incrementos de 0,5)
  -3,0, -2,7, -2,3, -2,0~±0,0~+2,0, +2,3, +2,7, +3,0 (incrementos de 0,3)

- Pode alterar a dimensão dos incrementos da definição do nível de intensidade (0,5 ou 0,3) nas definições MENU.
  Para o método de definição, consulte "Definições MENU" (página 88) e "Alterar a dimensão dos incrementos da definição do nível de intensidade (0,5 ou 0,3) [LEVEL STEP]" (página 94).

Flash reflectido

A utilização da unidade de flash apontada directamente para um motivo colocado em frente a uma parede produz sombras fortes na mesma. Ao direccionar a unidade de flash para o tecto, pode iluminar o motivo com luz reflectida, reduzindo a intensidade das sombras e criando uma luz mais suave na imagem.

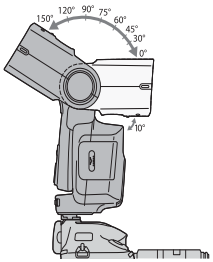


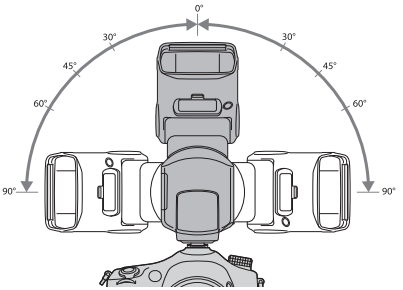
Flash reflectido

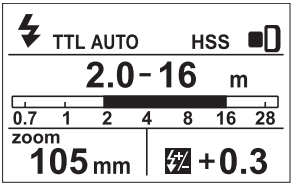
Flash normal

Continua na página seguinte

Rode a unidade de flash para cima ou para a esquerda ou para a direita, enquanto segura na câmara com firmeza.







O indicador do (ângulo de inclinação do) flash reflectido no canto superior direito do ecrã muda consoante o estado do (ângulo de inclinação do) flash reflectido da unidade de flash.

: Sem inclinação

: Apenas inclinação para o lado

: Inclinação para cima ou inclinação para o lado + para cima

: Inclinação para baixo ou inclinação para o lado + para baixo

- Quando o flash for rodado para cima, o alcance do flash não aparece no painel LCD. A sincronização a alta velocidade (página 58) também se apaga.
- Utilize um tecto ou parede branco para reflectir o flash. Uma superfície colorida poderá dar cor à luz. Não se recomenda tectos altos nem vidro.

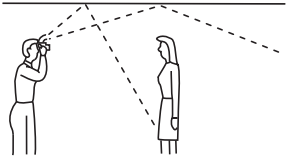
Ajustar o ângulo de inclinação

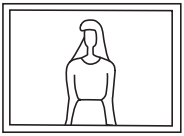
A utilização de luz directa em simultâneo com luz reflectida da unidade de flash produz uma iluminação pouco uniforme. O ângulo de reflexão deve ser calculado em função da distância à superfície reflectora, da distância da câmara ao motivo, da distância focal da objectiva, etc.

Exemplos de condições de disparo:

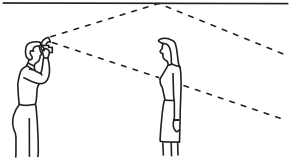
- distância da câmara à superfície reflectora
- alcance do flash
- distância focal da objectiva

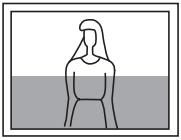
Correcto





Incorrecto





Continua na página seguinte

Se apontar o flash reflectido para cima

Determine o ângulo de acordo com a tabela seguinte.

Distância focal da objectiva	Ângulo de inclinação do flash reflectido
70 mm no mínimo	30°, 45°
28 mm - 70 mm	60°
28 mm no máximo	75°, 90°

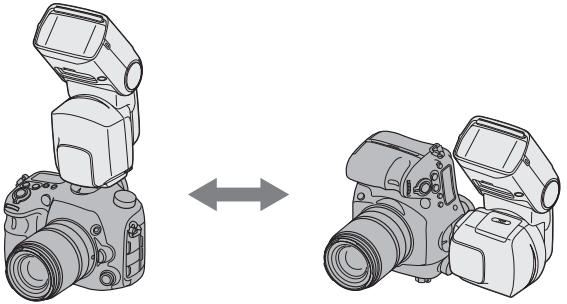
Utilizar o reflector (para o flash)

O reflector cria um realce nos olhos do motivo e fá-lo parecer mais vibrante.

- O reflector é puxado para fora quando o painel difusor é puxado para fora. Reponha o painel difusor.
- Quando utilizar o reflector, defina o ângulo de inclinação do flash reflectido como 90° para cima.

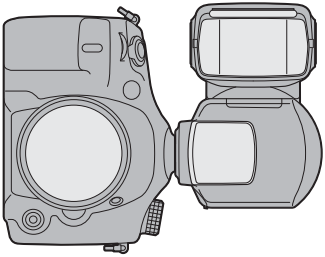
Ângulo de inclinação de mudança rápida

Quando fotografar na posição de retrato, pode ajustar o mesmo flash reflectido que foi utilizado quando fotografou na posição de paisagem e utilizar também o painel de controlo na direcção correcta.



Inclinação de 90° para o lado

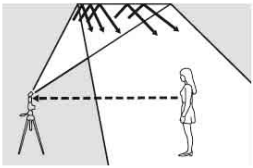
Quando o ângulo de inclinação do flash reflectido for definido como 90° para o lado e 0° para cima ao fotografar na posição de retrato, a parte de cima e a parte de baixo da fotografia podem ficar escuras. Neste caso, utilize o painel difusor incorporado ou defina o ângulo de inclinação do flash reflectido como 0° para o lado.



- Neste estado, o indicador do (ângulo de inclinação do) flash reflectido aparece no painel LCD.
- Quando a zona de cobertura do zoom do flash estiver definida como [AUTO] enquanto utiliza uma inclinação de 90° para o lado, a cobertura fica automaticamente ajustada como grande angular. Neste caso, o alcance do flash é mais curto do que o da inclinação de 0° para o lado.

Utilizar o adaptador do flash reflectido

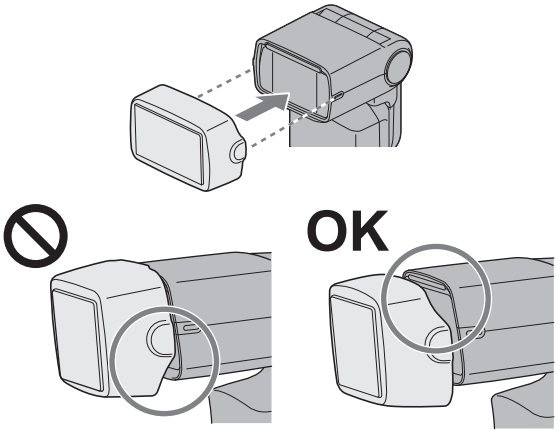
A instalação do adaptador do flash reflectido permite-lhe difundir a luz do flash por uma área maior, produzindo uma luz mais suave e reduzindo as sombras.



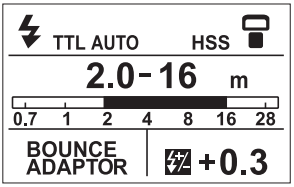
Fixar o adaptador do flash reflectido

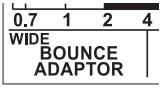
Instale o adaptador do flash reflectido no sentido da seta na figura, alinhando os grampos no adaptador do flash reflectido com as ranhuras na unidade de flash.

- Segure o adaptador do flash reflectido com a parte recortada em cima, conforme ilustrado abaixo, e verifique a sua orientação com o elemento emissor do flash, antes de os encaixar um no outro. Um encaixe insuficiente pode impedir uma medição exacta.



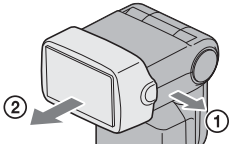
- Quando instalar o adaptador do flash reflectido, [BOUNCE ADAPTOR] aparece no indicador de zoom. (Quando utilizar o painel difusor incorporado, também aparece a indicação [WIDE].)
- A posição do zoom fica bloqueada.





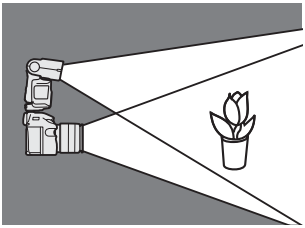
Remover o adaptador do flash reflectido

Ao puxar a pega do adaptador do flash reflectido no sentido da seta ①, retire o adaptador do flash reflectido no sentido da seta ②.

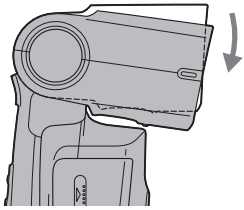


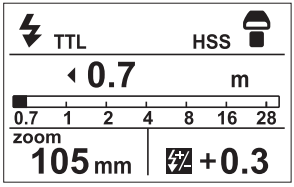
Fotografia de grandes planos (inclinação para baixo)

Incline o flash ligeiramente para baixo quando fotografar com flash e o motivo estiver a uma distância entre 0,7 m e 1,0 m da câmara para garantir uma iluminação correcta.



Rode o flash para baixo enquanto segura na câmara com firmeza.



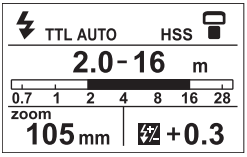


- O ângulo de rotação é de 10°.
- aparece no painel LCD.
- Quando fotografar a uma distância inferior a 0,7 m, o flash não consegue cobrir completamente o motivo e o fundo da fotografia ficará mais escuro. Utilize um flash separado da câmara, um Flash Macro Twin ou um Anel de Iluminação.
- A inclinação para baixo só pode ser utilizada quando o ângulo de inclinação estiver definido como 0° ou 90° para o lado.
- As objectivas compridas podem obstruir a luz do flash.

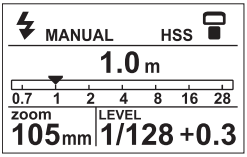
Flash Manual (M)

A medição TTL normal do flash ajusta automaticamente a intensidade do flash para proporcionar ao motivo a exposição adequada. O flash manual proporciona uma intensidade de flash fixa, independentemente da luminosidade do motivo a ser fotografado e da definição da câmara.

- Dado que o flash manual não é afectado pela reflectividade do motivo a ser fotografado, é prático para ser utilizado com motivos que tenham uma reflectividade extremamente alta ou baixa.
- O flash manual só pode ser utilizado se a câmara estiver no modo M. Noutros modos, a medição TTL é seleccionada automaticamente.
- Se utilizar as definições MENU, o flash manual pode ser seleccionado sem alterar a câmara para o modo M (página 93).

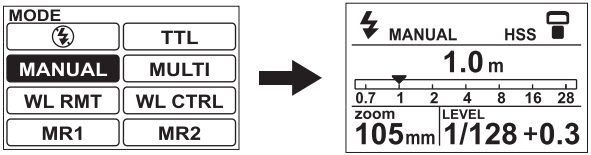


Medição TTL do flash



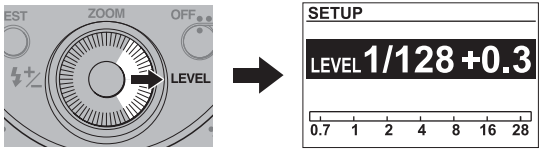
Medição manual do flash

1 Prima o botão MODE para visualizar o ecrã MODE e seleccione [MANUAL].



Continua na página seguinte

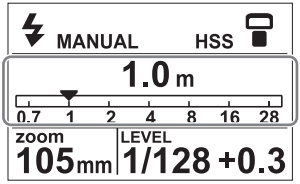
2 Prima a roda de controlo para a direita (LEVEL).



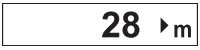
3 Rode a roda de controlo ou prima-a para a esquerda ou para a direita para seleccionar um valor de definição e prima o centro da roda de controlo para definir esse valor.

- Valores de definição:
  1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128, 1/256 (incrementos de definição = 0,5 ou 0,3)
- O nível de intensidade pode ser definido como um valor entre 1/1 (mais claro) e 1/128 (escuro). Também pode ser definido como 1/256 (mais escuro) se a opção [HSS], nas definições MENU, estiver definida como [OFF].
- Até com a mesma definição do nível de intensidade, o indicador de incremento de nível difere consoante o nível seja aumentado ou reduzido. Por exemplo:
  Premindo a roda de controlo para a esquerda
  1/1 → 1/1 (-0,3) → 1/1 (-0,7) → 1/2 · · ·
  · · · 1/128 (-0,3) → 1/128 (-0,7) → 1/256
  Prima a roda de controlo para a direita
  1/1 ← 1/2 (+0,7) ← 1/2 (+0,3) ← 1/2 · · ·
  · · · 1/256 (+0,7) ← 1/256 (+0,3) ← 1/256
- Com esta unidade de flash, pode alterar a dimensão dos incrementos da definição do nível de intensidade, de modo a que seja possível definir até 25 níveis de luz. Para mais detalhes sobre a dimensão dos incrementos da definição do nível de intensidade, consulte a página 94.

- Quando o botão do obturador for premido até meio, a distância à qual se obtém a exposição correcta aparece no painel LCD. Defina a abertura de modo a que a distância indicada corresponda à distância de disparo.



A exposição adequada é obtida a menos de 1,0 m. Se o alcance do flash for inferior a 1,0 m, a parte inferior da imagem no monitor LCD da câmara pode ficar escura. Altere o alcance do flash para ajustar a abertura e a sensibilidade ISO.



A exposição adequada é obtida a mais de 28 m.

- Na fotografia com flash manual, se o nível de intensidade for definido como 1/1, o flash dispara com a intensidade máxima. O nível de intensidade (p. ex., 1/1 → 1/2) corresponde ao intervalo de aberturas de diafragma (p. ex., F4 → 5,6).
- O indicador de verificação do alcance do flash no botão TEST (pisca na cor verde) não funciona depois de ter tirado uma fotografia no modo de flash manual.
- O alcance do flash não é apresentado quando utilizar o ângulo de inclinação do flash para cima, com o flash sem fios, quando a comunicação com a câmara estiver desligada ou quando utilizar um cabo de separação.

Sincronização a alta velocidade (HSS)

Sincronização a alta velocidade

Flash normal

A sincronização a alta velocidade elimina as restrições da velocidade de sincronização do flash e permite utilizar toda a gama de velocidades de obturação da câmara. O aumento da gama de aberturas seleccionáveis permite fazer fotografias com grande abertura de diafragma, deixando o fundo desfocado e acentuando o motivo no primeiro plano. Mesmo fotografando com o diafragma totalmente aberto no modo A ou no modo M da câmara, quando o fundo for muito luminoso e a fotografia ficar sobreexposta, a velocidade de obturação pode ser ajustada para valores mais elevados.

Para obter pormenores sobre as características HSS, consulte "Definições MENU" (página 88).

- HSS poderá não funcionar, dependendo do modelo de câmara utilizado. Para detalhes sobre os modelos de câmaras compatíveis com esta unidade de flash, visite o Web site da Sony da sua área ou consulte o seu revendedor Sony ou o serviço de assistência técnica local autorizado da Sony.

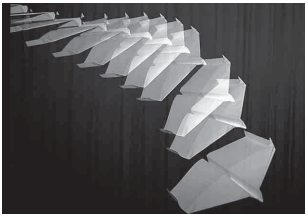
Velocidade de sincronização do flash

A fotografia com flash está geralmente associada a uma velocidade máxima de obturação que se denomina como velocidade de sincronização do flash. Esta restrição não se aplica a câmaras concebidas para fotografia com sincronização a alta velocidade (HSS), dado que permitem a fotografia com flash à velocidade mais elevada da câmara.

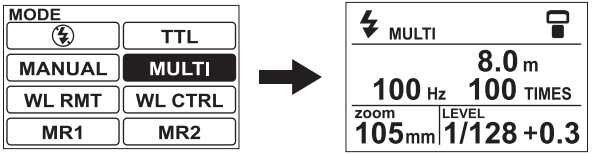
Flash múltiplo (MULTI)

O flash é disparado uma série de vezes enquanto o obturador estiver aberto (flash múltiplo). O flash múltiplo permite que o movimento do motivo seja captado numa fotografia para análise posterior.

- A câmara deve ser definida no modo M para a fotografia com flash múltiplo. Noutros modos que não o modo M da câmara, poderá não ser possível obter a exposição adequada.
- A utilização de definições MENU permite que a câmara seja preparada para a fotografia com flash múltiplo sem seleccionar o modo M (página 93).



1 Prima o botão MODE para visualizar o ecrã MODE e seleccione [MULTI].

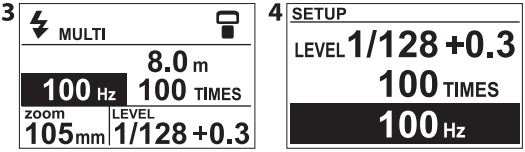


2 Prima o botão Fn para visualizar o ecrã Quick Navi.

3 Desloque o cursor (opção realçada) para o indicador da frequência do flash múltiplo premindo a roda de controlo para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita.

Continua na página seguinte

4 Prima o centro da roda de controlo para visualizar o ecrã de definições dedicado.



- Também pode alterar as definições no ecrã Quick Navi. (página 16)

5 Altere a frequência de disparo com a roda de controlo.

- Rodar: Altera o valor da definição
  Para a esquerda ou direita: Altera o valor da definição
  Valores de definição:
  100, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1

6 Prima para cima ou para baixo na roda de controlo para deslocar o cursor e alterar simultaneamente as definições do número de flashes e do nível de intensidade.

Número de flashes

- Rodar: Altera o valor da definição
  Para a esquerda ou direita: Altera o valor da definição
  Valores de definição:
  - -, 100, 90, 80, 70, 60, 50, 45, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
- Quando "--" for seleccionado, os disparos continuam na frequência definida enquanto o obturador estiver aberto.

Nível de intensidade

- Rodar: Altera o valor da definição
  Para a esquerda ou direita: Altera o valor da definição
  Valores de definição:
  1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128, 1/256 (incrementos da definição = 0,5 ou 0,3)
- O nível de intensidade pode ser definido como um valor entre 1/8 e 1/128 (escuro). Também pode ser definido como 1/256 (mais escuro) se a opção [HSS], nas definições MENU, estiver definida como [OFF].

- Pode alterar a dimensão dos incrementos da definição do nível de intensidade, de modo a que seja possível definir até 16 níveis de luz com o flash múltiplo. Para mais detalhes sobre a dimensão dos incrementos da definição do nível de intensidade, consulte a página 94.

7 Terminada a definição, prima o centro da roda de controlo para voltar ao ecrã indicador normal.

8 Ajuste a abertura e a velocidade de obturação.

- A velocidade de obturação é calculada conforme indicado de seguida para se adequar à frequência de disparo e ao número de disparos seleccionados.
  Número de disparos (TIME) ÷ frequência de disparo (Hz) = velocidade de obturação
  Por exemplo, quando seleccionar dez disparos e 5 Hz, 10 ÷ 5 = 2 requer uma velocidade de obturação superior a dois segundos.

9 Quando o flash estiver totalmente carregado, prima o botão do obturador para tirar a fotografia.

- A distância à qual se obtém a exposição adequada com um flash simples aparece no painel LCD.
  (A distância não é apresentada quando utilizar o ângulo de inclinação do flash para cima, quando a comunicação com a câmara estiver desligada ou quando utilizar um cabo de separação.)
- Para prevenir tremores, recomenda-se o uso de um tripé durante a fotografia com flash múltiplo.
- O ensaio do flash dispara de acordo com a frequência/número/nível seleccionados com o botão TEST premido, se [1 TIME1] estiver seleccionado nas definições MENU. Quando [3 TIMES] ou [4 SEC] for seleccionado, o flash três vezes ou o flash de modelagem de quatro segundos tem prioridade.

Continua na página seguinte

Número máximo de disparos contínuos

O número máximo de disparos contínuos durante a fotografia com flash múltiplo é limitado pela carga na bateria. Use os seguintes valores como orientação.

Com pilhas alcalinas

Nível de intensidade	Frequência de disparo (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	7	8	10	15	100*
1/16	8	8	8	8	8	8	8	8	8	10	10	10	10	15	20	25	100*	100*	100*
1/32	16	16	16	17	17	17	18	19	20	35	40	45	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	30	30	30	30	30	30	35	40	50	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	50	60	60	60	65	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/256	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* significa mais de 100.

Com pilhas de níquel-hidreto metálico (ao utilizar 2500 mAh)

Nível de intensidade	Frequência de disparo (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	4	4	4	4	4	4	5	5	5	7	7	7	7	10	10	15	100*	100*	100*
1/16	8	8	8	9	9	9	10	10	10	20	20	35	40	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/32	17	17	17	17	18	18	20	20	25	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	30	30	32	32	32	40	45	60	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	60	60	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/256	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* significa mais de 100.

- O número máximo de disparos varia segundo o tipo de pilha e o seu estado. No caso da utilização de um adaptador de pilhas externo FA-EB1AM (opcional), o número máximo de disparos aumenta para lá dos valores acima indicados.

Modo de flash sem fios (WL)

Esta unidade de flash permite a seguinte fotografia com flash sem fios.

[A] Fotografia com flash sem fios (HVL-F60M: flash separado da câmara)
O flash incorporado da câmara é o controlador (o flash que emite luz de controlo) e o HVL-F60M é o flash separado da câmara (o flash que está afastado da câmara).

[B] Fotografia com flash sem fios (HVL-F60M: controlador)
O HVL-F60M é o controlador e outro flash é o flash separado da câmara.

[C] Fotografia com flash múltiplo sem fios com controlo da relação da iluminação
Utilizando o HVL-F60M como controlador, uma câmara que suporte o controlo da relação da iluminação pode agrupar uma série de flashes separados da câmara e controlar a relação da iluminação.

Flash normal

Flash sem fios [A], [B]

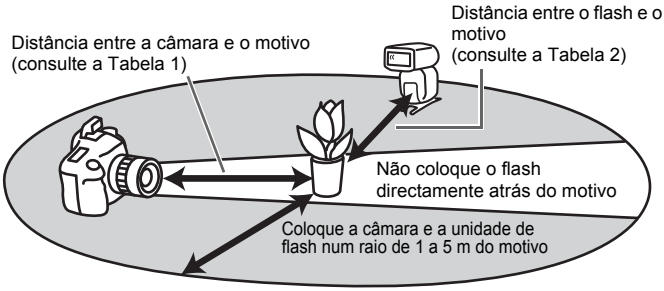
Flash sem fios [C]
(Modo de controlo da relação da iluminação)

Continua na página seguinte

Alcance do flash sem fios

O flash sem fios utiliza um sinal de luz do flash como disparador para fazer funcionar a unidade de flash separado da câmara. Siga os pontos indicados abaixo no que diz respeito ao posicionamento da câmara, do flash e do motivo.

- Fotografe em locais escuros em interiores.
- Coloque o flash separado da câmara dentro da zona cinzenta na figura apresentada a seguir.


Distância entre o flash e o motivo
(consulte a Tabela 2)
Distância entre a câmara e o motivo
(consulte a Tabela 1)
Não coloque o flash directamente atrás do motivo
Coloque a câmara e a unidade de flash num raio de 1 a 5 m do motivo

Distância câmara-HVL-F60M-motivo

	Distância câmara-motivo (Tabela 1)	Distância HVL-F60M-motivo (Tabela 2)				
		Além da HSS	HSS			
Velocidade de obturação / Abertura	Todas as velocidades de obturação	Velocidade de sincronização ou mais lenta	1/250 s	1/500 s	1/1000 s	1/2000 s
2,8	1,4 - 5	1 - 5	1 - 4	1 - 2,8	1 - 2	1 - 1,4
4	1 - 5	1 - 5	1 - 2,8	1 - 2	1 - 1,4	–
5,6	1 - 5	1 - 5	1 - 2	1 - 1,4	–	–

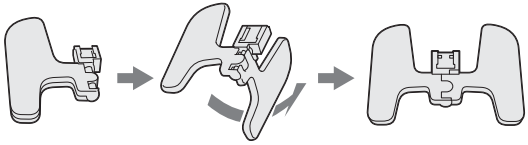
Unidades: m

- As distâncias na tabela acima pressupõem o uso de ISO 100. Se utilizar ISO 400, as distâncias devem ser multiplicadas por um factor de dois (pressupondo um limite de 5 m).
- O alcance do flash não aparece no painel LCD quando utilizar o flash sem fios.

Continua na página seguinte

Abrir e fechar a minibase

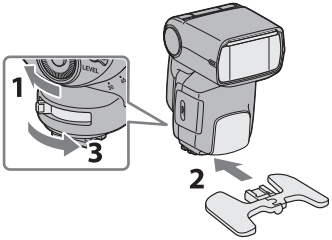
- A minibase é dobrável e tem de ser aberta quando utilizada.



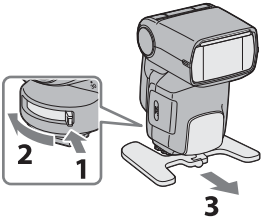
Fixar e retirar a minibase

- Utilize a minibase fornecida quando a unidade de flash estiver separada da câmara.

Montagem

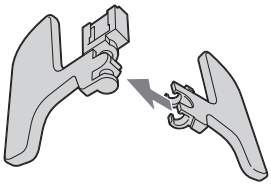


Desmontagem



- Consulte também “Montagem e desmontagem da unidade de flash” (página 20).
- Pode instalar a unidade de flash num tripé utilizando os orifícios de encaixe do tripé na minibase. Utilize o tripé equipado com o parafuso inferior a 5,5 mm. Dado que o tripé equipado com o parafuso superior a 5,5 mm não consegue segurar a minibase com firmeza, esta pode ficar danificada.

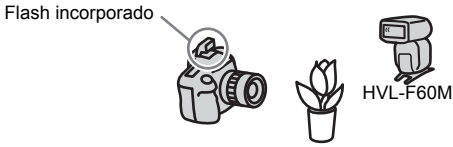
- Quando a minibase se dividir nas diversas peças, encaixe a peça da haste na outra peça.



Continua na página seguinte

[A] Fotografia com flash sem fios utilizando o HVL-F60M como o flash separado da câmara

Utilize apenas uma unidade de flash separada câmara, utilizando a luz do flash incorporado como um sinal.



1 Monte a unidade de flash na câmara e ligue a alimentação da unidade de flash e da câmara.

2 Coloque a câmara no modo de flash sem fios (WL).

- O método de configuração dependendo da câmara utilizada. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções da sua câmara.
- Quando a câmara estiver definida com o flash sem fios, a unidade de flash também muda automaticamente para sem fios e aparece o ecrã indicador normal do modo WL RMT.
  As informações do canal de flash são transmitidas para a câmara. (Se o indicador do modo de flash [WL CTRL] aparecer, mude-o para [WL RMT] no ecrã MODE.)

3 Desmonte a unidade de flash da câmara e levante o flash incorporado na câmara.

- Certifique-se de que o indicador do modo de flash no painel LCD da unidade de flash está a mostrar [WL RMT].

4 Seleccione a definição do modo remoto sem fios da unidade de flash.

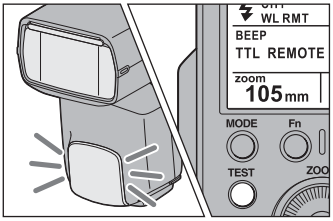
- Consulte a página 71 para obter mais pormenores.
- Nesta altura, se a definição do modo remoto sem fios for MANUAL REMOTE ou MANUAL REMOTE 2, pode ajustar o nível de intensidade manualmente. (Consulte a tabela de definições do modo remoto sem fios na página 72.)

5 Configure a câmara e a unidade de flash.

- Configure a câmara e a unidade de flash num local escuro, tal como em interiores.
- Consulte a página 64 para obter mais pormenores.

6 Certifique-se de que tanto o flash incorporado como a unidade de flash estão totalmente carregados.

- A indicação de carregamento concluído do flash incorporado varia consoante a câmara. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções da câmara.
- Quando a unidade de flash estiver totalmente carregada no modo de flash sem fios, o iluminador AF na parte da frente fica intermitente e o botão TEST acende-se na cor âmbar.



- Quando utilizar a unidade de flash como flash sem fios, pode defini-la de modo a emitir um sinal sonoro quando o carregamento estiver concluído e quando a medição estiver concluída. (Tempo até o carregamento estar concluído: cerca de 0,6 segundos; Tempo até a medição estar concluída: cerca de 0,1 segundos) Para mais detalhes, consulte “Definir a função de sinal sonoro no modo remoto sem fios [BEEP]” em “Definições MENU” (página 92).

Continua na página seguinte

7 Utilize o ensaio do flash para verificar o flash.

- Durante a fotografia com flash sem fios, o método de ensaio do flash difere dependendo da câmara utilizada. Para obter pormenores, consulte o manual de instruções fornecido com a câmara.
- Se o ensaio do flash não funcionar, mude a posição da câmara, do flash e do motivo ou aponte o receptor de sinal de controlo sem fios na direcção da câmara.

8 Verifique novamente se o flash incorporado e a unidade de flash estão totalmente carregados e prima o botão do obturador para tirar a fotografia.

Definir o flash sem fios apenas pelo flash

Depois de ter procedido à configuração do flash sem fios no passo [A], se continuar a utilizar a mesma combinação de câmara e flash sem mudar o canal sem fios, poderá também definir o flash e a câmara separadamente no modo sem fios.

Definição da câmara:
Defina o modo de flash como sem fios (WL).

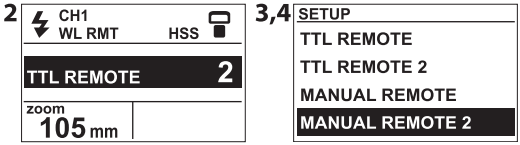
Para mais detalhes, consulte o manual de instruções fornecido com a sua câmara.

Definição do flash:

Defina o modo de flash da unidade de flash como modo remoto sem fios (WL RMT) e depois seleccione as definições de medição e os grupos para uma utilização remota.

1 Prima o botão MODE para visualizar o ecrã MODE e seleccione [WL RMT].

2 Prima o botão Fn para visualizar o ecrã Quick Navi e prima a roda de controlo para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita para seleccionar o indicador de definição do modo remoto sem fios.



3 Prima o centro da roda de controlo para visualizar o ecrã de definições dedicado.

- Também pode alterar as definições no ecrã Quick Navi. (página 16)

Continua na página seguinte

4 Rode a roda de controlo ou prima-a para cima ou para baixo para deslocar o cursor e definir a medição e os grupos para o modo remoto.

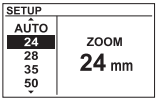
- Rodar: Altera o valor da definição
  Para cima ou para baixo: Altera o valor da definição
  Centro: Define o valor e regressa ao ecrã indicador normal

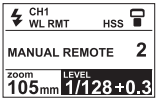
Tabela de definições do modo remoto sem fios

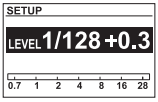
Valor da definição	Modo de flash	Grupo em utilização remota
TTL REMOTE	TTL	[REMOTE]
TTL REMOTE 2	TTL	[REMOTE 2]
MANUAL REMOTE	MANUAL	[REMOTE]
MANUAL REMOTE 2	MANUAL	[REMOTE 2]

- Se [WL CTRL] (definição do modo de flash de controlo sem fios) nas definições MENU estiver definido como [CTRL], o grupo remoto das definições do modo remoto sem fios funcionará da mesma forma, quer seja REMOTE ou REMOTE 2.
- Se o modo de flash nas definições do modo remoto sem fios for [TTL], a compensação do flash não é apresentada.

5 Se necessário, altere o zoom e o nível de intensidade da mesma forma.







Indicador de zoom Indicador do nível de intensidade

- Para mais detalhes sobre cada ecrã de definições dedicado, consulte “Zoom manual” (página 42) e “Flash Manual (M)” (página 55).
- Quando tiver definido o modo remoto sem fios, a definição mínima do nível de intensidade é 1/128, independentemente de a opção HSS, nas definições MENU, estar definida como ON ou OFF.
- Quando a definição do modo remoto sem fios estiver definida como TTL, só pode alterar o zoom.

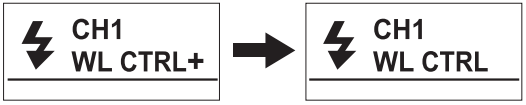
6 Terminadas as suas alterações, prima o centro da roda de controlo para definir os valores e voltar ao ecrã indicador normal.

- Certifique-se de que o canal sem fios do flash separado da câmara está definido como o mesmo canal que o controlador. Para obter pormenores sobre o canal de transmissão sem fios, consulte "Definições MENU" (página 88).
- Quando utilizar a unidade de flash como flash sem fios, pode defini-la de modo a emitir um sinal sonoro quando o carregamento estiver concluído e quando a medição estiver concluída. (Tempo até o carregamento estar concluído: cerca de 0,6 segundos; Tempo até a medição estar concluída: cerca de 0,1 segundos) Para mais detalhes, consulte "Definir a função de sinal sonoro no modo remoto sem fios [BEEP]" em "Definições MENU" (página 92).

[B] Fotografia com flash sem fios utilizando o HVL-F60M como o controlador

Quando utilizar a DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V/SLT-A99, SLT-A77V/SLT-A77, SLT-A65V/SLT-A65, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7 ou NEX-6, pode fazer fotografia com flash sem fios utilizando mais de 2 unidades de flash: uma como controlador e outra como unidade de flash separado da câmara. Utilize o HVL-F60M como controlador.
(Para detalhes sobre os modelos de câmaras compatíveis com esta unidade de flash, visite o Web site da Sony da sua área ou consulte o seu revendedor Sony ou o serviço de assistência técnica local autorizado da Sony.)

- Se utilizar um HVL-F56AM ou HVL-F36AM como flash separado da câmara com uma câmara DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V/SLT-A99, SLT-A77V/SLT-A77, SLT-A65V/SLT-A65, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7 ou NEX-6, defina o modo de flash de controlo desta unidade de flash como [CTRL]. Para mais detalhes sobre como definir o modo de flash de controlo, consulte "Definições MENU" na página 88.



1 Defina a câmara, o flash (controlador) e o flash (flash separado da câmara) como flash sem fios.

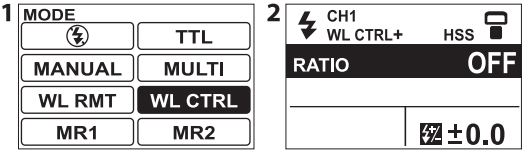
Definição da câmara: Defina o modo de flash como sem fios (WL).

Para mais detalhes, consulte o manual de instruções fornecido com a sua câmara.

Definição do controlador:

1 Prima o botão MODE para visualizar o ecrã MODE e seleccione [WL CTRL].

2 Prima o botão Fn para visualizar o ecrã Quick Navi e prima a roda de controlo para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita para seleccionar o indicador de definição do controlo sem fios.



3 Prima o centro da roda de controlo para visualizar o ecrã de definições dedicado.

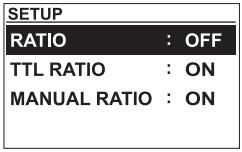
- Também pode alterar as definições no ecrã Quick Navi. (página 16)

4 Rode a roda de controlo ou prima-a para cima ou para baixo para deslocar o cursor e seleccionar [RATIO: OFF].

- Rodar: Altera o valor da definição
  Para cima ou para baixo: Altera o valor da definição
  Centro: Define o valor e regressa ao ecrã indicador normal
  Valores de definição:
  RATIO: OFF
  Permite a fotografia com flash sem fios apenas com um flash remoto.
  O flash controlador apenas emite a luz de controlo para o controlo sem fios.
  TTL RATIO: ON
  Permite a fotografia com flash sem fios com controlo da relação da iluminação.

Continua na página seguinte

MANUAL RATIO: ON
Permite a fotografia com flash sem fios com controlo da relação da iluminação. O disparo do controlador pode ser definido manualmente.



- [MANUAL RATIO: ON] pode ser definido quando a câmara estiver no modo M (manual).
  Também poderá estar disponível quando a câmara não estiver no modo M, se [MANUAL MODE] nas definições MENU da unidade de flash (página XX) estiver definido como [PASM].
- Quando [MANUAL MODE] estiver definido como [MANUAL] e a câmara estiver no modo M, a definição [MANUAL RATIO: ON] apresenta temporariamente a indicação [MANUAL RATIO: ON], desde que a comunicação com a câmara esteja desligada. Retomada a comunicação com a câmara, a apresentação muda para a indicação [TTL RATIO: ON].
- O indicador de zoom não é apresentado quando [RATIO: OFF] estiver definido.

Definição do flash separado da câmara:

Defina o flash com o modo WL RMT. Se utilizar esta unidade de flash como flash separado da câmara, consulte a página 71. (Depois de definir o flash com o modo WL RMT, defina o indicador da definição do modo remoto sem fios como [TTL REMOTE] ou [MANUAL REMOTE].) Se utilizar outro flash, consulte o manual de instruções fornecido com esse flash.

2 Monte o controlador na câmara e ligue a alimentação da câmara, do controlador e do flash separado da câmara.

3 Configure a câmara com o controlador e o flash separado da câmara.

- Consulte a página 64 para obter mais pormenores.

4 Certifique-se de que tanto o controlador como a unidade de flash estão totalmente carregados.

- Quando a unidade de flash estiver totalmente carregada no modo de flash sem fios, o iluminador AF na parte da frente fica intermitente e o botão TEST acende-se na cor âmbar.

5 Utilize o ensaio do flash para verificar o flash.

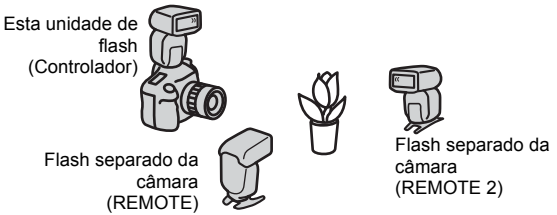
- O método de ensaio do flash difere consoante a câmara utilizada. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções da sua câmara.
- Se o ensaio do flash não funcionar, mude a posição da câmara, do flash e do motivo ou aponte o receptor de sinal de controlo sem fios na direcção da câmara. Além disso, certifique-se de que o canal sem fios do flash separado da câmara está definido como o mesmo canal que o controlador.

6 Verifique novamente se o controlador e a unidade de flash estão totalmente carregados e prima o botão do obturador para tirar a fotografia.

- Mesmo que a definição do controlo sem fios estiver definida como [RATIO: OFF] (controlo da relação da iluminação desligado), o controlador pisca para transmitir um sinal.

[C] Fotografia com flash múltiplo sem fios com controlo da relação da iluminação

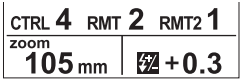
Quando utilizar a câmara DSLR-A900, DSLR-A850, DSLR-A700, SLT-A99V/SLT-A99, SLT-A77V/SLT-A77, SLT-A65V/SLT-A65, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7 ou NEX-6, pode fazer fotografia com flash sem fios, ao mesmo tempo que controla a relação da iluminação entre um máximo de 3 grupos, incluindo o controlador e dois grupos de unidades de flash separado da câmara.
(Para detalhes sobre os modelos de câmaras compatíveis com esta unidade de flash, visite o Web site da Sony da sua área ou consulte o seu revendedor Sony ou o serviço de assistência técnica local autorizado da Sony.)
Controlador: HVL-F60M (esta unidade de flash)
Flashes separados da câmara:
HVL-F60M (esta unidade de flash), HVL-F58AM, HVL-F43AM, HVL-F42AM
Estas unidades de flash podem ser definidas em 2 grupos (REMOTE e REMOTE 2).



- Qualquer combinação desta unidade de flash com um flash HVL-F58AM, HVL-F43AM ou HVL-F42AM pode ser utilizada no grupo REMOTE. Qualquer combinação desta unidade de flash definida como [REMOTE 2] com um flash HVL-F58AM ou HVL-F43AM pode ser utilizada no grupo REMOTE 2.
  * Num flash HVL-F58AM ou HVL-F43AM, o grupo REMOTE é apresentado como [RMT] e o grupo REMOTE 2 é apresentado como [RMT2].
- Um flash HVL-F42AM definido como sem fios (flash separado da câmara) é reconhecido como o grupo REMOTE. Portanto, para uma fotografia com flash sem fios de 3 grupos, precisa desta unidade de flash, de um flash HVL-F58AM ou de um flash HVL-F43AM que possa ser definido como o grupo REMOTE 2.

- Quando utilizar uma câmara DSLR-A900, DSLR-A850, SLT-A99V/SLT-A99, SLT-A77V/SLT-A77, SLT-A65V/SLT-A65, SLT-A57, SLT-A37, NEX-7 ou NEX-6, pode utilizar o flash HVL-F56AM ou HVL-F36AM como flash separado da câmara. Defina o modo de flash do controlador como [CTRL]. Os flashes separados da câmara HVL-F56AM e HVL-F36AM são reconhecidos como fazendo parte do grupo REMOTE, pelo que só pode controlar a relação de iluminação de um máximo de 2 grupos utilizando esta unidade de flash, um flash HVL-F43AM ou um flash HVL-F58AM como o controlador. Para mais detalhes sobre como definir o modo de flash do controlador, consulte "Definir o modo de flash de controlo sem fios [WL CTRL]" em "Definições MENU" (página 92.
- Para a fotografia com flash sem fios com o controlo da relação da iluminação, a relação de iluminação geral é apresentada pelo indicador do controlo da relação de iluminação sem fios no painel LCD.

Por exemplo:
Quando a indicação for [4:2:1], o flash de cada grupo dispara com um nível de intensidade de 4/7, 2/7 e 1/7 da totalidade.



1 Defina a câmara, o flash (controlador) e o flash (flash separado da câmara) como flash sem fios.

Definição da câmara:
Defina o modo de flash como sem fios (WL).

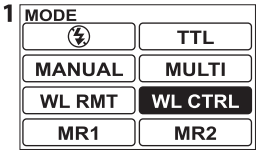
Para mais detalhes, consulte o manual de instruções fornecido com a sua câmara.

Definição do controlador:

1 Prima o botão MODE para visualizar o ecrã MODE e seleccione [WL CTRL].

2 Prima o botão Fn para visualizar o ecrã Quick Navi e prima a roda de controlo para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita para seleccionar o indicador de definição do controlo sem fios.

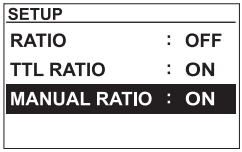
Continua na página seguinte



3 Prima o centro da roda de controlo para visualizar o ecrã de definições dedicado.

- Também pode alterar as definições no ecrã Quick Navi. (página 16)

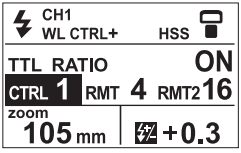
4 Rode a roda de controlo ou prima-a para cima ou para baixo para deslocar o cursor e seleccionar [TTL RATIO: ON] ou [MANUAL RATIO: ON].

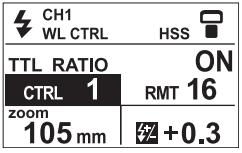


- Para mais detalhes, consulte o passo 4 na página 75.
- Rodar: Altera o valor da definição
  Para cima ou para baixo: Altera o valor da definição
  Valores de definição: RATIO: OFF, TTL RATIO: ON, MANUAL RATIO: ON

5 Terminada a definição, prima o centro da roda de controlo para voltar ao ecrã indicador normal.

6 Prima o botão Fn para visualizar o ecrã Quick Navi e prima a roda de controlo para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita para seleccionar o indicador de controlo da relação de iluminação sem fios.

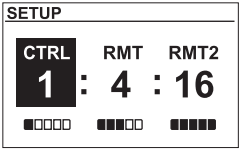


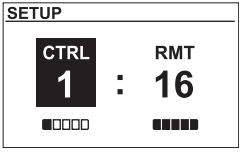


7 Prima o centro da roda de controlo para visualizar o ecrã de definições dedicado.

- Também pode alterar as definições no ecrã Quick Navi. (página 16)

8 Utilize a roda de controlo para alterar a relação de iluminação de cada grupo.





- Rodar: Altera o valor da definição
  Para cima ou para baixo: Altera o valor da definição
  Para a esquerda ou direita: Move o cursor
  Valores de definição: 16, 8, 4, 2, 1, -

9 Terminada a definição, prima o centro da roda de controlo para voltar ao ecrã indicador normal.

- Se [MANUAL RATIO: ON] for seleccionado, os flashes remotos disparam de acordo com a definição da relação da iluminação, mas apenas o flash do controlador dispara no nível definido manualmente com LEVEL.

Definição do flash separado da câmara:

Defina o flash com o modo WL RMT. Se utilizar esta unidade de flash como flash separado da câmara, consulte a página 71. Se utilizar outro flash, consulte o manual de instruções fornecido com esse flash.

Continua na página seguinte

2 Monte o controlador na câmara e ligue a alimentação da câmara, do controlador e do flash separado da câmara.

3 Configure a câmara com o controlador e o flash separado da câmara.

- Consulte a página 64 para obter mais pormenores.

4 Certifique-se de que tanto o controlador como a unidade de flash estão totalmente carregados.

- Quando a unidade de flash estiver totalmente carregada no modo de flash sem fios, o iluminador AF na parte da frente fica intermitente e o botão TEST acende-se na cor âmbar.

5 Utilize o ensaio do flash para verificar o flash.

- O método de ensaio do flash difere consoante a câmara utilizada. Para obter pormenores, consulte o manual de instruções da câmara.
- Se o ensaio do flash não funcionar, mude a posição da câmara, do flash e do motivo ou aponte o receptor de sinal de controlo sem fios na direcção da câmara. Além disso, certifique-se de que o canal sem fios do flash separado da câmara está definido como o mesmo canal que o controlador.

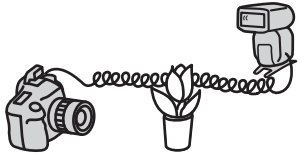
6 Verifique novamente se o controlador e a unidade de flash estão totalmente carregados e prima o botão do obturador para tirar a fotografia.

Notas sobre o flash sem fios

- Não pode utilizar um fotómetro ou um medidor de cor no modo de flash sem fios porque o pré-flash dispara.
- O ensaio do flash para o flash sem fios está no modo de ensaio do flash actualmente seleccionado. Ocorre um disparo com [1 TIME] e três disparos com [3 TIMES]. Os disparos continuam durante quatro segundos com [4 SEC]. Para obter pormenores sobre o ensaio do flash, consulte "Definições MENU" (página 88).
- A posição do zoom para o HVL-F60M é automaticamente definida como 24 mm. Qualquer outra posição não é recomendada.
- No modo de flash sem fios, a medição ADI é cancelada e a medição do flash P-TTL é automaticamente utilizada (página 35).
- O flash múltiplo não pode ser utilizado.
- Se outro flash sem fios for utilizado num local próximo, pode alterar o canal nas definições MENU para evitar interferências (página 88).
- Quando se fotografa com flash sem fios, a unidade de flash pode disparar acidentalmente devido a electricidade estática ambiental ou ruído electromagnético.
  Quando não estiver a ser utilizado, prima o botão MODE e seleccione [(⚡)] para definir o modo (⚡) (flash desligado).
- Em casos raros, a unidade de flash proporciona uma luminescência incorrecta porque a luz do sinal não alcança o motivo, etc. devido à posição na qual o flash sem fios foi instalado. Neste caso, pode prevenir a luminescência incorrecta mudando a posição de instalação do flash sem fios ou mudando a definição do canal sem fios nas definições MENU (página 88).
- Pode utilizar várias unidades de flash separado da câmara ao mesmo tempo.
- O flash separado da câmara dispara com o nível de intensidade definido em cada flash quando o flash separado da câmara estiver no modo manual.

Ligar a câmara e o flash com um cabo

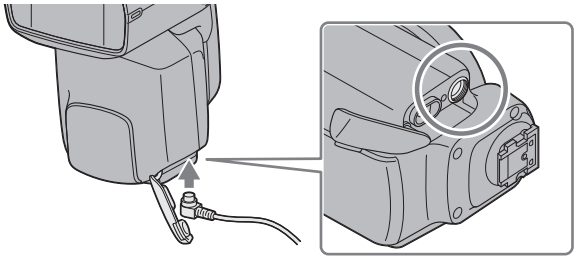
Se utilizar os cabos de separação FA-CC1AM (opcionais), pode fotografar com unidades de flash separado da câmara. Pode ligar um máximo de quatro flashes ao mesmo tempo. Com estes cabos, pode colocar o flash na posição e distância desejadas, o que lhe dá total liberdade para tirar as fotografias com diversos efeitos de sombras aplicados ao motivo.



- As unidades de flash com terminais para acessórios podem ser ligadas directamente.
- Se utilizar uma câmara compatível com uma sapata multi-interface, utilize um adaptador de sapata para ligar a câmara ao cabo FA-CC1AM.

1 Retire a tampa do terminal.

2 Ligue o cabo ao terminal para acessórios.



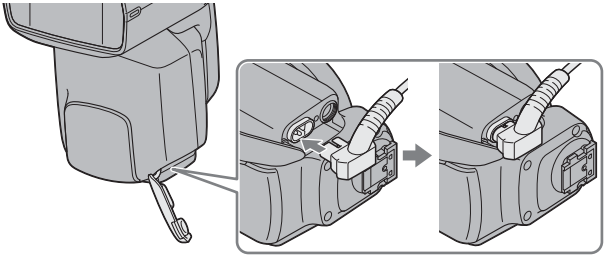
- Neste modo, a medição ADI é cancelada sendo utilizada automaticamente a medição Pré-flash TTL (página 35).
- A sincronização a alta velocidade não está disponível quando o flash estiver ligado com um cabo de separação FA-CC1AM (opcional) e a câmara estiver no modo P.
- Todas as unidades de flash estão reguladas com o mesmo nível de intensidade no modo de flash TTL.
- Durante a fotografia com um cabo de separação, o modo do controlador sem fios é automaticamente cancelado e deixa de ser possível utilizar a fotografia com flash com controlo da relação de iluminação.

Utilizar um adaptador de pilhas externo

Pode utilizar um adaptador de pilhas externo FA-EB1AM (opcional) como fonte de alimentação externa.

1 Retire a tampa do terminal.

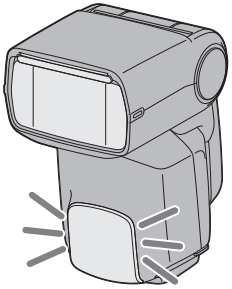
2 Insira a ficha do cabo de ligação no terminal da alimentação externa.



- Utilize um adaptador de pilhas externo ou cabo para esta unidade de flash para o terminal da alimentação externa ou terminais de acessórios.

Iluminador AF

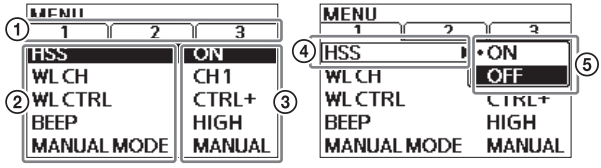
Em caso de fraca luminosidade ou quando o motivo tiver pouco contraste, se o botão do obturador for premido até meio para realizar a focagem automática, a luz vermelha na parte da frente da unidade de flash acende-se. Isto é o iluminador AF, utilizado como meio auxiliar na focagem automática.



- O iluminador AF dispara mesmo quando a unidade de flash estiver definida com o modo [⚡] (flash desligado).
- O iluminador AF da câmara não funciona quando o iluminador AF do flash estiver a funcionar.
- O iluminador AF não funciona quando o modo de AF Contínuo for utilizado no modo de focagem (quando se foca em contínuo um motivo em movimento).
- O iluminador AF pode não funcionar se a distância focal da objectiva for superior a 300 mm. A unidade de flash não funciona quando desmontada da câmara.
- Dependendo da câmara utilizada, o iluminador AF poderá não disparar.
- O iluminador AF não dispara quando o LED estiver aceso.

Definições MENU

O ecrã MENU mostra várias definições para esta unidade de flash. Pode alterar essas definições à vontade no ecrã MENU.



①No. de página
②Opção do menu
③Valor da definição actual

④Opção de menu durante a definição
⑤Janela do valor da definição

Pode personalizar as seguintes 12 opções.

No. de página	Opção	Descrição da definição	Valores
1	HSS	Liga e desliga a sincronização a alta velocidade e altera a definição do nível de intensidade luminosa	ON, OFF
1	WL CH	Canal no modo de fotografia com flash sem fios	CH1, CH2, CH3, CH4
1	WL CTRL	Modo de flash quando no modo de controlo sem fios	CTRL+, CTRL
1	BEEP	Função de sinal sonoro após o disparo quando no modo remoto sem fios	HIGH, LOW, OFF
1	MANUAL MODE	Modo da câmara que permite o flash manual ou o flash múltiplo	MANUAL, PASM
2	TEST	Número de vezes que o ensaio do flash dispara	1 TIME, 3 TIMES, 4 SEC
2	POWER SAVE	Temporização para poupança de energia	30 SEC, 3 MIN, 30 MIN, OFF

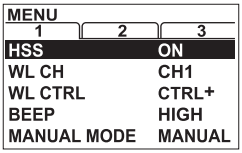
No. de página	Opção	Descrição da definição	Valores
2	WL POWER SAVE	Temporização para poupança de energia no modo sem fios	60 MIN, OFF
2	m/ft	A unidade do indicador de distância	m, ft
2	LEVEL STEP	Dimensão dos incrementos da definição do nível de intensidade (0,5 ou 0,3)	0.3 EV, 0.5 EV
3	MEMORY	Guarda o modo e os valores das definições	1, 2, CANCEL
3	RESET	Inicializa os valores das definições	OK, CANCEL

* Os valores sublinhados são as predefinições. [MEMORY] e [RESET] não têm predefinição.

Configurar as definições MENU

As definições MENU são alteradas do seguinte modo.

1 Prima o botão MENU para visualizar o ecrã [MENU].



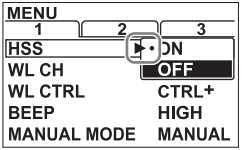
2 Utilize a roda de controlo para seleccionar a opção de menu que pretende definir.

- Rodar: Desloca o cursor para cima e para baixo
  Para cima ou para baixo: Altera o valor da definição
  Para a esquerda ou direita: Percorre as páginas no ecrã MENU

3 Prima o centro da roda de controlo para visualizar a janela de definições.

Continua na página seguinte

4 Rode a roda de controlo ou prima-a para cima ou para baixo para seleccionar um valor de definição e prima o centro da roda de controlo para definir esse valor.



- Ler a janela de definições
  ● : Valor actualmente definido
  ▶: Opção de menu actualmente a ser definida (aparece no limite entre a opção de menu e a janela de definições)

5 Prima o botão MENU para definir o valor e voltar ao ecrã indicador normal.

- As definições MENU ficam guardadas, mesmo quando desligar a unidade de flash ou retirar as pilhas.

Detalhes das definições MENU

Definição da sincronização a alta velocidade [HSS]

Valores de definição: ON, OFF

- Esta unidade de flash muda automaticamente para a sincronização a alta velocidade quando a velocidade de obturação for superior ao valor da velocidade de sincronização do flash. A velocidade de sincronização do flash pode diferir dependendo da câmara. Para mais pormenores sobre a velocidade de sincronização do flash, consulte o manual de instruções fornecido com a câmara.
- É recomendado tirar fotografias em locais com boa luminosidade.
- A sincronização a alta velocidade não pode ser utilizada com o flash reflectido.
- Não é aconselhável utilizar um fotómetro ou um medidor de cor com a sincronização a alta velocidade porque interfere com a obtenção da exposição e cor adequadas.
- Quando o modo de sincronização a alta velocidade for utilizado, o alcance do flash torna-se mais curto do que na fotografia com flash normal. Certifique-se de que o motivo se situa dentro do alcance do flash.
- Pode também utilizar a sincronização a alta velocidade quando utilizar a fotografia com flash sem fios.
- Se seleccionar [OFF], a sincronização a alta velocidade é cancelada. Quando a sincronização a alta velocidade for cancelada, a velocidade de obturação não pode ser superior à velocidade de sincronização.
- A definição mínima do nível de intensidade muda consoante a opção HSS esteja definida como ON ou OFF.
  - Definição HSS ON: Pode definir com o valor mais baixo de 1/128
  - Definição HSS OFF: Pode definir com o valor mais baixo de 1/256
- Para detalhes sobre os modelos de câmaras compatíveis com esta unidade de flash, visite o Web site da Sony da sua área ou consulte o seu revendedor Sony ou o serviço de assistência técnica local autorizado da Sony.

Alterar o canal sem fios [WL CH]

Valores de definição: CH1, CH2, CH3, CH4

- Monte a unidade de flash na câmara e prima o botão de obturação a meio curso após ter mudado o canal.
- Para detalhes sobre os modelos de câmaras compatíveis com esta unidade de flash, visite o Web site da Sony da sua área ou consulte o seu revendedor Sony ou o serviço de assistência técnica local autorizado da Sony.

Continua na página seguinte

Definir o modo de flash de controlo sem fios [WL CTRL]

Valores de definição: CTRL+, CTRL

Quando utilizar esta unidade de flash como controlador sem fios, seleccione qualquer dos modos de flash de controlo [CTRL+] ou [CTRL], dependendo do tipo de flash separado da câmara.

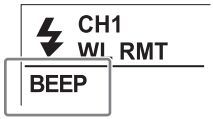
- [CTRL+]:
  Quando utilizar o flash HVL-F60M/HVL-F58AM/HVL-F43AM/HVL-F42AM como flash separado da câmara, seleccione este modo.
- [CTRL]:
  Quando utilizar o flash HVL-F56AM/HVL-F36AM como flash separado da câmara, seleccione este modo.

Definir a função de sinal sonoro no modo remoto sem fios [BEEP]

Valores de definição: HIGH, LOW, OFF

Quando utilizar esta unidade de flash como flash remoto sem fios, defina se deve emitir um sinal sonoro após o disparo.

- Quando a opção [HIGH] estiver definida, o sinal sonoro é alto. Quando a opção [LOW] estiver definida, o sinal sonoro é baixo.
- Se a opção [HIGH] ou [LOW] estiver definida, aparece [BEEP] no ecrã indicador normal no modo WL RMT.



Definir o modo de gravação para permitir a fotografia com flash manual (M) ou flash múltiplo [MANUAL MODE]

Valores de definição: MANUAL, PASM

- Quando seleccionar [MANUAL], a unidade de flash só pode utilizar o flash manual e o flash múltiplo no modo M (manual) da câmara.
- Quando seleccionar [PASM], a fotografia com flash manual e a fotografia com flash múltiplo podem ser usadas em todos os modos de gravação da câmara. A exposição adequada pode não ser conseguida com fotografia noutros modos que não seja o modo M da câmara, o qual recomendamos que seja utilizado.
- Quando seleccionar [PASM], esta unidade de flash permanece no modo de flash manual, mesmo que o modo de gravação da câmara tenha sido alterado para AUTO (modo automático).
- Dependendo do modo de flash da câmara, poderá apenas conseguir seleccionar a desactivação do flash. Consulte também o manual de instruções da sua câmara.

Definir o modo de ensaio do flash [TEST]

Valores de definição: 1 TIME, 3 TIMES, 4 SEC

[1 TIME] : Dispara uma vez no nível de intensidade luminosa regulado.
[3 TIMES] : Dispara três vezes a uma velocidade específica.
[4 SEC] : Dispara durante quatro segundos a uma velocidade específica.

Definir a temporização para poupança de energia [POWER SAVE]

Valores de definição: 30 SEC, 3 MIN, 30 MIN, OFF

[30 SEC] : Muda para o modo de poupança de energia passados 30 segundos.
[3 MIN] : Muda para o modo de poupança de energia passados 3 minutos.
[30 MIN] : Muda para o modo de poupança de energia passados 30 minutos.
[OFF] : Desactiva o modo de poupança de energia.

Continua na página seguinte

Definir a temporização para poupança de energia no modo sem fios [WL POWER SAVE]

Valores de definição: 60 MIN, OFF

[60 MIN] : Muda para o modo de poupança de energia passados 60 minutos.
[OFF] : Desactiva o modo de poupança de energia.

Definir a unidade do indicador de distância [m/ft]

Valores de definição: m, ft

m: A unidade é metros.
ft: A unidade é pés.

Alterar a dimensão dos incrementos da definição do nível de intensidade (0,5 ou 0,3) [LEVEL STEP]

Valores de definição: 0.3 EV, 0.5 EV

[0.3 EV]: O nível de intensidade é alterado em incrementos de 0,3.
[0.5 EV]: O nível de intensidade é alterado em incrementos de 0,5.

Incrementos de 0,3 EV

Prima para a direita na roda de controlo ou rode-a no sentido dos ponteiros do relógio

(para aumentar a intensidade)
1/256 → 1/256 (+0,3) → 1/256 (+0,7) → 1/128 · · ·
1/4 (+0.7) → 1/2 → 1/2 (+0,3) → 1/2 (+0,7) → 1/1

Prima para a esquerda na roda de controlo ou rode-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio

(para reduzir a intensidade)
1/256 ← 1/128 (-0,7) ← 1/128 (-0,3) ← 1/128 · · ·
1/2 (-0.3) ← 1/2 ← 1/1 (-0.7) ← 1/1 (-0.3) ← 1/1

Incrementos de 0,5 EV

Prima para a direita na roda de controlo ou rode-a no sentido dos ponteiros do relógio

(para aumentar a intensidade)
1/256 → 1/256 (+0,5) → 1/128 → 1/128 (+0,5) · · ·
1/4 (+0,5) → 1/2 → 1/2 (+0,5) → 1/1

Prima para a esquerda na roda de controlo ou rode-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio

(para reduzir a intensidade)
1/256 ← 1/128 (-0,5) ← 1/128 ← 1/64 (-0,5) · · ·
1/2 (-0,5) ← 1/2 ← 1/1 (-0,5) ← 1/1

Nos seguintes casos, o indicador difere consoante o nível seja aumentado ou reduzido, mas o nível de intensidade do flash é o mesmo.
Por exemplo: 1/1 (-0,7) e 1/2 (+0,3); 1/1 (-0,5) e 1/2 (+0,5)

Continua na página seguinte

Modo/definições de guardar [MEMORY]

Valores de definição: 1, 2, CANCEL

[1]: Guarda as definições actuais em [MR 1] no ecrã MODE
[2]: Guarda as definições actuais em [MR 2] no ecrã MODE
[CANCEL]: Volta à janela anterior sem guardar as alterações.

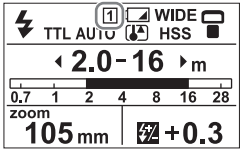
Detalhes que podem ser guardados:

Modo de flash
Nível de intensidade
Compensação do flash
Zoom
Frequência de disparo, número de disparos
Modo remoto sem fios
Controlo sem fios
Definição da relação de iluminação sem fios
Corrente do LED
Definir os valores das opções nas definições MENU (excepto MEMORY e RESET)

Apresentar os detalhes guardados

Seleccione [MR 1] ou [MR 2] no ecrã MODE.

- Quando os detalhes guardados forem apresentados, aparece [1] ou [2] no topo do ecrã indicador normal.



Alterar os detalhes guardados

Apresente os detalhes guardados, altere as definições conforme necessário e guarde-as novamente utilizando a opção [MEMORY] no ecrã MENU.

Inicialização das definições [RESET]

Valores de definição: OK, CANCEL

[OK]: Repõe as principais predefinições da unidade de flash.
[CANCEL]: Volta ao ecrã anterior sem inicializar.

Opção	Predefinição	Página
Modo de flash	Modo TTL (flash de preenchimento)	29
Nível de intensidade	1/1 no modo [MANUAL], 1/32 no modo [MULTI]	55 59
Compensação do flash	±0	45
Zoom	AUTO	41
Definição do modo remoto sem fios	TTL REMOTE	71
Definição do controlo sem fios	TTL RATIO	79
Controlo da relação de iluminação (RATIO)	1:1:1	79
Nível de intensidade no modo de flash múltiplo (LEVEL)	1/32	59
Frequência de disparo em flash múltiplo (Hz)	5	59
No. de disparos em flash múltiplo (TIME)	10	59
Nível de intensidade do LED	1 (mínimo)	36

- Repõe os valores das opções nas definições MENU (excepto “WL CTRL” e “m/ft”) ao inicializar.

Notas de utilização

Quando fotografar

- Esta unidade de flash gera uma luz muito intensa, por isso, não deve ser disparada directamente diante dos olhos das pessoas.
- Não dispare o flash 20 vezes consecutivas ou numa sucessão rápida, de modo a evitar o sobreaquecimento e o desgaste da câmara e da unidade de flash (quando o nível de intensidade for 1/32, 40 vezes consecutivas).
  Deixe de utilizar a unidade de flash e deixe-a arrefecer durante 10 minutos ou mais, se ela for utilizada até ao limite de disparos em sequência rápida.
- Monte a câmara enquanto a unidade de flash estiver desligada.
  Se não o fizer, pode causar uma avaria do dispositivo de flash ou a utilização de uma luminescência incorrecta e a luz potente pode ferir os olhos.
- Não utilize o flash na proximidade de pessoas quando rodar o elemento emissor do flash durante a fotografia com flash reflectido. A luz do flash pode causar lesões oculares ou o elemento emissor do flash quente pode causar uma queimadura.
- Quando fechar a porta do compartimento das pilhas, pressione-a bem ao mesmo tempo que a faz deslizar.
- Não utilize o flash enquanto a sua mão ou luva, etc. estiver a tapar o elemento emissor do flash ou o LED. Além disso, não toque no elemento emissor do flash nem no LED durante algum tempo depois de ter utilizado o elemento emissor do flash. Se o fizer, pode causar queimaduras, a formação de vapores ou avaria.

Pilhas

- O nível de carga das pilhas indicado no painel LCD pode ser inferior à carga efectiva das pilhas devido à temperatura e às condições de armazenamento. O nível de carga das pilhas indicado recupera o valor correcto após o flash ter sido utilizado algumas vezes.
- As pilhas de níquel-hidreto metálico podem perder a carga subitamente. Se o indicador de pouca carga das pilhas ficar intermitente ou se já não for possível utilizar o flash para tirar fotografias, substitua ou recarregue as pilhas.
- A frequência de disparos do flash e o número de disparos que são conseguidos com pilhas novas podem variar em relação aos valores apresentados na tabela, dependendo do tempo decorrido após o fabrico das pilhas.

- Quando substituir as pilhas, retire as pilhas apenas depois de ter desligado a unidade e esperado alguns minutos. As pilhas podem estar quentes, dependendo do tipo de pilhas utilizadas. Retire-as com cuidado.
- Quando achar que não vai utilizar a máquina fotográfica durante um longo período de tempo, retire as pilhas e guarde-as.

Temperatura

- A unidade de flash pode ser utilizada no intervalo de temperaturas de 0 ºC a 40 ºC.
- Não exponha a unidade de flash a temperaturas extremamente altas (i.e., luz directa do sol no interior de um veículo) ou a humidade elevada.
- Para evitar a formação de condensação no flash, coloque-o num saco de plástico selado, quando o transportar de um ambiente frio para um ambiente quente. Deixe-o atingir a temperatura ambiente antes de o retirar do saco de plástico.
- A capacidade das pilhas reduz-se com a diminuição da temperatura. Mantenha a máquina e as pilhas de substituição num bolso interior quente quando fotografar com tempo frio. Em tempo frio, o indicador de pouca carga das pilhas pode ficar intermitente, mesmo quando ainda existe alguma carga residual. As pilhas ganham novamente alguma carga quando aquecidas até à temperatura normal de funcionamento.

Outras notas

- Retire as pilhas antes de guardar a unidade. Há o risco de se incendiarem ou de derramarem fluido.
- Guarde a unidade de flash na respectiva bolsa após a sua utilização. Antes de a colocar na bolsa, certifique-se de que está desligada e que arrefeceu o suficiente.

Manutenção

Desmonte a unidade de flash da câmara. Limpe-a com um pano macio e seco. Se o flash tiver estado em contacto com areia, se o limpar com um pano, pode danificar a superfície; por isso, deve utilizar um soprador. Se não conseguir retirar manchas difíceis, esfregue a unidade com um pano ligeiramente humedecido com uma solução detergente suave e depois limpe o flash com um pano macio e seco. Nunca utilize solventes fortes, tais como diluente ou benzeno, pois podem danificar o acabamento da superfície.

Características técnicas

Número-guia

Flash normal (ISO100 em metros)

Flash manual/formato de 35 mm

Nível de intensidade	BA*	BA	Definição da zona de cobertura do flash (mm)						
			15*	24	28	35	50	70	105
1/1	15	20	17	29	31	36	42	48	60
1/2	10,6	14,1	12,0	20,5	21,9	25,5	29,7	33,9	42,4
1/4	7,5	10,0	8,5	14,5	15,5	18,0	21,0	24,0	30,0
1/8	5,3	7,1	6,0	10,3	11,0	12,7	14,8	17,0	21,2
1/16	3,8	5,0	4,3	7,3	7,8	9,0	10,5	12,0	15,0
1/32	2,7	3,5	3,0	5,1	5,5	6,4	7,4	8,5	10,6
1/64	1,9	2,5	2,1	3,6	3,9	4,5	5,3	6,0	7,5
1/128	1,3	1,8	1,5	2,6	2,7	3,2	3,7	4,2	5,3
1/256	0,9	1,3	1,1	1,8	1,9	2,3	2,6	3,0	3,8

BA: Com o adaptador do flash reflectido fixo

* Quando o painel difusor estiver instalado.

Formato APS-C

Nível de intensidade	BA*	BA	Definição da zona de cobertura do flash (mm)						
			15*	24	28	35	50	70	105
1/1	15	20	17	31	36	42	48	51	60
1/2	10,6	14,1	12,0	21,9	25,5	29,7	33,9	36,1	42,4
1/4	7,5	10,0	8,5	15,5	18,0	21,0	24,0	25,5	30,0
1/8	5,3	7,1	6,0	11,0	12,7	14,8	17,0	18,0	21,2
1/16	3,8	5,0	4,3	7,8	9,0	10,5	12,0	12,8	15,0
1/32	2,7	3,5	3,0	5,5	6,4	7,4	8,5	9,0	10,6
1/64	1,9	2,5	2,1	3,9	4,5	5,3	6,0	6,4	7,5
1/128	1,3	1,8	1,5	2,7	3,2	3,7	4,2	4,5	5,3
1/256	0,9	1,3	1,1	1,9	2,3	2,6	3,0	3,2	3,8

BA: Com o adaptador do flash reflectido fixo

* Quando o painel difusor estiver instalado.

Continua na página seguinte

Flash padrão HSS (ISO100 em metros)

Flash manual/formato de 35 mm

Velocidade de obturação	BA*	BA	Definição da zona de cobertura do flash (mm)						
			15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,4	7,7	6,4	11,8	12,9	14,8	17,3	19,5	22,4
1/500	3,8	5,4	4,6	8,4	9,1	10,5	12,2	13,8	15,9
1/1000	2,7	3,8	3,2	5,9	6,4	7,4	8,6	9,8	11,2
1/2000	1,9	2,7	2,3	4,2	4,6	5,2	6,1	6,9	7,9
1/4000	1,4	1,9	1,6	3,0	3,2	3,7	4,3	4,9	5,6
1/8000	1,0	1,4	1,1	2,1	2,3	2,6	3,1	3,5	4,0
1/12000	0,7	1,0	0,8	1,5	1,6	1,8	2,2	2,4	2,8

BA: Com o adaptador do flash reflectido fixo

* Quando o painel difusor estiver instalado.

Formato APS-C

Velocidade de obturação	BA*	BA	Definição da zona de cobertura do flash (mm)						
			15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,4	7,7	6,4	12,9	14,8	17,3	19,5	19,9	22,4
1/500	3,8	5,4	4,6	9,1	10,5	12,2	13,8	14,0	15,9
1/1000	2,7	3,8	3,2	6,4	7,4	8,6	9,8	9,9	11,2
1/2000	1,9	2,7	2,3	4,6	5,2	6,1	6,9	7,0	7,9
1/4000	1,4	1,9	1,6	3,2	3,7	4,3	4,9	5,0	5,6
1/8000	1,0	1,4	1,1	2,3	2,6	3,1	3,5	3,5	4,0
1/12000	0,7	1,0	0,8	1,6	1,8	2,2	2,4	2,5	2,8

BA: Com o adaptador do flash reflectido fixo

* Quando o painel difusor estiver instalado.

Tempo de reciclagem/Número de disparos

	Alcalinas	Níquel-hidreto (2100 mAh)
Tempo de reciclagem (s)	Aprox. 0,1 - 3,5	Aprox. 0,1 - 2,6
Número de disparos (vezes)	Aprox. 120 ou mais	Aprox. 200 ou mais

- O número de disparos é o número aproximado de vezes que é possível disparar a unidade de flash até um conjunto de pilhas ficar totalmente sem carga.

Desempenho do flash em disparo contínuo	40 disparos a 10 disparos por segundo (Flash normal, intensidade 1/32, pilhas de níquel-hidreto metálico)	
Iluminador AF	Flash automático com motivo de baixo contraste e baixa luminosidade Intervalo de funcionamento (com uma objectiva de 50 mm na câmara SLT-A99V) Zona central (aprox.): 0,5 m a 10 m Zonas periféricas (aprox.): 0,5 m a 3 m	
Controlo do flash	Controlo do flash utilizando o pré-flash	
LED	Intensidade luminosa central:	Aprox. 1.200 lux a 0,5 m ou 300 lux a 1 m (sem o difusor incorporado para o LED ou o filtro de conversão da temperatura de cor)
	Distância de iluminação:	Aprox. 2 m (Quando gravar filmes, defina como ISO 3200 e F5.6, sem o difusor incorporado para o LED ou o filtro de conversão da temperatura de cor)
	Distância focal suportada:	35 mm (ângulo de visão do formato de 35 mm, sem o difusor incorporado para o LED ou o filtro de conversão da temperatura de cor)
	Tempo de iluminação contínua:	Aprox. 1 hora (com pilhas alcalinas AA, na intensidade luminosa central)
	Temperatura de cor:	Aprox. 5.500K (sem o difusor incorporado para o LED ou o filtro de conversão da temperatura de cor) Aprox. 3.200K (sem o difusor incorporado para o LED ou o filtro de conversão da temperatura de cor)

Continua na página seguinte

Dimensões (Aprox.)	80 mm × 150 mm × 102 mm (L/A/P)
Peso (Aprox.)	450 g (apenas corpo)
Potência necessária	CC 6 V
Pilhas recomendadas	Quatro pilhas alcalinas tamanho AA Quatro pilhas recarregáveis de níquel-hidreto metálico tamanho AA
Itens incluídos	Unidade de flash (1), Adaptador do flash reflectido (para o flash) (1), Filtro de conversão de cor (para o LED) (1), Tampa de protecção do conector (1), Minibase (1), Adaptador de sapata (ADP-AMA) (1), Bolsa de transporte (1), Minibolsa de transporte (1), Estojo de transporte (1), Documentos impressos

As funções indicadas no manual de instruções dependem das condições de ensaio na nossa empresa.
O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Marcas comerciais

"Multi Interface Shoe" é uma marca comercial da Sony Corporation.